



**HANDICAPS**

**ENFANCE  
ET JEUNESSE**

**MANAGEMENT  
ET DÉVELOPPEMENT  
PERSONNEL**

# **Formation continue**

**2016**



L'Unité de Formation et d'Éducation Permanente propose  
des offres de formations pour le secteur d'aide et de soins et  
pour le secteur social



**HANDICAPS**

**ENFANCE  
ET JEUNESSE**

**MANAGEMENT  
ET DÉVELOPPEMENT  
PERSONNEL**



Unité de Formation et  
d'Éducation Permanente

---

## NOS RESPONSABLES DE FORMATION

---

L'UFEP est à votre écoute tout au long de l'année. Veuillez vous adresser à :

**Simone DIETZ**

Tél. : (+352) 37 91 91-305

E-Mail : [simone.dietz@ufep.lu](mailto:simone.dietz@ufep.lu)

**Tessy OTH**

Tél. : (+352) 37 91 91-249

E-Mail : [tessy.oth@ufep.lu](mailto:tessy.oth@ufep.lu)

**Malou SPIER**

Tél. : (+352) 37 91 91-248

E-Mail : [malou.spier@ufep.lu](mailto:malou.spier@ufep.lu)

L'UFEP est agréée comme organisateur de cours de formation professionnelle continue par le Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse et par le Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région.

L'UFEP est agréée par le Ministère de la Famille et de l'Intégration (Agréement N° 0609/29).

L'UFEP est le service de formation continue de l'APEMH

## Chères lectrices, chers lecteurs

Nous revoici au rendez-vous de fin d'année, prêt à vous livrer la nouvelle édition du catalogue UFEP 2016, afin que vous puissiez en faire bonne utilisation pour la mise en place de votre plan de formation pour l'année à venir !

L'année 2015 aura servi à notre équipe UFEP pour recentrer son projet de service autour du projet associatif de l'APEMH, dont notre organisme de formation fait partie, afin d'affirmer nos valeurs et préciser les objectifs et les nouvelles orientations pour les années à venir.

**Nos formations s'ouvrent davantage aux usagers de nos services, soit ensemble avec les professionnels (formations inclusives), soit spécialement dédiées à l'acquisition de compétences leur permettant de manifester leur désir de participation, d'autodétermination et de représentation dans les services qu'ils fréquentent.** Pour ces dernières formations, nous avons fait appel au savoir-faire de la Life ACADEMY (Ligue HMC) soulignant une fois de plus **la volonté** annoncée de l'UFEP **de construire des partenariats**. Cette volonté a conduit aussi à la remise en route du comité de pilotage de l'UFEP, composé de membres de gestionnaires représentatifs des services dont les professionnels fréquentent régulièrement les modules de formations de l'UFEP.

Le travail en partenariat de notre unité de formation se concrétise aussi au-delà des frontières par la participation régulière à des projets européens, le plus souvent issus du réseau de l'ONG ARFIE<sup>1</sup>, tels que :

- **AGID**, Plateforme e-learning avec des modules de formation online autour du vieillissement des personnes en situation de handicap intellectuel.  
[www.agid-project.eu](http://www.agid-project.eu)
- **FORÇA** - Formation à la citoyenneté active: échanges de bonnes pratiques pour et avec les personnes à besoins spécifiques.  
Plus de détails sur [www.apemh.lu](http://www.apemh.lu)
- **ou le nouveau projet ENABLE** (From culture of caring to culture of enabling. How to co-produce services for people with intellectual disability): Comment coproduire des services pour personnes en situation de handicap, associant tous les acteurs concernés aux différentes étapes de la mise en place du dispositif. (démarrage du projet en novembre 2016)

La coopération avec nos partenaires régionaux dans le cadre du Centre transfrontalier de Formation, mettra un accent particulier à l'organisation de journées d'études ciblées<sup>2</sup>, favorisant les échanges et les analyses de pratiques professionnelles.

Pour sonder l'impact de nos offres de formations et pour mieux encore répondre aux besoins du secteur, des enquêtes sont ou vont être mises en route :

- Enquête sur les besoins du secteur de l'aide à l'enfance qui est en pleine restructuration ;
- Enquête sur les besoins dans les services pour personnes en situation de handicap, particulièrement les dispositifs de mise au travail ;
- Enquête plus générale sur les besoins futurs en qualification et en formation continue des professionnels de terrain ;
- Enquête dans le cadre d'un projet Erasmus + sur les bonnes pratiques participatives dans les organisations du social ;

Ces informations recueillies et analysées, nous permettront d'organiser une journée d'étude prévue courant mai 2016, sur l'impact et l'importance de la formation continue dans un environnement d'accompagnement changeant et qui requiert de nouveaux besoins en qualification des professionnels opérant sur le terrain !

Nous comptons donc encore sur vous, nos seulement avec l'espoir de vous accueillir toujours plus nombreux dans nos formations, mais aussi pour nous aider à l'avenir à répondre davantage aux besoins réels de vos services et organismes.

Nous sommes persuadés que vous répondrez à notre appel, et que vous participerez nombreux à notre journée d'étude en mai 2016, pour aider à co-construire l'avenir de la formation continue dans notre secteur au Luxembourg !

<sup>1</sup> **ARFIE** - Association de Recherche et de Formation pour l'Insertion en Europe - [www.arfie.info](http://www.arfie.info)

<sup>2</sup> voir « **L'Autisme, demain...** » le 11 décembre 2015 (annonce page 110), ou sur [www.ufep.lu](http://www.ufep.lu)

**Raymond CECCOTTO**

Responsable de l'UFEP  
Directeur général de l'APEMH

# DEVELOPPEMENT PRATIQUE



L'inscription se fait soit en ligne via le site internet **www.ufep.lu**, soit en envoyant le formulaire d'inscription dûment rempli par courrier ou par fax.

NEW

**Cette année, une fiche d'inscription en langage facile a été dédiée aux usagers souhaitant s'inscrire à une formation inclusive.**



Après réception de votre formulaire d'inscription, vous êtes **uniquement contacté si la formation est déjà complète** et que nous sommes obligés de vous inscrire sur une liste d'attente.



**Une lettre de confirmation et la facture sont envoyées environ 4-6 semaines avant le début de la formation.**



**Tout désistement** par un participant **doit être signalé par écrit** (courrier, fax ou mail) à l'UFEP :

- Pour une annulation de 15 à 6 jours ouvrables avant la date du début de la formation, nous retenons 50 % des frais d'inscription.
- Pour une annulation signalée moins de 6 jours avant le début de la formation, nous retenons l'intégralité des frais d'inscription.
- Seulement en cas de force majeure, telles maladie ou accident (certifié par un certificat médical), les droits d'inscriptions pourront être remboursés. Une raison d'organisation de service ne constitue pas un cas de force majeure.



N'hésitez pas à nous contacter pour tout renseignement supplémentaire ou des besoins spécifiques en formation continue :

## **Simone DIETZ**

Responsable de formation pour le domaine Enfance/Jeunesse

Tél. : (+352) 37 91 91-305

E-Mail : simone.dietz@ufep.lu

## **Tessy OTH**

Responsable de formation pour le domaine Management et Développement personnel

Tél. : (+352) 37 91 91-249

E-Mail : tessy.oth@ufep.lu

## **Malou SPIER**

Responsable de formation pour le domaine Handicaps

Tél. : (+352) 37 91 91-248

E-Mail : malou.spier@ufep.lu



## MANAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

Ces formations s'adressent **aux professionnels de terrain, au personnel administratif et aux cadres du secteur d'aide et de soins et du secteur social**. L'acquisition de compétences de gestion et de management constitue un besoin explicite des responsables de services et des professionnels administratifs.

### COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES ET DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

Ces formations **contribuent au développement des compétences de savoir-faire et/ou de savoir-être** et constituent un atout pour toute institution désireuse de développer la qualité du travail et d'améliorer la qualité de vie des usagers.

### TECHNIQUES ADMINISTRATIVES ET DE MANAGEMENT

Conçus en partie avec des partenaires nationaux reconnus, ces modules de formation permettent **d'acquérir une vue d'ensemble du secteur luxembourgeois et l'envergure de ce dernier dans l'économie nationale**. Les contenus des cours sont axés sur les réalités des institutions sociales nationales. En plus **des apports théoriques et conceptuels**, les formations offertes comprennent des **exemples pratiques**, car une importance particulière est accordée à l'implémentation pratique des savoirs.

**Tessy OTH**

(+352) 37 91 91-249  
tessy.oth@ufep.lu

## Compétences professionnelles et Développement personnel

	<a href="#">Réf. 1216</a>	Zeitmanagement - Vom Umgang mit der Zeit, dem Stress und mit Zielen
	<a href="#">Réf. 1616</a>	Mitarbeitergespräche respektvoll führen, vom Vorstellungsbis zum Kritikgespräch
	<a href="#">Réf. 2116</a>	“Da bin ICH!” Training für ein selbstbewussteres Auftreten im Job und auch Privat
NEW	<a href="#">Réf. 2216</a>	Le management de proximité - les bonnes habitudes à prendre pour un management réussi
	<a href="#">Réf. 2516</a>	Mit Persönlichkeit führen
	<a href="#">Réf. 2816</a>	Éveillez votre pouvoir d’agir autrement avec des outils du théâtre d’improvisation
	<a href="#">Réf. 3816</a>	“Und ich... ?” Über die Pflege der eigenen Psychohygiene in sozialen Berufen Teil I
	<a href="#">Réf. 4216</a>	Helfen - Zwischen Nähe und Distanz
NEW	<a href="#">Réf. 4316</a>	Erfolgreiche Teams sind zufriedene Teams - Teamentwicklung für Führungskräfte
NEW	<a href="#">Réf. 4916</a>	Du stress... à l’épuisement professionnel. Comment se protéger du Burn-Out ?
	<a href="#">Réf. 5016</a>	Mentor - erfahrene Führungskraft und sensibler Förderer
	<a href="#">Réf. 5216</a>	Gewaltfreie Kommunikation - Worte können Mauern sein oder Fenster
	<a href="#">Réf. 6316</a>	Konflikte lösen ohne Verlierer
NEW	<a href="#">Réf. 6916</a>	Comment mener des entretiens de feedback constructifs et motivants ?
	<a href="#">Réf. 7816</a>	“Und ich... ?” Über die Pflege der eigenen Psychohygiene in sozialen Berufen Teil II
	<a href="#">Réf. 7616</a>	Organisation und Moderation von Teambesprechungen
	<a href="#">Réf. 8816</a>	Management und Emotionen - Was Sie über Hirnforschung und emotionale Intelligenz wissen sollten

## Techniques administratives et de Management

NEW	<a href="#">Réf. 0916</a>	WORD - Approfondissements
	<a href="#">Réf. 1016</a>	Le secteur social au Luxembourg : Fonctionnement et financement
	<a href="#">Réf. 2316</a>	Initiation à la gestion des ressources humaines
	<a href="#">Réf. 3116</a>	Cofinancement de la formation continue et les aides financières
NEW	<a href="#">Réf. 3716</a>	Les mesures de protection pour les personnes en situation de handicap
	<a href="#">Réf. 4616</a>	Rédiger des textes professionnels
	<a href="#">Réf. 5316</a>	Le droit du travail I - Le contrat de travail
	<a href="#">Réf. 6216</a>	La protection des mineurs et majeurs par la loi
	<a href="#">Réf. 6716</a>	Leichte Sprache - was ist das?
	<a href="#">Réf. 6416</a>	Améliorer ses capacités d’organisation
	<a href="#">Réf. 7116</a>	L’accueil professionnel et positif
	<a href="#">Réf. 8016</a>	Droit du travail II - Les conditions de travail et le contrat collectif
	<a href="#">Réf. 8316</a>	Les techniques du contrôle de gestion appliquées aux ressources humaines



DE	Dienstag 16.02.16 und Dienstag 15.03.16	2 jours (14 h)	6
DE	Mittwoch 24.02.16 und Mittwoch 23.03.16	2 jours (14 h)	7
DE	Montag 07.03.16 und Dienstag 08.03.16	2 jours (14 h)	8
FR	Mercredi 09.03.16, jeudi 10.03.16 et jeudi 14.04.16	3 jours (21 h)	9
DE	Dienstag 15.03.16, Mittwoch 16.03.16 und Donnerstag 17.03.16	3 jours (21 h)	10
FR / DE	Mardi 22.03.2016 et mercredi 23.03.2016	2 jours (14 h)	11
LU	Montag 25.04.16, Dienstag 26.04.16 und Mittwoch 27.04.16	3 jours (21 h)	12
DE	Montag 02.03.16, Dienstag 03.05.16 und Mittwoch 04.05.16	3 jours (21 h)	13
DE	Dienstag 10.05.16, Mittwoch 11.05.16 und Mittwoch 08.06.16	3 jours (21 h)	14
FR	Mercredi 01.06.16 et jeudi 02.06.16	2 jours (14 h)	15
DE	Montag 06.06.16 und Dienstag 07.06.16	2 jours (16 h)	16
DE	Donnerstag 09.06.16 und Freitag 10.06.16	2 jours (14 h)	17
DE	Dienstag 12.07.16, Mittwoch 13.07.16 und Donnerstag 14.07.16	3 jours (21 h)	18
FR	Lundi 03.10.16 et lundi 24.10.16	2 jours (14 h)	19
LU	Montag 07.11.16 und Dienstag 08.11.16	2 jours (14 h)	20
DE / LU	Dienstag 25.10.16, Mittwoch 26.10.16 und Donnerstag 24.11.16	3 jours (21 h)	21
LU	Montag 28.11.16, Dienstag 29.11.16 und Freitag 16.12.16	3 jours (21 h)	22
LU	Lundi 01.02.16 et mardi 02.02.16	2 jours (14 h)	24
LU	Jeudi 04.02.16 et vendredi 05.02.16	2 jours (14 h)	25
LU	Mercredi 09.03.16, jeudi 10.03.16 et vendredi 11.03.16	3 jours (21 h)	26
LU	Mardi 12.04.16	0,5 jour (4 h)	27
LU	Mercredi 20.04.16	0,5 jour (4 h)	28
FR / LU	Lundi 23.05.16, lundi 20.06.16 et mardi 21.06.16	3 jours (21 h)	29
LU	Lundi 13.06.16, mardi 14.06.16 et mercredi 15.06.16	2,5 jours (18 h)	30
FR	Lundi 11.07.16 et mardi 12.07.16	2 jours (14 h)	31
LU	Donnerstag 29.09.16	1 jour (7 h)	32
DE / LU	Montag 19.09.16 und Freitag 14.10.16	2 jours (14 h)	33
LU	Mardi 11.10.16 et mercredi 12.10.16	2 jours (14 h)	34
LU	Jeudi 10.11.16 et vendredi 11.11.16	2 jours (14 h)	35
LU	Jeudi 17.11.16 et jeudi 24.11.16	2 jours (14 h)	36

# ZEITMANAGEMENT - VOM UMGANG MIT DER ZEIT, DEM STRESS UND MIT ZIELEN

Viele Menschen befinden sich unter permanentem Druck, weil ihnen die Zeit wegläuft, weil sie durch Terminstress nur reagieren, anstatt zu agieren. Die Ziele dieses Seminars sind daher, die eigenen Ressourcen optimal zu nutzen und zu lernen, seinen Arbeitsalltag so zu planen, dass gesteckte Ziele erreicht werden.

## ZIELE

- Work - Life - Balance
- Zeit sinnvoll planen, Ziele erreichen
- Optimales Nutzen der persönlichen Ressourcen
- Kein Stress mit dem Stress

## METHODEN UND INHALTE

Kurzvorträge, Moderation, Diskussion, Praxisbeispiele, Übungen in Kleingruppen :

- Die Mäusestrategie
- SMART Kriterien der Zielformulierung
- Wie aus Träumen / Visionen Ziele werden
- Arbeit planen, Zeit gewinnen
- Den Zeitdieben auf der Spur
- Das ABC des Zeitmanagements
- Erfolgreicher Umgang mit Stress
- Froh- und Drohwerte erkennen
- Eine Frage der Einstellung

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE

- Mehr Lebensqualität haben
- Ihr eigener Manager sein
- Schneller und effektiver reagieren und positiv auf sich einwirken können

## Référence UFOCOR

Cette formation n'a pas de référence UFOCOR.



Réf. 1216

### » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

### » LEITUNG

Ulrich NIEWIND  
Diplom-Sozialpädagoge,  
Trainer, Berater

### » TERMINE

16. Februar 2016 und  
15. März 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé





# MITARBEITERGESPRÄCHES RESPEKTVOLL FÜHREN, VOM VORSTELLUNGS- BIS ZUM KRITIKGESPRÄCH

Réf. 1616



## » ZIELGRUPPE

mittlere und obere  
Führungsebene

## » LEITUNG

Ulrich NIEWIND  
Diplom-Sozialpädagoge,  
Trainer, Berater

## » TERMINE

24. Februar 2016 und  
23. März 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Der Arbeitsalltag von Führungskräften ist u.a. davon geprägt, Gespräche mit den MitarbeiterInnen zu führen. Jedes Gespräch sollte respektvoll und zielorientiert geführt werden.

## ZIELE

- Wissen um die unterschiedlichen Mitarbeitergespräche
- Selbstsichere Gesprächsführung
- Respektvoll und professionell auf die Mitarbeiter-Innen reagieren

## INHALTE

- Vom Vorstellungs- über das Evaluations- bis zum Kritikgespräch
- Gespräche zielorientiert und respektvoll führen
- Das Setting, das richtige Gespräch am richtigen Ort
- Im Gespräch einen Kontakt aufbauen und halten
- Vom Umgang mit Gesprächszerstörern
- Dreiecks - Kommunikation zur Deeskalation
- Videotraining zum Einüben von den unterschiedlichen MA-Gesprächen

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE

- Spürbar souveräner auch schwierige Gespräche meistern
- Selbstsicher auftreten
- In der Argumentation sicher sein

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales

Carrières PA3 - PA6 : 2e) communication

Carrière PA1/PE1: 3e) communication

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# **"DA BIN ICH!" TRAINING FÜR EIN SELBST- BEWUSSTERES AUFTRETEN IM JOB UND AUCH PRIVAT**

Zu schüchtern, um die eigene Meinung beim Chef und bei Kollegen zu vertreten ?

Schwierigkeiten laut und deutlich vor einer größeren Gruppe zu reden ?

Zu leise beim Sprechen während einer Präsentation oder eines Elternabends ?

Zu gehemmt, um fremde Menschen anzusprechen ?

Verkrampft bei größeren Veranstaltungen ?

Befangen bei Teamgesprächen ?

Dieses praxisorientierte Seminar richtet sich an alle, die sich bei mindestens einer dieser Fragen angesprochen fühlen.

Die Teilnehmer werden mit unterschiedlichen Techniken vertraut, damit sie an einem selbstbewussteren Auftreten arbeiten können. An diesen Tagen wird an der Stimme und Aussprache gearbeitet und neue Wege, wie man sich in unangenehmen Situationen verhält, ausprobiert. Zudem wird gelernt die Körpersprache zu analysieren und bewusst zu einem selbstsicheren Auftreten zu nutzen. Selbst- und Fremdwahrnehmung werden geschult um dieses "sich Bewusstwerden" hilfreich in vielen beruflichen Situationen anzuwenden. Am Ende des Seminars soll ein jeder laut und selbstbewusst sagen können : DA BIN ICH !

## **METHODEN UND INHALTE**

- Sprecherziehung für eine starke Stimme
- Körpersprache verstehen und anwenden
- Gezieltes sich selbst und andere wahrzunehmen
- Kontrolle über Stimme und Auftreten
- Gruppendynamisches Miteinander
- Einzel- und Gruppenübungen
- Rollenspiele
- Diskussionen

## **AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE**

- Kontrollierter mit Nervosität beim Sprechen vor Gruppen umgehen
- Eine höhere Kompetenz besitzen sich in Meetings durchzusetzen
- Eine Steigerung des Selbstbewusstseins, durch neue Erfahrungen in den praktischen Übungen, erleben
- Einen bewussten Einsatz der Stimme und des Körpers erlernen

## **Référence UFOCOR**

La demande UFOCOR doit être introduite individuellement.



**Réf. 2116**

### **» ZIELGRUPPE**

Alle Interessierte

### **» LEITUNG**

**Simone BUSCH**

Studium der  
Medienwissenschaften  
und Pädagogik (M.A.),  
Schauspielerin, Dozentin und  
Kursleiterin

### **» TERMINE**

**7. und 8. März 2016**  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### **» KOSTEN**

**260 €**  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### **» FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

### **» ORT**

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**



# LE MANAGEMENT DE PROXIMITÉ - LES BONNES HABITUDES À PRENDRE POUR UN MANAGEMENT RÉUSSI

Réf. 2216



## » PUBLIC CIBLE

Directeurs et responsables du secteur social et du secteur d'aide et de soins.  
Tous les responsables qui souhaitent voir ou revoir les techniques de base leur permettant d'aborder le métier de plus en plus complexe du management de proximité.

## » FORMATEUR

Jean-Claude SIMON  
Consultant et formateur,  
diplômé en psychologie sociale,  
en dynamique de groupe, en  
pédagogie et en paramédical

## » DATES

9, 10 mars et  
14 avril 2016  
09:00-17:00

21 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

390 €  
repas inclus dans les frais  
d'inscription

## » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Par management de proximité nous entendons désigner tous ces responsables qui doivent exercer une responsabilité managériale tout en continuant à partager au quotidien le travail de terrain au sein de leur équipe. Pour être un manager, une triple démarche est nécessaire :

- Se connaître soi-même pour augmenter ses chances de mieux fonctionner et pour mieux se situer dans la dynamique de son équipe;
- Acquérir de l'autorité pour assumer ses responsabilités et les utiliser pour permettre aux autres d'évoluer à leur tour.
- Exercer sa responsabilité en intégrant des techniques managériales qui ont fait leur preuve et mettre en place des stratégies qui auront une réelle influence sur le devenir de son institution.

## LES OBJECTIFS

- Actualiser toutes les techniques de base à un management réussi.
- Offrir un espace d'expérimentation à travers des jeux de rôles et des mises en situation.
- Se définir un plan d'amélioration.

## CONTENU

Se connaître :

- qu'est-ce que manager, les qualités du manager et les différents styles de management, comment s'affirmer dans la communication

La délégation :

- qu'est-ce que déléguer, techniques de délégation en 6 étapes, contrôler et évaluer

La motivation :

- qu'est-ce que la motivation, que faire pour motiver le personnel soignant, les erreurs à éviter, les signes de reconnaissance, les conséquences à la démotivation

La gestion des conflits :

- intégrer les capacités des grands négociateurs dans notre quotidien, savoir pratiquer la négociation Win-Win d'après l'approche Gordon, gérer les conflits en 7 étapes

Transfert des acquis sur terrain : (3<sup>ème</sup> jour)

- revoir les 4 piliers du management réussi, évaluer ses acquis et leur transfert sur terrain, élaboration d'un guide d'amélioration pour son secteur d'activité

## METHODES

Alternance d'approches théoriques, exercices de réflexion, jeux de rôles et mises en situation, divers grilles d'analyses individuelles.

## À LA FIN DE LA FORMATION, LE PARTICIPANT SERA EN MESURE

de mieux connaître leur style managérial et d'appréhender les différentes facettes d'un management réussi, d'appuyer leur management sur les quatre piliers que sont la communication, la délégation, la motivation et la gestion de conflits

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.

## MIT PERSÖNLICHKEIT FÜHREN

Wie schaffen es Führungskräfte Ihre Mitarbeiter so für sich zu gewinnen, dass sie mit Begeisterung und vollem Einsatz bei der Sache sind, Stress aushalten und auch mal länger arbeiten, ohne das Ganze als Belastung zu empfinden? Und Sie haben sicher auch schon beobachtet, dass Sie auf Ihre Mitarbeiter unterschiedlich reagieren. Durch mehr Achtsamkeit im Umgang mit sich selbst und anderen können Sie emotionale Reaktionen bewusst wahrnehmen und Automatismen unterbrechen. In diesem Seminar erfahren Sie, wie sich ihre innere Haltung auf ihre Kommunikationsmuster und ihren Führungsstil auswirkt und wie Sie unterschiedliche Charaktere erkennen und ihnen situativ begegnen können.

### ZIELE

- Sie erweitern Ihre Kommunikations- und Führungskompetenzen und stärken Ihren eigenen Führungsstil
- Sie probieren neue Verhaltensoptionen aus
- Sie lernen unterschiedliche Charaktere zu unterscheiden und Ihnen situativ zu begegnen
- Sie finden das richtige Gleichgewicht zwischen Empathie und Abgrenzung
- Sie können sich und andere in Stresssituationen besser verstehen
- Sie können Konfliktsituationen vorbeugen und können im Konfliktfall umsichtiger reagieren

### INHALTE

- Ihre Wirkung als Führungskraft reflektieren
- Sich selbst führen: Achtsamkeit herstellen, innere Grenzen erkennen, Automatismen unterbrechen, neue Wege gehen
- Gesprächskompetenz in jeder Führungssituation
- Klarheit durch konsequentes Handeln schaffen
- Agieren im Sinne einer kooperativen Lösung
- Mit Empathie führen: kooperative Basis gestalten und Kontaktfähigkeit erhöhen
- Das äußere Verhalten Ihres Gegenübers und Ihr eigenes inneres Erleben
- Gefühle anderer wahrnehmen und emotionale Reaktionen verstehen
- In der Rolle als Führungskraft die persönlichen Werte leben und Vorbild sein
- Unterschiedlichen Charakteren situativ begegnen und Beziehungen stabilisieren
- Wie Sie Zugang zu Ihrer Intuition finden
- Work-Life-Balance leben und die neu gewonnene Kraft weitergeben
- Durch bewussten Ausgleich besser mit Stress und Druck umgehen
- Führung im Spannungsfeld von Veränderung und Leistungsdruck

### METHODEN

Kollegiale Beratung, Fragetechnik "The Work", TA, Focusing, praxisorientierte Übungen, Erfahrungssequenzen

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1e) autres

Carrière PA1/PE1: 3f) organisation



Réf. 2516

#### » ZIELGRUPPE

Führungskräfte, Direktionen, Führungskräfte, Teamleiter, Projektleiter

#### » LEITUNG

Andrea HOBERG  
Selbständige Beraterin,  
Trainerin, Coach

#### » TERMINE

15., 16. und 17. März 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# ÉVEILLEZ VOTRE POUVOIR D'AGIR AUTREMENT AVEC DES OUTILS DU THÉÂTRE D'IMPROVISATION

Réf. 2816



## » PUBLIC CIBLE

Toute personne intéressée

## » FORMATEUR

**Christof GROZINGER**  
Coach systémique, formateur,  
superviseur, Comédien de  
théâtre d'improvisation et  
coach de comédiens

## » DATES

**22 et 23 mars 2016**  
09:00-17:00

14 heures  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE ET ALLEMANDE

Les participants peuvent  
s'exprimer dans leurs langues  
préférées : luxembourgeois,  
allemand, anglais, français...

La multi-culturalité est  
expressément souhaitée pour  
cet atelier, car elle contribue à  
nous concentrer sur le langage  
non verbal.

Le formateur est bilingue  
allemand/français et comprend  
très bien le luxembourgeois.

## » LIEU

Centre Écologique et  
Touristique "Parc Housen",  
Hosingen

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Peut-on faire des choses sérieuses et sérieusement sans se prendre au sérieux pour autant ? Notre « JE » est, parfois, rempli de certitude, de vérité, de projection, de réflexion, de savoir, de volonté qui se heurte plus au moins violemment à la réalité de l'instant présent. Alors, nous sommes parfois perdus, bloqués, choqués, énervés, stressés, en colère ! Contre qui ? Contre quoi encore ? Et si je mettais un peu plus de « JE » dans mon « JE » ? Quels en sont les risques ? Quelles opportunités s'ouvrent à moi ?

## OBJECTIFS

- Exercer votre métier sérieusement tout en gardant votre fraîcheur de vivre, votre vitalité d'esprit, votre force créatrice.
- Apprendre à mieux écouter vos émotions, à les accepter, les exprimer, les assumer pour une plus grande sérénité.
- Expérimenter comment accepter des situations complètement loufoques sans perdre votre intégrité.
- Sentir comment le fait de réduire le jugement sur moi et sur les autres permet de s'ouvrir à de nouvelles solutions.
- Vivre à faire émerger de nouvelles idées d'un groupe.

## CONTENUS

- Vous apprendrez à « Jouer » et à faire jouer aux autres vos situations difficiles. Le groupe élaborera avec vous des solutions différentes que vous rejouerez. Vous vivrez et ressentirez l'effet immédiat du changement.
- Travail sur le lâcher prise.
- « Impossible de ne pas communiquer ». Nous racontons toujours une histoire et nous interprétons tout ! Et alors ?
- Les notions de : hors contrôle, sous mon influences et sous ma responsabilité.
- Le lien entre le « Oui et » pour construire de belles histoires et les « Oui et » dans le feedback constructif professionnel.
- La clarté de mes messages dépend de ma congruence.

## MÉTHODES

Questionnaire sur les attentes et objectifs en amont, implication des participants tout en long du processus, mise en situation, lien avec la réalité professionnelle, ancrage des acquis, vérification du résultat.

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif

## Possibilité de dormir au Centre Écologique et Touristique "Parc Housen"



Si vous désirez dormir à Hosingen, merci de vous adresser directement au Centre Écologique et Touristique "Parc Housen" (Tél. : 92 95 98-700).

Prix : 20 € (Chambre individuelle avec salle de bain et petit déjeuner)

# “UND ICH...?” ÜBER DIE PFLEGE DER EIGENEN PSYCHOHYGIENE IN SOZIALEN BERUFEN TEIL 1

Die “Reinigung” und “Pflege” der eigenen Psyche in der Begleitung von Menschen im sozialen Kontext, ist von grundlegender Wichtigkeit und Notwendigkeit, um selbst gesund zu bleiben. Aus unterschiedlichen Gründen wird dieses Thema jedoch oft vernachlässigt. In der Begleitung von Menschen, sind wir stets mit unterschiedlichen Energien, Übertragungen und Gegenübertragungen, (oft belastenden) Gefühlen und auch Ohnmacht konfrontiert. “Putzen und pflegen” wir unsere Seele nicht regelmäßig, kann dies zu Energieverlust führen. Die eigene Psyche kann überladen werden und es kann zu seelischen Schäden, wie bspw. einem Burn-Out, kommen. Aber nicht nur die reinigende Pflege der Seele wird hier als gesundheitsfördernd betrachtet, sondern auch das systematische Betrachten und Praktizieren von Freude am beruflichen Tun und Handeln.

## INHALTE

Durch das Erfahren und Erleben am eigenen SELBST, möchte dieses Seminar eine Oase bieten für :

- Emotionale und kognitive Bewusstseinsarbeit zum Thema
- Erholung
- Aufdeckung von Ressourcen
- Stärkung der beruflichen Haltung

## METHODEN

Kreative Medien (Musik, Form, Farbe, Texte, usw.), sowie Diskussion und Kleingruppenarbeit werden eingesetzt. Spezielle Arbeitskontexte werden analysiert.

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE

- Ihr Bewusstsein für die Notwendigkeit der Pflege der eigenen Psychohygiene in der Arbeit mit Menschen erweitern
- Ihr Bewusstsein der eigenen Ressourcen und Stärken vertiefen
- Ihre eigene berufliche Haltung stärken
- Solidarität durch den Austausch mit Berufskollegen erfahren

## Référence UFOCOR

La demande UFOCOR doit être introduite individuellement.



**Réf. 3816**

### » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

### » LEITUNG

**Martine WALLENBORN**  
Klinische Integrative  
Musiktherapeutin (FPI) im Institut  
St. Joseph, Betzdorf und in  
eigener musiktherapeutischer  
Praxis

### » TERMINE

25., 26. und 27. April 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



# HELFEN - ZWISCHEN NÄHE UND DISTANZ

Réf. 4216



## » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

## » LEITUNG

Anja HARTMANN  
Diplom-Psychologin,  
Ergotherapeutin und  
Verhaltenstrainerin

## » TERMINE

2., 3., und 4. Mai 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Centre Écologique et Touristique  
"Parc Housen", Hosingen

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Was erwartet Ihr alle von mir ?

Darf ich einem Bewohner sagen, dass ich nicht umarmt werden möchte ?  
Ich will zu Hause nicht laufend über meinen Job nachdenken !

Täglich begegnen uns verschiedenste Mensch und Situationen.  
Dabei ist es nicht immer leicht die Balance zwischen professioneller  
Distanz und persönlicher Nähe zu finden. Und oft stellen wir dann  
auch noch unbewusst unsere eigenen Bedürfnisse zum Wohle der uns  
anvertrauten Menschen hinten an. Oder wir schaffen es nicht zu Hause  
abzuschalten - habe ich dem Kollegen alle Infos gegeben ? Habe ich alles  
erledigt ? Ich wollte doch noch...

## AM ENDE DER FORMATION HABEN WIR GEMEINSAM FOLGENDE THEMEN BEARBEITET

Sie haben sich bewusst mit Ihrem eigenem Nähe-Distanz-Verhalten in  
Arbeitssituationen auseinandergesetzt. Sie kennen durch Übungen und  
durch Gespräche mit anderen TeilnehmerInnen Ihren Umgang mit sich  
selbst und anderen in sozialen Situationen. Daraus haben wir gemeinsam  
neue Strategien für mehr Energie, Wohlbefinden und Spaß an der Arbeit  
abgeleitet. Sie kennen Methoden und haben deren Anwendung geübt, um  
die Balance zwischen beruflichem und privatem Alltag zu leben.

## INHALTE

- Kommunikationsmodell nach Schulz von Thun
- Die OK-Positionen aus der Transaktionsanalyse
- Mein Nähe-Distanz-Verhalten
- Meine Selbstfürsorge
- Fallbeispiele

## METHODEN

Impulsvorträge, Gruppenarbeit, Einzelarbeit mit Selbstreflexion, Feedback  
zur Selbst- und Fremdwahrnehmung, Achtsamkeits-Übungen

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1c) réflexion sur la profession

## Übernachtungsmöglichkeit im Centre Écologique et Touristique "Parc Housen"



Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte an den  
Centre Écologique et Touristique "Parc Housen" (Tel: 92 95 98-700).

Preis: 20 € (Einzelzimmer mit Bad und Frühstück)



## ERFOLGREICHE TEAMS SIND ZUFRIEDENE TEAMS - TEAMENTWICKLUNG FÜR LEITUNGSKRÄFTE

Als Leitungskraft haben Sie es oft mit sehr gemischten Teams zu tun. Gemischt im Sinne von unterschiedlichen Kompetenzen, Qualifikationen, Fähigkeiten und Motivationen Ihrer MitarbeiterInnen.

Diese Multiprofessionalität der KollegInnen bedeutet große Bereicherung und Vielfalt, aber auch konfliktreiche Auseinandersetzungen. Es erfordert von Ihnen als Leitungskraft Einfühlungsvermögen, Fingerspitzengefühl und Organisationstalent.

Im Seminar werden durch das Erstellen von Teambildern, durch das Erarbeiten von Teamrollen bzw. Teamzusammensetzungen und ihrer Bedeutungen sowie durch das Betrachten der Teamentwicklungsphasen hilfreiche Diagnoseverfahren vorgestellt, die Ihnen Klarheit und Transparenz bezüglich Ihres eigenen Teams und Ihrer Teamkultur geben. Diese Informationen sind wichtige Schritte, um Lernprozesse und Veränderungen in Ihren Teams anzustoßen.

Es geht dabei darum, die verschiedenen Ressourcen der Teammitglieder zu entdecken, zu fördern, miteinander zu vernetzen und zu ergänzen. Dieses Zusammenspiel der Verschiedenheit und Vielfalt bedarf hohe Führungsqualitäten und ein feines Gespür für Leitungsaufgaben.

Der Widerspruch zwischen eigenem Führungsideal und gewünschten Führungsqualitäten bzw. Anforderungen der Organisation soll gemeinsam reflektiert werden.

Die Arbeitszufriedenheit Ihrer MitarbeiterInnen ist ein wichtiger Indikator für den Erfolg Ihrer Einrichtung.

### METHODEN

Abwechslungsreicher Mix aus Theorie und Praxis mit Einzel-, Gruppen- und Plenumsarbeit

### AM ENDE DER FORTBILDUNG HABEN WIR GEMEINSAM FOLGENDE THEMEN BEARBEITET:

- Teambildung und Teamentwicklung
- Kommunikation im Team
- Konfliktmanagement im Team
- Strukturierung der Arbeitsprozesse

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 4316

#### » ZIELGRUPPE

Mittlere und obere Führungsebene

#### » LEITUNG

Doris BÖFFGEN  
Diplom Pädagogin, Mediatorin,  
NLP-Lehrtrainerin

#### » TERMINE

10., 11. Mai und 8. Juni 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



# DU STRESS... À L'ÉPUISEMENT PROFESSIONNEL. COMMENT SE PROTÉGER DU BURN-OUT ?

Réf. 4916



## » PUBLIC CIBLE

Toute personne issue du secteur social et de soins, désireuse d'acquiescer des comportements au travail et des techniques qui leur permettraient d'éviter le burn-out, véritable fléau qui touche de plus en plus de personnes dans le domaine des relations d'aide.

## » FORMATEUR

**Kerstin SACK**  
Consultante et formatrice, psychologue et psychothérapeute, spécialisée dans le domaine de la systémie familiale

## » DATES

1<sup>er</sup> juin et 2 juin 2016  
09:00-17:00

14 heures  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Dans notre travail social et thérapeutique, nous sommes de plus en plus sollicités par de nombreuses tâches à accomplir, des horaires à respecter, des délais de plus en plus courts, des demandes, des attentes, des relations parfois difficiles avec certains bénéficiaires... un rythme de vie difficile à tenir, une pression toujours croissante. Dans beaucoup de cas, la pression engendrée par ces sollicitations nous submerge et nous stresse. A long terme, sans les ressources et outils pour y faire face, ces situations peuvent nous épuiser, et le risque de développer un burn-out est élevé.

Le burn-out : un trouble de plus en plus répandu dans notre secteur d'activités, marqué par un état d'épuisement extrême, nous immobilisant, nous plaçant face à l'impossibilité de donner suite à notre travail.

S'il est vrai que nous pouvons tous être concernés par le burn-out, il est tout aussi vrai que nous pouvons nous en protéger. Comment ?

- S'informer : en sachant de quoi il s'agit, en apprenant quels sont les facteurs de risque et de protection.
- Prendre conscience de soi : apprendre à s'écouter, à s'observer, de façon à détecter les signes précurseurs du burn-out et à adapter son comportement afin de s'en protéger.
- Développer des ressources : s'entraîner à développer ses propres ressources et acquiescer une palette d'outils de prévention contre le burn-out.

## OBJECTIFS

Comprendre le burn-out

- Apprendre à repérer les signes précurseurs du burn-out.
- Développer des stratégies de protection.
- Acquiescer une palette d'outils afin de prévenir et de contrecarrer le développement d'un burn-out.

## CONTENUS

- Qu'est que le burn-out?
- Du stress au burn-out.
- Qu'est qui nous rend fragile face au burn-out?
- Pourquoi développe-t-on un burn-out?
- Comment éviter le burn-out : apprendre à détecter les signes précurseurs.
- Développement des facteurs protecteurs.
- Différentes mises en situation et jeux de rôles, afin de s'approprier dans un premier temps les outils de prévention et dans un second temps d'aborder les outils permettant de faire face ou d'aider autrui à faire face.

## MÉTHODES

Approche globale alliant la psychologie des organisations et la psychologie clinique : méthodologie active, participative, articulation entre information et application (mise en pratique, exercices, jeux de rôles...)

## À LA FIN DE LA FORMATION, LE PARTICIPANT SERA EN MESURE :

- de savoir ce qu'est le burn-out,
- d'observer les signaux indicateurs de stress important,
- de développer les facteurs protecteurs,
- de développer des outils et des comportements pour faire face.

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.

# MENTOR - ERFAHRENE FÜHRUNGSKRAFT UND SENSIBLER FÖRDERER

Mentoring gilt als wirkungsvolles Instrument bei der Begleitung und Förderung von Nachwuchsführungskräften. Ein Erfolgskriterium für nachhaltiges und professionelles Mentoring ist die Qualifikation der Mentoren.

Als Mentor bringen sie viel Wissen und Erfahrung in die Mentoring-Beziehung ein. Gleichzeitig können auch Sie Ihr Wissen und Ihre Expertise als Führungskraft sowie Ihre kommunikativen Kompetenzen im Austausch mit Ihrem Mentee erweitern, trainieren und fördern. Und dabei reflektieren Sie so ganz nebenbei ihren eigenen Führungsalltag, bekommen frische Impulse und stärken Ihr Selbstbewusstsein als Führungskraft und bauen Netzwerke auf.

## ZIELE

In diesem Seminar lernen Sie wie Sie Ihr Erfahrungswissen wirksam und nachhaltig weitergeben können und wie Methoden der Wissensvermittlung, Interventions- und Fragetechniken im Mentoring zielgerichtet eingesetzt werden können. Sie erweitern Ihre Fähigkeiten andere Menschen in Ihren Stärken und Schwächen einzuschätzen und in Ihrer Entwicklung zu begleiten. Am Ende des Seminares wird es Ihnen möglich sein die Treffen erfolgreich zu gestalten und somit die Rahmenbedingungen, die für das Mentoring wichtig sind, zu kennen.

## INHALTE

Was ist Mentoring ?

Definition und Bedeutung ; Abgrenzung zum Coach und der Rolle des Vorgesetzten ; Rahmenbedingungen ; Ziele.

Die Rolle des Mentors

Grundverständnis und Grundhaltung/eigene Motivation ; Aufgaben und Verantwortung ; Chancen und Risiken des Mentoring.

Das Tandem - Mentor | Mentee

Das Matching - den richtigen Mentee finden ; Grundlagen der Zusammenarbeit zwischen Mentor und Mentee ; das erste Treffen und was sollte dort besprochen und geklärt werden ; typische Themen im Mentoring ; die Mentoring-Sitzung - der Ablauf.

“Handwerkszeug“ eines Mentors

Zuhören - verschiedene Formen von Zuhören ; Fragetechniken ; Feedback im Mentoringgespräch ; Ablauf und Gestaltung von Beratungsgesprächen ; Konstruktiver Umgang mit Kritik und Konfliktsituationen - wie kann ich unangenehme Themen ansprechen ; Mentoren als Wissensvermittler - Wissen erwerben, fördern, vermitteln ; Lernen und Reifen im Mentoringprozess.

## METHODEN

Kurzweilige theoretische Impulse, praxisorientierte Übungen, Einzel- und Kleingruppenarbeit, Rollenspiele.

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 5016

### » ZIELGRUPPE

Führungskräfte, Leitungskräfte, die über eine längere Erfahrung als Führungskraft verfügen und gerne ihre Praxiserfahrungen an Nachwuchsführungskräfte weitergeben

### » LEITUNG

Andrea HOBERG  
Selbständige Beraterin,  
Trainerin, Coach

### » TERMINE

6. und 7. Juni 2016  
09:00-17:00

16 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

440 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Lifelong Learning Center  
13, rue de la Bragance  
Luxemburg

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

L'inscription se fera via le site :  
[www.lllc.lu](http://www.lllc.lu)  
(à partir de janvier 2016)

En partenariat avec :



CHAMBRE DES SALAIRES  
LUXEMBOURG



# GEWALTFREIE KOMMUNIKATION - WORTE KÖNNEN MAUERN SEIN ODER FENSTER

Réf. 5216



## » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

## » LEITUNG

Andrea HOBERG  
Selbständige Beraterin,  
Trainerin, Coach

## » TERMINE

9. und 10. Juni 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## INHALTE

Die Gewaltfreie Kommunikation ist ein Kommunikationsprozess, der von dem Psychologen Dr. M. B. Rosenberg entwickelt wurde. In diesem Workshop lernen Sie seinen Ansatz der Gewaltfreien Kommunikation (GFK) kennen und erfahren, wie sie durch die praktische Umsetzung der Grundprinzipien der GFK die Qualität Ihrer zwischenmenschlichen Beziehungen - im beruflichen, wie privaten Alltag - nachhaltig verfeinern und ein vertrauensvolles und wertschätzendes Miteinander fördern können.

## ZIELE

- Sie lernen hinter die Fassade urteilender Worte und Verhaltens zu hören und wahrzunehmen, was wirklich gebraucht wird
- Sie können Kritik und Vorwürfe in eine respektvolle Sprache übersetzen
- Sie lernen sich offen und ehrlich auszudrücken
- Sie erfahren, wie Sie Konflikte lösen, win-win Lösungen herstellen und konstruktiv im Kontakt bleiben

## INHALTE

- Merkmale der Gewaltfreien Kommunikation
- Die 4 Schritte der Gewaltfreien Kommunikation
- Ärger konstruktiv ausdrücken
- Empathie: Der goldene Schlüssel der Kommunikation
- Zuhören mit dem 4-Ohren Modell der GFK

## METHODEN

Kurzweilige theoretische Impulse, praxisorientierte Übungen, Einzel- und Kleingruppenarbeit, Rollenspiele.

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales ou  
1d) sujet psychologique

# ////// KONFLIKTE LÖSEN OHNE VERLIERER

“Man kann nicht *nicht* kommunizieren!” (Watzlawick)

Menschen kommunizieren beruflich und privat ständig in den unterschiedlichsten Situationen miteinander. Dabei spielen der eigene aktuelle emotionale Zustand, die Umgebung und natürlich der Gesprächspartner eine wichtige Rolle. Denn sind wir alle entspannt, können wir wunderbar kommunizieren. Kommen aber Arbeitsdruck und Stress hinzu, führen mehrere Missverständnisse sehr schnell zum Konflikt, den zu lösen es nicht immer gelingt. Im schlimmsten Fall erhöhen ungeklärte Konflikte wiederum den Stress im Umgang mit Kollegen und Klienten.

## ZIELE UND KOMPETENZEN

In diesem sehr praktischen Seminar erfahren Sie anhand verschiedener psychologischer Erklärungsmodelle wie dieser Teufelskreise entstehen und durchbrochen werden kann. Sie setzen sich mit Ihrem eigenen Verhalten und ihren eigenen Reaktionsmustern in Konfliktsituationen auseinander. Somit lernen Sie Ihre Art mit Konflikten umzugehen kennen. Weiterhin erlernen sie Methoden und Möglichkeiten die Gefahr von Missverständnissen zu erkennen, somit Konflikten vorzubeugen sowie konstruktive Lösungen gemeinsam mit anderen zu finden.

## INHALTE

Kommunikationsmodelle von Watzlawick und Schulz von Thun;  
die eigenen Antreiber; Führen eines Dialoges; Führen von  
Konfliktgesprächen; Feedback geben und nehmen; Killerphrasen

## METHODEN

Impulsvorträge; Gruppenarbeit; Einzelarbeit mit Reflexion; Feedback zur  
Selbst- und Fremdwahrnehmung; Übungen/Rollenspiele

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 – PE7 : 1e) autres

Carrières PA3 – PA6 : 2e) communication ou  
2f) travail en équipe

## Übernachtungsmöglichkeit im Centre Écologique et Touristique “Parc Housen”



Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte an den  
Centre Écologique et Touristique “Parc Housen” (Tel: 92 95 98-700).



Réf. 6316

### » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

### » LEITUNG

Anja HARTMANN  
Diplom-Psychologin,  
Ergotherapeutin und  
Verhaltenstrainerin

### » TERMINE

12., 13. und 14. Juli 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Centre Écologique et Touristique  
“Parc Housen”, Hosingen

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé





# COMMENT MENER DES ENTRETIENS DE FEEDBACK CONSTRUCTIFS ET MOTIVANTS?

Réf. 6916



## » PUBLIC CIBLE

Toute personne qui mène des entretiens de feedback et qui souhaite améliorer ses compétences sur le sujet.

## » FORMATEUR

**Anne DEBATY**  
Formatrice et consultante spécialisée dans les domaines du management, de la gestion de projet et des ressources humaines.

## » DATES

**3 et 24 octobre 2016**  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## OBJECTIFS

- Développer ses compétences pour mener un entretien constructif en confiance de manière professionnelle et respectueuse.
- Mettre en place des conditions favorables pour mener un entretien qui aura l'impact souhaité.

## CONTENU

- Connaître les différents types d'entretiens et les conditions requises pour que chaque entretien soit une réussite.
- Structurer un entretien en différentes étapes :
  - La préparation : collecter et analyser les informations de manière factuelle
  - La conduite d'un entretien de feedback
  - Surmonter les objections et les résistances des collaborateurs dans le respect l'un de l'autre
  - Gérer les situations de communication critiques grâce à la méthode DESC
  - Clôturer un entretien par un plan d'action concret
- Co-construire un plan d'action avec chaque collaborateur.
- Faire le suivi des entretiens de feedback et évaluer les résultats concrets obtenus.
- Maîtriser les dimensions relationnelle et émotionnelle d'un entretien de feedback.

## MÉTHODES PÉDAGOGIQUES

La formation est interactive avant tout. Des outils pratiques et des concepts sont donnés mais mis en pratique rapidement afin de favoriser une intégration réussie et une utilisation quotidienne dès le retour sur le terrain.

## À L'ISSUE DE LA FORMATION, LE PARTICIPANT SERA EN MESURE DE :

- Mener en confiance un entretien de feedback quelle que soit la situation rencontrée.
- Choisir la forme d'entretien de feedback la plus adaptée, le moment propice et l'endroit adéquat pour que l'entretien ait l'impact attendu.
- Remotiver leurs collaborateurs et redonner du sens à leur travail quotidien.

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.

# “UND ICH...?” ÜBER DIE PFLEGE DER EIGENEN PSYCHOHYGIENE IN SOZIALEN BERUFEN TEIL 2

Die regelmäßige und systematische “Reinigung” und “Pflege” der eigenen Psyche in der Begleitung von Menschen in sozialen Kontexten, ist von grundlegender Wichtigkeit und Notwendigkeit, um selbst gesund zu bleiben. Das Vertiefungsseminar “Und ich...!” möchte einerseits Rückblick ermöglichen, was aus Seminar 1 umgesetzt werden konnte und zugleich Raum bieten, Neues zu entdecken, zu festigen und zu stabilisieren.

## INHALTE

Durch das Erfahren und Erleben am eigenen SELBST, möchte dieses Seminar eine Oase bieten für:

- Emotionale und kognitive Bewusstseinsarbeit zum Thema
- Erholung
- Aufdeckung von Ressourcen
- Stärkung der beruflichen Haltung

## METHODEN

Kreative Medien (Musik, Form, Farbe, Texte, usw.), sowie Diskussion und Kleingruppenarbeit werden eingesetzt. Spezielle Arbeitskontexte werden analysiert.

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE:

- Die Kompetenzen, welche im Teil 1 gestärkt wurden, aufgefrischt haben.
- Die gesundheitsfördernde Arbeitshaltung, sich selbst und anderen gegenüber, vertieft haben.

## Référence UFOCOR

La demande UFOCOR doit être introduite individuellement.



**Réf. 7816**

### » ZIELGRUPPE

Alle Interessierten, die an der Fortbildung “Und ich...?” Teil I teilgenommen haben.

### » LEITUNG

**Martine WALLENBORN**  
Klinische Integrative Musiktherapeutin (FPI) im Institut St. Joseph, Betzdorf und in eigener musiktherapeutischer Praxis

### » TERMINE

7. und 8. November 2016  
09:00-17:00  
14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# ORGANISATION UND MODERATION VON TEAMBESPRECHUNGEN

Réf. 7616



## » ZIELGRUPPE

Mittlere und obere Führungsebene

## » LEITUNG

Lisa David  
Studium der Bildungswissenschaft / Weiterbildung, freiberufliche Erwachsenenbildnerin mit Schwerpunkt Didaktik und Methodik

## » TERMINE

25., 26. Oktober und  
24. November 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER UND DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Besprechungen im Team und im Kreis von MitarbeiterInnen werden von den TeilnehmerInnen als auch von der Besprechungsleitung häufig als langwierig und mühsam empfunden. Dabei stellen Zusammenkünfte dieser Art ein wichtiges Instrument einer kommunikativen Unternehmenskultur dar. Abhängig von den Zielen einer Besprechung können durch den Einsatz verschiedener Methoden, Visualisierungsmöglichkeiten und Gesprächstechniken die Effizienz, aber auch die Qualität der Ergebnisse erhöht werden.

## INHALTE

- Unterschiedliche Arten an Besprechungen
- Moderations- und Diskussionsmethoden
- Kreative Präsentationstechniken
- Nachhaltige Visualisierung
- Einstiegs- und Abschlusssituationen
- Konzepte der Gruppendynamik
- Umgang mit Einwänden und Störungen

## ZIELE

- Identifizierung der beruflich häufigen Besprechungsarten und Erkennen der eigenen Vorlieben im Rahmen von Team-Sitzungen
- Ausprobieren unterschiedlicher Methoden der Gruppenleitung und Diskussionsformen
- Überprüfung der Effizienz und der Passung von Visualisierungstechniken
- Reflexionsinstrumente und Ideen für das eigene Handeln als Besprechungsleitung und den Umgang mit Gruppen

## METHODEN

Übungen und Diskussionen im Plenum und in Kleingruppen;  
Lehr-Lerngespräche; Selbstreflexion und Austausch; Lernpartnerschaften.

## NACH DER FORTBILDUNG SIND DIE TEILNEHMER/INNEN IN DER LAGE

- Die eigenen Vorlieben für gelingende Besprechungen zu identifizieren.
- Aus einem Methodenkoffer geeignete Werkzeuge für die eigene Besprechungsmoderation auszuwählen und anzuwenden.
- Die für den eigenen Besprechungsrahmen passenden Visualisierungsmöglichkeiten auszuwählen.
- Ein tieferes Verständnis von Dynamiken in Gruppen zu erhalten.
- Eigene Strategien für den Umgang mit Einwänden zu finden und auszuprobieren.

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales

Carrières PA3 - PA6 : 2e) communication

Carrière PA1/PE1 : 3e) communication



# MANAGEMENT UND EMOTIONEN - WAS SIE ÜBER HIRN- FORSCHUNG UND EMOTIONALE INTELLIGENZ WISSEN SOLLTEN

## ZIELE

Leitungskräfte und Manager sind nicht nur im weiteren Sinn für Personal und das Wohl Ihrer Institution zuständig, im engeren Sinn „managen“ Sie die Emotionen Ihrer Kunden und Mitarbeiter. Die Kernfragen für einen bewussten Einfluss als Leitungskraft lauten:

- Wie kann ich dauerhaft motivieren?
- Wie kann ich Potenziale und Kompetenzen entfalten?
- Wie binde ich die besten Mitarbeiter an unser Haus?
- Wie gestalte ich bewusste Beziehungen im Hier und Jetzt?
- Wie leite ich Veränderungsprozesse mit guten Ergebnissen?

Aus der Hirnforschung wissen wir: ohne Begeisterung geht gar nichts. Wie können wir also Emotionen gezielt, bewusst, positiv und konstruktiv „managen“?

## INHALTE

- Was haben Gefühle mit Visionen und Strategie zu tun?
- Wie entstehen Gefühle im Gehirn?
- Die Bedeutung des Unbewussten und konstruktiv damit umgehen
- Die Kompetenzhypothese: das Können ist schon vorhanden!
- Das neurobiologische Modell zur Potenzialentwicklung: unter welchen Bedingungen sind wir bereit zu lernen?
- Individuelle Grundbedürfnisse erkennen und respektieren
- Die fantastischen 2: Wertschätzung und Motivation
- Warum entstehen so genannte „Widerstände“ und wie kann ich konstruktiv damit umgehen?
- Wie leite ich mich selbst? Emotionale Intelligenz fängt bei mir an!
- Das Betriebsklima: Managen heißt ein gutes Umfeld schaffen
- Nachhaltige Veränderung durch Konzept- und Projektarbeit

## NACH DER FORTBILDUNG WERDEN SIE (MÖGLICHERWEISE)

- Mit größerer Bewusstheit mit Emotionen umgehen
- Neue Methoden mitnehmen und anwenden
- Neue Ideen umsetzen
- Gestärkt sein durch den Austausch
- Lust auf Weiterlesen zum Thema haben
- Sich fragen, wie Sie auf Andere wirken
- Sich neu/anders um Ihre Mitarbeiter kümmern
- Mit größerer Gelassenheit Veränderungsprojekte gestalten

## Référence UFOCOR

Carrière PA1/ PE1: 3e) communication



Réf. 8816

### » ZIELGRUPPE

Direktionen und Leitungskräfte

### » LEITUNG

**Marco MORGANTE**  
Management-Trainer und  
systemischer Berater

### » TERMINE

**28., 29. November und  
16. Dezember 2016**  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# À CHACUN SA FORMATION!

## • 190 MODULES EN COURS DU SOIR ABENDKURSE / EVENING COURSES

## • DIPLÔME D'ACCÈS AUX ÉTUDES UNIVERSITAIRES Option Littéraire (DAEU-A)

## • FORMATIONS UNIVERSITAIRES

- Master Administration des Affaires, spécialité Administration des Entreprises
- Master Marketing et Communication des Entreprises
- Master Banque, Finance, Assurance, parcours Fonds et Gestion Privée
- Master Financial Analysis and Strategy (English)
- Master Gestion des Ressources Humaines et Relations du Travail
- Master Logistique et Master Achat International (2 diplômes universitaires)
- Licence Sciences de Gestion
- Licence Gestion Comptable, parcours Contrôle de Gestion
- Licence Gestion Comptable et Financière des PME-PMI
- Licence Management des Organisations Métiers de la Comptabilité: Comptabilité et Paie
- Bachelor Informatique
- Diplôme d'Université Techniques de Relaxation et Sophrologie
- Diplôme d'Université Gestion de l'Égalité, de la Non-Discrimination et de la Diversité

## • 180 SÉMINAIRES PAR AN SEMINARE / SEMINARS

## • FORMATIONS SPÉCIALISÉES

- Cours de langue luxembourgeoise intra-entreprise
- Diplôme d'Études Spécialisées Gestion Financière
- Diplôme d'Études Spécialisées Gestion de Patrimoine
- Diplôme d'Études Spécialisées Risk Management
- Diplôme d'Études Spécialisées Management et Développement (Coaching) des Hommes
- Diplôme d'Études Spécialisées Ingénierie Financière
- Diplôme d'Études Spécialisées International Treasury Management (English)
- Certificat Contrôle Interne / Certified Internal Control Specialist (CICS)
- Certificat de Compétence Management de la Santé, du Bien-Être et du Développement Durable au Travail pour les TPE/PME
- Formation pour Délégués à la Sécurité
- Formation Droit Appliqué pour Salariés des Services Juridiques

## • CERTIFICATIONS TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

- European Computer Driving Licence ECDL (English, Français, Deutsch)

**SPECIAL OFFER : GET YOUR ECDL FOR 25€**  
(Promotional offer, valid until December 31, 2015)

- Pearson VUE - IT certification and professional licensing (English)
- Kryterion (English)

**Commandez le catalogue 2015/2016 et consultez toutes les offres de formation sur [www.LLLC.lu](http://www.LLLC.lu)**



## WORD - APPROFONDISSEMENTS

### CONTENU

#### LES FONCTIONNALITES AVANCEES DU TRAITEMENT DE TEXTES

- comprendre le mécanisme du modèle «normal» ;
- travailler avec des styles ;
- créer et gérer des modèles tout en appliquant les styles ;
- le plan de document, la numérotation hiérarchique et le titrage ;
- les tableaux de matières, d'index et de figures ;
- organiser le document en sections ;
- les liens et hyperliens dans le document, entre documents et l'Internet et
- gérer des documents volumineux et structurer les grands documents.

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 0916

#### » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif travaillant dans les services sociaux et toute personne désirant acquérir des connaissances approfondies du logiciel WORD

#### » FORMATEUR

Nico TOUSSING  
Intervenant du LLLC de la Chambre des Salariés Luxembourg, CSL

#### » DATES

1<sup>er</sup> et 2 février 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

#### » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

#### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

#### » LIEU

Lifelong Learning Center  
13, rue de la Bragance  
Luxemburg

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

En partenariat avec :



CHAMBRE DES SALAIRES  
LUXEMBOURG





# LE SECTEUR SOCIAL AU LUXEMBOURG: FONCTIONNEMENT ET FINANCEMENT

Réf. 1016



## » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif  
travaillant dans les services  
sociaux

## » FORMATEUR

Romain MAUER  
Juriste, expertise comme cadre  
supérieur dans le secteur social

## » DATES

4 et 5 février 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

## OBJECTIF

Acquérir une vue d'ensemble du secteur social luxembourgeois

## CONTENU

- Le secteur social
  - Historique
  - Les domaines d'intervention
  - Les acteurs : a.s.b.l., fondation, gestionnaires
  - Les groupes d'intérêt, le lobbying
  - Le financement au sens large
- Le secteur social avec cadre légal prédéfini
  - Sa définition, sa cartographie, son financement
  - La loi sur l'aide sociale : surendettement ; ONE ; chèque service...
  - La sécurité sociale : assurance maladie ; assurance dépendance les hôpitaux...

## Référence UFOCOR

Carrières PA3 - PA6 : 2h) autres

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# INITIATION À LA GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

## OBJECTIFS

- Donner un aperçu général des rôles et activités d'un département RH aux participants
- Leur faire prendre conscience qu'un département RH est bien plus qu'un bureau des salaires
- Les sensibiliser aux qualités humaines requises pour réussir dans leur fonction

## CONTENU

- Le(s) rôle(s) des ressources humaines dans l'entreprise
  - La différence entre un « bureau du personnel » et un département de gestion des RH.
  - Les « clients » du département RH, leurs besoins et attentes.
  - Quels sont les services offerts par un département RH et en quoi est-ce important de hiérarchiser ces services ?
  - Pourquoi est-ce qu'un département RH devrait se positionner comme partenaire stratégique dans la gestion de l'entreprise et comment y arriver ?
- Les activités de la gestion RH
  - Le cycle de vie du collaborateur : recrutement, intégration, définition des objectifs et des responsabilités, évaluation de la performance, rémunération, développement et formation, mobilité et gestion de carrière, plan de succession.
  - Par étape du cycle de vie, expliquer en quoi consiste cette étape et montrer un/des outil(s) concret(s) pour la mettre en œuvre.
- Les qualités humaines requises pour réussir en gestion des ressources humaines
  - En quoi les collaborateurs du département RH doivent-ils agir comme modèles ?
  - Comment réussir à mieux communiquer avec les collaborateurs, les managers et la direction ?
  - L'écoute active.
  - La communication via l'outil « Analyse transactionnelle » : mieux comprendre son style de communication et celui des autres afin de pouvoir communiquer de manière assertive.

N. B. Cette formation alternera concepts théoriques et mises en pratique.

## Référence UFOCOR

Carrières PA3 - PA6 : 2h) autres



Réf. 2316

### » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif travaillant dans les services sociaux

### » FORMATEUR

Albert MERSCH  
Intervenant du LLLC de la Chambre des Salariés Luxembourg, CSL

### » DATES

9, 10 et 11 mars 2016  
09:00-17:00

21 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

390 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

En partenariat avec :



CHAMBRE DES SALAIRES  
LUXEMBOURG



# COFINANCEMENT DE LA FORMATION CONTINUE ET LES AIDES FINANCIÈRES

Réf. 3116



## » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif travaillant dans les services sociaux et responsables de la formation continue

## » FORMATEUR

Claude BETZEN  
Intervenant du LLLC de la Chambre des Salariés Luxembourg, CSL

## » DATES

12 avril 2016  
08:30-12:30

4 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

60 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## CONTENU

Accès collectif - Entreprises

- Cofinancement de la formation en entreprise.
- Subsidés pour l'amélioration de l'intégration des étrangers par l'apprentissage de la langue luxembourgeoise.

Accès individuel à la formation - Individus

- Conditions de fond et de forme
  - Congé individuel de formation
  - Congé linguistique
- Organisation du temps de travail
  - Aménagement du temps de travail dans le cadre de l'horaire mobile
  - Congé sans solde pour formation
- Accès aux diplômes
  - Validation des acquis de l'expérience
- Autres sources de financement
  - Déductibilité fiscale
  - Aides financières pour études supérieures
  - Bourses européennes

## Référence UFOCOR

Cette formation n'a pas de référence UFOCOR.

En partenariat avec



CHAMBRE DES SALAIRES  
LUXEMBOURG



# LES MESURES DE PROTECTION POUR LES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

## OBJECTIFS

- Informations pratiques sur la gestion de la tutelle/curatelle

## CONTENUS

- Présentation de la loi actuelle sur des mesures de protection au Luxembourg
- Le choix de la personne chargée de la tutelle/curatelle? Professionnel - avocat - famille?
- Obligations et responsabilités du tuteur/curateur
- Gérance de la tutelle/curatelle au quotidien
- Collaboration entre le tuteur, la personne concernée, l'institution et la famille
- Questions sur la gestion de la tutelle/curatelle des personnes en situation de handicap

## METHODES

- Exposé du texte législatif
- Échange et discussion

## Référence UFOCOR

Cette formation n'a pas de référence UFOCOR.



Réf. 3716

### » PUBLIC CIBLE

Toute personne intéressée

### » FORMATEUR

**Gilbert BEISSEL**  
Chargé de direction de la TACS  
a.s.b.l. - Service de tutelle et  
curatelle

### » DATES

20 avril 2016 - 09:00-13:00  
09:00-13:00

4 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

60 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# IIIIIIIIII RÉDIGER DES TEXTES PROFESSIONNELS

Réf. 4616



## » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif travaillant dans les services sociaux

## » FORMATEUR

Jean-Marie KREINS  
Intervenant du LLLC de  
la Chambre des Salariés  
Luxembourg, CSL

## » DATES

23 mai, 20 et 21 juin 2016  
09:00-17:00

21 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

390 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE ET LUXEMBOURGEOISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Le séminaire vise à qualifier les différents modes de pratiques rédactionnelles qu'on peut rencontrer dans le milieu professionnel, d'appréhender les contraintes de la communication écrite et de s'exercer plus particulièrement à la rédaction de rapports et de comptes-rendus.

### 1<sup>ère</sup> JOURNÉE: Les pratiques rédactionnelles

- « Dits et écrits ». Différencier la langue parlée de la langue écrite.
- Comment écrire ? Les « 3 S »: syntaxe, sémantique, stylistique.
- Pourquoi écrire ? Savoir convaincre en argumentant.
- À qui écrire ? Se soucier du destinataire.
- Écrire sous quelles formes ? Distinguer les différents types de textes professionnels.

### 2<sup>ème</sup> JOURNÉE: Rédiger un rapport

- Qu'est-ce qu'un rapport ? Définition et caractéristiques.
- Présentation de modèles de rapport.
- Rédiger un rapport. Une approche pratique.

### 3<sup>ème</sup> JOURNÉE: Rédiger un compte-rendu

- Qu'est-ce qu'un compte-rendu ? Définition et caractéristiques.
- Présentation d'un modèle de compte-rendu.
- Rédiger un compte-rendu. Une approche pratique.

### MÉTHODE

En alternance: exposés formels et informels, études de cas, exercices individuels et collectifs.

*Pour les personnes intéressées à la rédaction de rapport et/ou de compte rendu, il est recommandé, tant que faire se peut, de se munir d'une production personnelle.*

### Référence UFOCOR

La demande UFOCOR doit être introduite individuellement.

En partenariat avec



CHAMBRE DES SALARIÉS  
LUXEMBOURG

# LE DROIT DU TRAVAIL I - LE CONTRAT DE TRAVAIL

## CONTENU

- Le contrat de travail
  - Conditions de fond et de forme
  - La période d'essai
  - Les différents types de contrats de travail (CDI, CDD, travail intérimaire, prêt de main-d'œuvre).
- L'exécution du contrat de travail
  - Conditions de fond et de forme
  - La période d'essai
  - Les différents types de contrats de travail (CDI, CDD, travail intérimaire, prêt de main-d'œuvre)
- La fin du contrat de travail
  - Le licenciement du salarié
  - La démission du salarié
  - La résiliation d'un commun accord
  - Les autres causes de cessation du contrat de travail (décès, invalidité...)

## Référence UFOCOR

Carrières PE4-PE7 : 1e) autres  
Carrières PA3-PA6 : 2a) droit



Réf. 5316

### » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif  
travaillant dans les services  
sociaux

### » FORMATRICE

Danielle DALEIDEN  
Intervenant du LLLC de  
la Chambre des Salariés  
Luxembourg, CSL

### » DATES

13 et 14 juin 2016  
09:00-17:00

15 juin 2016  
08:30-12:30

18 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

320 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

En partenariat avec :



CHAMBRE DES SALAIRES  
LUXEMBOURG



# LA PROTECTION DES MINEURS ET MAJEURS PAR LA LOI

Réf. 6216



## » PUBLIC CIBLE

Toute personne confrontée à une population jeune ou adulte en difficulté

## » FORMATRICE

Me Karine BICARD  
Avocat à la Cour

## » DATES

11 et 12 juillet 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## PRÉREQUIS

Travailler avec des mineurs protégés sous régime de la tutelle et/ou de la protection de la jeunesse.

Travailler avec des majeurs protégés sous régime de tutelle ou curatelle.

Travailler ou être confronté quotidiennement avec des mineurs et majeurs protégés ou non protégés en état de faiblesse susceptible d'être en danger physique ou psychologique.

## OBJECTIFS DE LA FORMATION

- Maîtriser les régimes juridiques de la tutelle des mineurs, de la protection de la jeunesse et leurs problématiques.
- Maîtriser les régimes juridiques de la tutelle ou de la curatelle des majeurs et leurs problématiques.
- Maîtriser la notion d'assistance à personne en danger (mineur/majeur) et ses problématiques liées à ces personnes en état de faiblesse.

## CONTENU DE LA FORMATION

- Étude du régime juridique de la tutelle et de la protection de la jeunesse et ses problématiques.
- Étude du régime juridique de la tutelle des majeurs et ses problématiques.
- Étude du régime juridique de la notion d'assistance à personne en danger (mineurs et majeurs) et ses problématiques.

## À LA FIN DE LA FORMATION, LE PARTICIPANT SERA EN MESURE

- D'expliquer, de conseiller et d'appliquer les différents régimes juridiques de tutelle des mineurs et majeurs au regard de la loi et de la pratique par les acteurs judiciaires.
- De détecter les situations donnant lieu à la protection de la jeunesse et d'établir une procédure cadre dans le traitement de ces situations et de leurs difficultés en relation avec les autres acteurs de la protection de jeunesse.
- De déterminer les cas d'assistance de personnes en danger et d'établir une procédure-cadre de traitement des cas ou la notion d'assistance en personne en danger doit trouver application et d'en résoudre les difficultés éventuelles.

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) Compétences psychosociales

## LEICHTE SPRACHE - WAS IST DAS?

### EINE EINFÜHRUNG ZUM THEMA BARRIEREFREI REDEN UND SCHREIBEN

Lange Sätze mit komplizierten Begriffen in Gesetzen, Verträgen, Broschüren oder Gesprächen schaffen für viele Menschen Barrieren, insbesondere für Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung. Der autonome Zugang zu Informationen ist eine wichtige Voraussetzung für die gesellschaftliche Teilhabe.

Das Konzept der "Leichten Sprache" bietet die Möglichkeit, Menschen mit vorhandenen, aber schwachen Lesekompetenzen, den Zugang zu solchen Informationen zu erleichtern. Einige zentrale Merkmale der guten Lesbarkeit sind: kurze Sätze, einfache Begriffe; Erklärungen, Beispiele und Bilder; eine übersichtliche Gestaltung...

"Klaro", das Büro für Leichte Sprache, setzt sich für die Verbreitung der Leichten Sprache in Luxemburg ein und bietet in diesem Rahmen Fortbildungen an.

### ZIELE

Dieser einzelne Tag gibt einen Überblick über das Konzept und die gesellschaftliche Bedeutung der Leichten Sprache. Die Teilnehmer bekommen einen Einblick in die Technik des Übersetzens in die Leichte Sprache.

### INHALTE

- Was ist Leichte Sprache? Wie ist sie entstanden und für wen ist sie?
- Warum ist Leichte Sprache wichtig?
- Wie ist die gesetzliche Basis in Luxemburg? Was tut Klaro?
- Wie sind die Regeln der Leichten Sprache?
- Wie funktioniert das Übersetzen? Wie soll der Text gestaltet werden?
- Wie können Menschen mit Behinderung beteiligt werden? Was ist "Proofreading"?
- Wo können die Teilnehmer der Fortbildung Leichte Sprache einsetzen?

### Référence UFOCOR

Cette formation n'a pas de référence UFOCOR.



Réf. 6716

#### » ZIELGRUPPE

Alle Personen, die sich erstmals über Leichte Sprache informieren möchten aus den Bereichen Kommunikation, Gleichstellung, Sonderpädagogik...

#### » LEITUNG

Sylvie BONNE  
Dipl.-Pädagogin / Koordinatorin von Klaro  
[www.klaro.lu](http://www.klaro.lu)

#### » TERMINE

29. September 2016  
09:00-17:00

7 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

130 €  
(das Mittagessen ist im Preis inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

- Originaltexte in "schwerer" Sprache auf Deutsch oder Französisch

#### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Réf. 6416



## » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif travaillant dans les services sociaux

## » FORMATEURS

Ulrich NIEWIND  
Consultant, formateur

Eric BERTEMES  
Directeur administratif  
Tricentenaire a.s.b.l.

## » DATES

19 septembre et  
14 octobre 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE ALLEMANDE ET LUXEMBOURGEOISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## PARTIE 1: ORGANISATION DU BUREAU

Objectifs de la formation :

- Réussir sa planification à court terme :
  - Le bureau
  - L'échéancier
  - L'agenda
  - Le carnet de bord

## PARTIE 2: INITIATION À L'ORGANISATION D'UN PROJET

Objectifs de la formation :

Ce module donne aux participants un aperçu du concept de gestion de projets et de ses applications potentielles dans le secteur social

- Présentation d'éléments clés et de techniques de base requises pour mener à bien un projet
  - Notion de projet
  - Organisation d'un projet
  - Équipe de projet
  - Plan de structuration du projet
  - Tâches, jalons et livrables
  - Techniques de représentation d'un projet
  - Techniques de budgétisation de projets
  - Pilotage du projet
  - Démarche qualité liée au projet
  - Techniques de créativité
  - Communication liée au projet
- Cas pratiques
  - L'après-midi sera consacré à des travaux en groupe pour appliquer les notions et concepts discutés à des cas pratiques concrets ou imaginés

## Référence UFOCOR

Carrières PA3 - PA6: 2g) organisation de bureau

## L'ACCUEIL PROFESSIONNEL ET POSITIF

### OBJECTIFS

- Comprendre l'importance de la communication orale et son impact
- Maîtriser les techniques d'accueil téléphonique et acquérir les bons réflexes
- Être capable de gérer les situations difficiles au téléphone

### CONTENU

1. Les règles de base de la communication
2. Les exigences de la communication en situation d'accueil  
L'image générale, la présentation  
Le langage et le ton adoptés  
Le comportement face à la demande  
Savoir analyser le besoin des personnes accueillies
3. Les spécificités de l'accueil physique  
Les différences entre l'accueil physique et téléphonique  
Personnaliser l'accueil pour faciliter le contact  
Organiser l'espace de travail pour un accueil performant  
Mettre la posture, la gestuelle et l'expression au service du professionnalisme
4. Réussir son accueil téléphonique  
Les 7 règles de l'accueil téléphonique  
La voix  
Les postures  
Prendre en charge la demande de l'interlocuteur  
Savoir filtrer de façon professionnelle et savoir faire patienter
5. La gestion des situations délicates et difficiles en situation d'accueil  
La formulation positive  
Laisser exprimer son interlocuteur  
Gérer efficacement la relation avec votre interlocuteur (empathie, tact et fermeté)  
Conclure l'entretien et prendre congé sur une bonne impression

### MÉTHODES

Exposés, travaux de groupe, jeux de rôles et mises en situation

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 7116

#### » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif  
travaillant dans les services  
sociaux

#### » FORMATEUR

Un formateur de  
Reval Consulting

#### » DATES

11 et 12 octobre 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

#### » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

#### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

#### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# ////// DROIT DU TRAVAIL II: LES CONDITIONS DE TRAVAIL ET LE CONTRAT COLLECTIF

Réf. 8016



## » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif travaillant dans les services sociaux

## » FORMATEURS

**Martine Mirkes**  
Intervenante du LLLC de la Chambre des Salariés Luxembourg, CSL

**Michel COLIN**  
Secrétaire général de l'EGCA

## » DATES

10 et 11 novembre 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## CONTENU

- La durée du travail
  - La durée du travail - règles générales et spécifiques
  - Le repos hebdomadaire
  - Les jours fériés légaux
- Les congés
  - Le congé annuel payé
  - Les congés spéciaux
- Les personnes spécialement protégées
  - Les jeunes travailleurs
  - Les femmes enceintes, accouchées et allaitantes
  - Les travailleurs handicapés
  - Le travailleur désigné et le délégué de sécurité
  - Les services de santé au travail
  - Les examens médicaux
- La représentation du personnel
  - Les délégations du personnel (missions et fonctionnement)
  - Les comités mixtes (missions et fonctionnement)
- La convention collective SAS
  - principales caractéristiques de la convention collective du secteur social et du secteur d'aide et de soins (SAS)
  - particularités : champ d'application, professions visées, carrières
  - principes d'organisation du temps de travail

## Référence UFOCOR

Carrières PA3 - PA6 : 2a) droit

En partenariat avec



CHAMBRE DES SALAIRES  
LUXEMBOURG

# LES TECHNIQUES DU CONTRÔLE DE GESTION APPLIQUÉES AUX RESSOURCES HUMAINES

## OBJECTIFS

- Sensibiliser les participants à l'importance du contrôle de gestion en matière RH
- Leur donner une vue d'ensemble des outils du contrôle de gestion les plus courants
- Leur permettre une mise en application directe sur leur lieu de travail

## PRÉREQUIS

Avoir des connaissances de base en Excel

## CONTENU

- L'importance et les objectifs du contrôle de gestion RH
  - Introduction
  - En quoi est-ce qu'un contrôle de gestion RH est important pour l'entreprise ?
  - La position des activités de contrôle de gestion dans les activités du département RH
  - Les différents « clients » du contrôle de gestion RH
  - La définition et les objectifs d'un tableau de bord
- Applications concrètes des outils du contrôle de gestion
  - Savoir contrôler une fiche de salaire
  - Comment calculer et présenter dans un tableau ou graphique un effectif mensuel fiable en fonction des différents types de contrats de travail (réparti par département/service) ?
  - Comment calculer et présenter des indicateurs auprès de ses supérieurs (p.ex. taux de rotation, absentéisme, pyramide des âges) ?
  - Comment établir un budget salaire annuel/mensuel en tenant compte des différents paramètres sociaux et autres composantes ?
  - Comment suivre un budget salaire et analyser ses écarts budgétaires ?

## Référence UFOCOR

Carrières PA3 - PA6 : 2g) organisation de bureau



Réf. 8316

### » PUBLIC CIBLE

Personnel administratif travaillant dans les services sociaux

### » FORMATEUR

Stéphane LEYDET  
Intervenant du LLLC de la Chambre des Salariés Luxembourg, CSL

### » DATES

17 et 24 novembre 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

En partenariat avec



CHAMBRE DES SALAIRES  
LUXEMBOURG

# FORMATION AUX FONCTIONS DE CHEFS D'ÉQUIPE, CHEFS D'UNITÉ, CHEFS DE GROUPE ET COORDINATEURS DU SECTEUR DES PRESTATAIRES D'AIDES ET DE SOINS ET DU SECTEUR SOCIAL

Promoteurs de la formation :



Unité de Formation et  
d'Éducation Permanente



2<sup>ème</sup> promo • 2016-2017

L'UFEP et la COPAS lanceront, à compter de janvier 2016, la deuxième promotion de la formation aux fonctions de chefs d'équipe, chefs d'unité, chefs de groupe et coordinateurs du secteur des prestataires d'aides et de soins et du secteur social, qui s'étalera sur une durée de 15 mois et comprendra plus de 145 heures de formation théorique et pratique soit 18 jours (+ 2 séances de guidance en binôme).

Compte tenu de l'évolution constante du secteur des aides et soins et du secteur social, les gestionnaires doivent faire face à de nouveaux défis et sont confrontés à la même complexité, politique, économique, organisationnelle et sociale que le secteur privé.

Aux côtés des cadres dirigeant, le middle management de ces institutions doit être formé pour répondre aux mieux aux perspectives et aux enjeux d'avenir. C'est ce à quoi répond ce cycle de formation.

Après une première promotion en 2014-2015, qui a permis de former près d'une vingtaine de candidats, la seconde promotion poursuivra le même objectif.

Veuillez d'ores et déjà noter qu'une séance d'information sur le déroulement et le programme de la formation 2016-2017 sera organisée le **mardi 27 octobre 2015 à 17h30 à l'UFEP au Domaine du Château à Bettange-sur-Mess.**

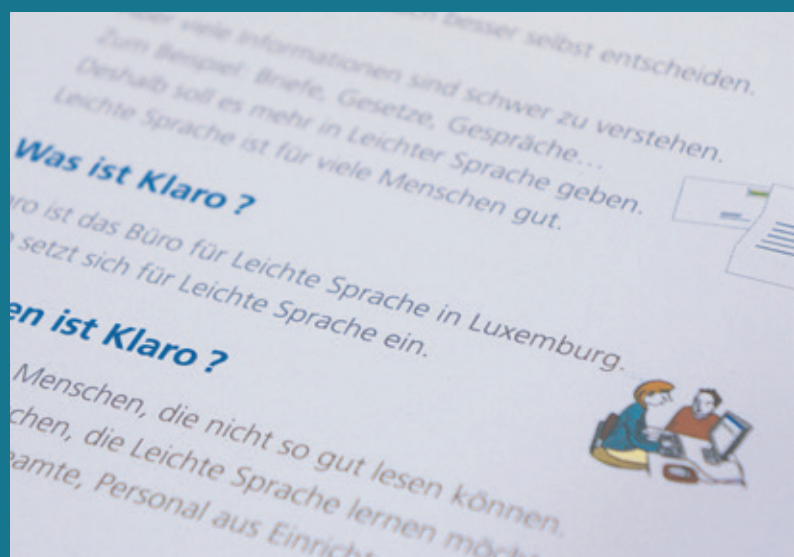
**Date limite d'inscription : lundi 16 novembre 2015.**

Pour tous renseignements complémentaires, n'hésitez pas à nous contacter ou à consulter notre site web : [www.ufep.lu](http://www.ufep.lu)





# Leichte Sprache Communication facile



klaro

Domaine du Château | 10, rue du Château | L-4976 Bettange-sur-Mess


37 91 91-321 | 37 16 96 | [info@klaro.lu](mailto:info@klaro.lu)

[www.klaro.lu](http://www.klaro.lu)

A photograph of two men sitting at a wooden table outdoors, looking at a newspaper. The man on the right is pointing at something in the paper. There are orange and green cups on the table. The background shows some greenery and a building.

## HANDICAPS

Ces formations s'adressent **aux professionnels en charge de l'accompagnement de personnes en situation de handicap** et s'articulent autour d'une approche inclusive et participative, telle que mise en avant par la convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées.

Les formations marquées de ce logo  sont des formations qui s'adressent soit exclusivement aux usagers, soit il s'agit de formations inclusives, s'adressant à des professionnels du secteur et aux usagers.

### HANDICAPS ET TECHNIQUES D'INTERVENTION

Dans le respect des besoins et capacités des usagers, l'application de ces nouvelles techniques vise aussi bien la **qualité de vie** qu'une plus grande **inclusion sociale**.

### SANTÉ MENTALE ET TROUBLES PSYCHIQUES

Les personnes à besoins spécifiques sont davantage affectées par les troubles psychiques/psychiatriques. Le contenu de ces cours contribue à une **meilleure compréhension de la symptomatologie** afin d'assurer un accompagnement professionnel adapté.

**Malou SPIER**

(+352) 37 91 91-248  
malou.spier@ufep.lu

## Handicaps et Techniques d'Intervention

	<a href="#"><u>Réf. 0116</u></a>	Die Körpersprache in der täglichen Arbeit mit Menschen mit Beeinträchtigung
	<a href="#"><u>Réf. 0216</u></a>	Leichte Sprache
	<a href="#"><u>Réf. 1116</u></a>	Basale Stimulation
NEW	<a href="#"><u>Réf. 1416</u></a>	Wir sind das, was wir essen - gesunde, ausgewogene Ernährung im Alltag
	<a href="#"><u>Réf. 2716</u></a>	Die Stimme, Spiegel der Seele
	<a href="#"><u>Réf. 4016</u></a>	Umgang mit Aggressionen - Tri.A.S. Programm Teil 1
NEW	<a href="#"><u>Réf. 4416</u></a>	 Ich will meine Meinung sagen
	<a href="#"><u>Réf. 4816</u></a>	Einführung in die Heilpädagogische Rhythmik
	<a href="#"><u>Réf. 5716</u></a>	Lebensgeschichten - eine Biografie haben
NEW	<a href="#"><u>Réf. 6116</u></a>	 Was geschieht in einer Versammlung
	<a href="#"><u>Réf. 6516</u></a>	Das Affolter-Modell ® - Gespürte Interaktionstherapie
	<a href="#"><u>Réf. 6616</u></a>	Musik als Lebensraum
	<a href="#"><u>Réf. 6716</u></a>	Leichte Sprache - was ist das?
	<a href="#"><u>Réf. 7916</u></a>	Personenzentriertes Planen: Menschen beim Erreichen ihrer Ziele gut unterstützen
NEW	<a href="#"><u>Réf. 8116</u></a>	 Neue Wege zur Inklusion. Persönliche Zukunftsplanung und Personenzentrierte Dienstleistungen
NEW	<a href="#"><u>Réf. 8216</u></a>	Conduite d'entretien
	<a href="#"><u>Réf. 8416</u></a>	Umgang mit Aggressionen - Tri.A.S. Programm Teil 2
	<a href="#"><u>Réf. 8616</u></a>	L'Approche Affolter® - La thérapie d'interactions tactiles entre la personne
	<a href="#"><u>Réf. 8916</u></a>	Accompagner au quotidien les personnes en situation de polyhandicap
	<a href="#"><u>Réf. 9016</u></a>	Neue Wege in der bedürfnisorientierten Begleitung von Menschen mit Beeinträchtigung

## Sante Mentale et Troubles Psychiques

	<a href="#"><u>Réf. 1816</u></a>	Umgang mit Menschen mit psychischen Krankheiten
NEW	<a href="#"><u>Réf. 1916</u></a>	Jugendliche mit leichter Beeinträchtigung und ihrem herausfordernden Verhalten im Alltag verstehen und begleiten
	<a href="#"><u>Réf. 3016</u></a>	Bindungsstörungen, Trauma und die Folgen
	<a href="#"><u>Réf. 3316</u></a>	Verhaltensauffälligkeiten: Symptom einer Krankheit oder Bewältigungsstrategie?
	<a href="#"><u>Réf. 3616</u></a>	Wenn die Psyche aus dem Gleichgewicht kommt
	<a href="#"><u>Réf. 5516</u></a>	Warum brauchen wir Rituale und stört uns fremder Zwang
NEW	<a href="#"><u>Réf. 5616</u></a>	Verwundete Kinderseelen wieder in Balance bringen
NEW	<a href="#"><u>Réf. 7216</u></a>	Intellektuelle Beeinträchtigung - häufige Syndrome, Begleitbilder und Verhaltensphänotypen
	<a href="#"><u>Réf. 7316</u></a>	Die Körpersprache und ihre Besonderheiten bei Menschen mit psychischen Erkrankungen
	<a href="#"><u>Réf. 7516</u></a>	Demenz und Depression bei Down Syndrom
NEW	<a href="#"><u>Réf. 9216</u></a>	Introduction au double diagnostic

DE / LU	Dienstag 12.01.2016 und Dienstag 02.02.2016	2 jours (14 h)	42
LU	Mittwoch 13.01.2016 und Mittwoch 27.01.2016	2 jours (14 h)	43
DE	Montag 15.02.2016, Dienstag 16.02.2016 und Mittwoch 17.02.2016	3 jours (21 h)	44
LU	Montag 22.02.2016 und Dienstag 23.02.2016	2 jours (14 h)	45
LU	Montag 21.03.2016 und Dienstag 22.03.2016	2 jours (14 h)	46
DE	Mittwoch 27.04.2016, Donnerstag 28.04.2016 und Freitag 29.04.2016	3 jours (21 h)	47
LU	Donnerstag 12.05.2016 und Freitag 13.05.2016	2 jours (14 h)	48
DE	Mittwoch 25.05.2016, Donnerstag 26.05.2016 & Freitag 27.05.2016	3 jours (21 h)	49
LU	Montag 27.06.2016, Dienstag 28.06.2016, Mittwoch 29.06.2016 und Montag 05.12.2016	4 jours (28 h)	50
LU	Donnerstag 07.07.2016 und Freitag 08.07.2016	2 jours (14 h)	51
DE	Dienstag 20.09.2016, Mittwoch 21.09.2016 und Donnerstag 22.09.2016	3 jours (21 h)	52
LU	Montag 26.09.2016, Dienstag 27.09.2016 und Mittwoch 28.09.2016	3 jours (21 h)	53
LU	Donnerstag 29.09.2016	1 jours (7 h)	54
DE	Montag 07.11.2016, Dienstag 08.11.2016 und Mittwoch 09.11.2016	3 jours (21 h)	55
DE	Donnerstag 10.11.2016 und Freitag 11.11.2016 Montag 12.12.2016 und Dienstag 13.12.2016 Montag 10.01.2017 und Dienstag 11.01.2017 Donnerstag 09.02.2017 und Freitag 10.02.2017	8 jours (56 h)	56
FR	Lundi 14.11.2016, mardi 15.11.2016 et jeudi 08.12.2016	3 jours (21 h)	62
DE	Donnerstag 17.11.2016 und Freitag 18.11.2016	2 jours (14 h)	63
FR	Lundi 21.11.2016, mardi 22.11.2016 et mercredi 23.11.2016	3 jours (21 h)	64
FR	Mardi 29.11.2016 et mercredi 30.11.2016	2 jours (14 h)	65
DE	Mittwoch 30.11.2016, Donnerstag 01.12.2016 und Freitag 02.12.2016	3 jours (21 h)	66
DE	Montag 29.02.2016 und Dienstag 01.03.2016	2 jours (14 h)	67
DE	Mittwoch 02.03.2016, Donnerstag 03.03.2016 und Freitag 04.03.2016	3 jours (21 h)	68
DE	Montag 11.04.2016, Dienstag 12.04.2016 und Mittwoch 13.04.2016	3 jours (21 h)	69
DE	Montag 18.04.2016 und Dienstag 19.04.2016	2 jours (14 h)	70
DE	Mittwoch 20.04.2016, Donnerstag 21.04.2016 und Freitag 22.04.2016	3 jours (21 h)	71
DE	Mittwoch 15.06.2016, Donnerstag 16.06.2016 und Freitag 17.06.2016	3 jours (14 h)	72
DE	Dienstag 21.06.2016 und Mittwoch 22.06.2016	2 jours (14 h)	73
DE	Montag 17.10.2016 und Dienstag 18.10.2016	2 jours (14 h)	74
DE	Dienstag 18.10.2016, Mittwoch 19.10.2016 und Montag 14.11.2016	3 jours (21 h)	75
DE	Donnerstag 20.10.2016 und Freitag 21.10.2016	2 jours (14 h)	76
FR	Jeudi 01.12.2016 et vendredi 02.12.2016	2 jours (14 h)	77

# **DIE KÖRPERSPRACHE IN DER TÄGLICHEN ARBEIT MIT MENSCHEN MIT BEEINTRÄCHTIGUNG**

In dem täglichen Umgang mit Menschen mit Beeinträchtigung spielt die Körpersprache eine bedeutende Rolle. Oft ist die nonverbale Kommunikation die einzige Form der Verständigung für Menschen mit Beeinträchtigung. Es ist deshalb wichtig die Mechanismen nonverbaler Kommunikation kennenzulernen um somit die emotionalen Informationen und verschlüsselten Botschaften die durch Körperhaltung, Mimik und Gestik vermittelt werden, besser zu deuten.

## **ZIELE**

- Wichtigkeit der nonverbalen Kommunikation erkennen und nutzen
- Die Kraft der Symbolik zur Gestaltung
- Mit den Augen hören

## **INHALTE**

- 90% der Kommunikation ist nonverbal
- Die Körperhaltung, Mimik, Gestik, Stimmelmelodie
- Das Umfeld gestalten, Symbole nutzen
- Flucht- Kampfsignale contra Signale zur Beruhigung, Entspannung
- Körperhaltung spiegeln, im „Gleichschritt gehen“
- Bedürfnisse erkennen, wecken
- Dreiecks-Kommunikation
- Die Stimme spiegelt die Stimmung
- Die Sprache der Sinne, Sehen- Hören- Tasten/Fühlen - Geruch- Geschmack

## **Référence UFOCOR**

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales  
1b) sujet pédagogique



**Réf. 0116**

### **» ZIELGRUPPE**

Alle Interessierte

### **» LEITUNG**

Ulrich NIEWIND  
Dipl. Sozialpädagoge,  
Trainer, Berater

### **» TERMINE**

12. Januar und  
2. Februar 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### **» KOSTEN**

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### **» FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER UND DEUTSCHER SPRACHE**

### **» ORT**

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**



## Réf. 0216



### » ZIELGRUPPE

Personen, die Dokumente für Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung verfassen. Personen, die im Alltag mit dieser Zielgruppe arbeiten. Personen aus den Bereichen Kommunikation, Gleichstellung, Administration u.a.

### » LEITUNG

Sylvie BONNE  
Dipl.-Pädagogin, Koordinatorin von Klaro  
info@klaro.lu | www.klaro.lu

### » TERMINE

13. und 27. Januar 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

- Originaltexte in "schwerer" Sprache auf Deutsch oder Französisch

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Der autonome Zugang zu Informationen ist in der UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderung verankert. Dies ist eine wichtige Voraussetzung für Teilhabe und Mitbestimmung in der Gesellschaft. Denn lange Sätze mit komplizierten Begriffen schaffen für viele Menschen Barrieren, ganz besonders für Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung.

Das Konzept der "Leichten Sprache" bietet die Möglichkeit, Menschen mit vorhandenen schwachen Lesekompetenzen, den Zugang zu solchen Informationen zu erleichtern. Wichtige Merkmale guter Lesbarkeit sind: kurze Sätze, einfache, bekannte Begriffe, Erklärungen und Beispiele, Bilder sowie eine übersichtliche Gestaltung.

KLARO, das Büro für Leichte Sprache, setzt sich für die Verbreitung der leichten Sprache in Luxemburg ein und bietet in diesem Rahmen Fortbildungen an.

### ZIELE

Die Teilnehmer lernen die Technik des Verfassens und Übersetzens in die Leichte Sprache kennen. Sie können gerne auch an eigenen Dokumenten arbeiten, Originale bitte im Voraus an Klaro mailen (auf deutsch oder französisch).

### INHALTE

#### TAG 1

- Einführung in die Grundlagen ; erstes Üben
- Was ist Leichte Sprache ? Wo gibt es häufig "Barrieren" ? Wie sind die Regeln ?
- Wie kann Infomaterial zugänglich verfasst und gestaltet werden ? Zum Beispiel Mitteilungen, Briefe, Berichte, Verträge, Lehrmaterial usw. Es geht dabei um Textinhalte, um die Gestaltung des Dokuments und um das Benutzen von Bildern.

#### TAG 2

- Rückmeldungen zu den Erfahrungen
- Auswertung und Prüfen eigener Dokumente auf Lesbarkeit
- Vertiefen durch weiteres Üben
- Ausblick

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 1a) compétences psychosociales  
Carrières PA1 - PA7 3e) communication

Basale Stimulation in der Pflege ist ein Konzept, das ursprünglich von dem Psychologen Dr. Andreas FRÖHLICH entwickelt wurde und beruht auf der Auffassung, dass auch schwerst beeinträchtigte Menschen erlebnis- und wahrnehmungsfähig sind, dass auch sie über psychosoziale Kompetenzen verfügen. Gleichzeitig verspüren diese Menschen ein elementares Bedürfnis nach Wahrnehmung, Bewegung und Kommunikation, können dieses Bedürfnis aber nur schwer selbstständig erfüllen. Basale Stimulation bietet dem Menschen mit Beeinträchtigung voraussetzungslose Wahrnehmungserfahrungen, die an sehr frühe Erfahrungen anknüpfen und fördert dadurch die Erlebnisswelt und Fähigkeiten des Menschen mit Beeinträchtigung.

### ZIELE

- Schwerst beeinträchtigten Menschen bekannte und elementare Wahrnehmungserfahrungen ermöglichen
- Den Menschen mit Beeinträchtigung in seinem Erleben begleiten
- Individuelle Lernprozesse in den betroffenen Menschen anregen und fördern

### METHODEN UND INHALTE

- Der Mensch mit Beeinträchtigung
- Theoretische Einführung ins Konzept der basalen Stimulation
- 3 Grundelemente: Bewegung, Wahrnehmung und Kommunikation
- Grundkenntnisse der somatischen, vestibulären und vibratorischen Wahrnehmung
- Praktische Anwendungen und Übungen
- Fallbeispiele
- Erfahrungsaustausch

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif



**Réf. 1116**

#### » ZIELGRUPPE

Alle interessierte, die mit Menschen mit Beeinträchtigungen arbeiten und sich noch in diesem Bereich weiterbilden möchten

#### » LEITUNG

**Marion BÜSCHEL**  
Dipl. Med. Pädagogin

Trainerin für Kinästhetik  
und Kursleiterin für Basale Stimulation.

#### » TERMINE

**15., 16. und 17. Februar 2016**  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

**390 €**  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**





# WIR SIND WAS WIR ESSEN - GESUNDE, AUSGEWOGENE ERNÄHRUNG IM ALLTAG

Réf. 1416



## » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

## » LEITUNG

Stéphanie ROSQUIN  
Diététicienne et  
licenciée en éducation physique

## » TERMINE

22. und 23. Februar 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

„Kohlenhydrate machen dick“  
„Light Produkte sind eh nur Marketing“  
„Ananas hilft Kalorien zu verbrennen“  
„Paleo ist die Diät, die wirklich hilft“

Die Liste der Glaubenssätze in der Ernährung ist endlos. Wir werden mehr und mehr von neuen Informationen über gesundes Essen, Powerfood, und Wunderdiäten überflutet. Wo soll man sich in dem Dschungel aus Informationen zurechtfinden?

Nahrung ist Leben, ohne Nahrung gibt es kein Leben und ohne gesunde Nahrung gibt es kein gesundes Leben. Aber was ist die richtige Ernährung? Was stimmt und was ist Mumpitz? Was braucht unser Körper wirklich? Viel zu oft lassen uns von Medien, Werbung und unserem Umfeld zu Einkäufen verleiten die uns weder mit den richtigen Nährstoffen, noch mit dem Gefühl des Genießens erfüllen. Längst haben wir den Überblick verloren, was in unserem Essen steckt und was die Folgen aller dieser Zusatzstoffe sind.

Das was wir essen kann entweder das langsamste Gift oder aber die sicherste, einfachste, und wirksamste Form von Heilung sein

## ZIELE

- die Signale unseres Körpers wieder erkennen lernen: Hunger, Sättigungsgefühl, Lust auf Essen, Appetit
- Bewusstes Essen unterstützt nicht nur unser Abwehrsystem, sondern schmeckt auch gut, ist reich an Vitaminen und Mineralien, und schützt gleichzeitig die Umwelt und unseren Geldbeutel.
- Unser Wohlbefinden und unsere Gesundheit zu verbessern
- Regionales und saisonales Obst und Gemüse wieder neu entdecken und Spaß an gesundem, ausgewogenem (und sicherem) Essen mit viel Bewegung an der frischen Luft genießen.

## METHODEN UND INHALTE:

- Nährstoffe und ihre Nutzen und Wirkungen
- Gesunde, ausgewogene Ernährung im Alltag
- Ernährung und Krankheiten
- Was Gelüste aussagen können: essen um den Körper zu füttern und nicht Emotionen
- Bewusstes Essen
- Praktische Umsetzungen
- Vorträge
- Selbstanalyse und Reflexion
- Gruppenarbeit

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.

## **DIE STIMME, SPIEGEL DER SEELE**

Die Stimme ist unser unmittelbarstes Ausdrucksmittel mit einem unverwechselbaren, individuellen Klang. Darin zeigt sich deutlich in welcher Stimmung wir uns im Augenblick befinden und welche Haltung die Person zu sich selbst hat. Der Einsatz der Stimme kann helfen Ängste abzubauen und Hemmungen zu überwinden, Körpergrenzen und innere Barrieren zu überschreiten, Kräfte zu mobilisieren, Kreativität zu wecken, sich selbst neu zu erleben, bei sich selbst und gerade in der Begleitung von Menschen mit Beeinträchtigungen.

### **ZIELE**

- Neu-Entdeckung der eigenen Stimme und deren Resonanzmöglichkeiten
- Wirkungen von Stimme
- Vermittlung theoretischer Kenntnisse über Stimme und Beeinträchtigung
- Die Stimme als Ausdruck der Persönlichkeit und deren Bedürfnisse zu erleben, zu verstehen und gezielt im beruflichen Kontext einsetzen zu können

### **METHODE UND INHALTE**

- Aktiver und passiver Umgang mit der Stimme praktisch erleben und erfahren
- Stimme und Entspannung
- Stimme und Atmen

### **AM ENDE DER FORTBILDUNG, WERDEN SIE**

- Angeleitet sein Ihre Stimme im beruflichen Alltag gezielter und bewusster einzusetzen
- Ihr Wissen und Ihre Kenntnisse über den musikpädagogischen Einsatz von Stimme im Kinder- und Jugendbereich gestärkt haben und somit den Transfer zur Praxis erleichtert haben

### **Référence UFOCOR**

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif ou  
1d) sujet psychologique



**Réf. 2716**

#### **» ZIELGRUPPE**

Alle Interessierten

#### **» LEITUNG**

**Martine WALLENBORN**  
klinische Integrative  
Musiktherapeutin (FPI) im  
Institut St. Joseph, Betzdorf und  
in eigener musiktherapeutischer  
Praxis

#### **» TERMINE**

21. und 22. März 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### **» KOSTEN**

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

#### **» FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE**

#### **» ORT**

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**

# UMGANG MIT AGRESSIONEN - Tri.A.S. PROGRAMM TEIL 1

Réf. 4016



## » ZIELGRUPPE

Personal und Leitung von Einrichtungen der Behinderten- und Jugendhilfe, Angehörige von Menschen mit Beeinträchtigung.

## » LEITUNG

Johannes HEINRICH  
Diplom Psychologe,  
Psychotherapeut, Supervisor

## » TERMINE

27., 28. und 29. April 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## Behandlung provozierender, schädigender, selbstverletzender und massiv aggressiver Verhaltensweisen beeinträchtigter Menschen

### Teil 1 - Der pädagogisch-therapeutische Behandlungsplan

Provokative, selbstverletzende und aggressive Verhaltensweisen beeinträchtigter Menschen sind in all ihren Lebensbereichen immer wieder an der Tagesordnung und richten großen Schaden an. Wie kann es gelingen, massive Aggressionen abzubauen? Wie erhalten – auch in Krisensituationen – Menschen mit Beeinträchtigung, Angehörige und Betreuungspersonal ihre Menschenwürde, ihre positiven Beziehungen und ihre Sicherheit zurück?

Das Trierer Aggressions-Behandlungsprogramm (TriAS-Programm) Teil 1 bietet einen Behandlungsplan für das Betreuungspersonal, mit dem ein entspanntes Miteinander, gemeinsames Arbeiten und Leben wieder ermöglicht werden kann.

### INHALTE

- Was sind Aggressionen, selbstverletzende Verhaltensweisen usw. und welchen Schaden richten sie an?
- Welche Ursachen kann problematisches Verhalten haben und wie kann präventiv gehandelt werden?
- Wie und wodurch werden aggressive Verhaltensweisen ständig erlernt – und wie kann dieses Mechanismus verändert werden?
- Wie entwickelt sich Anspannung innerhalb des sozialen Systems und wie kann frühzeitig deeskalierend eingegriffen werden.
- Welche Rahmenbedingungen begrenzen und ermöglichen therapeutisches Arbeiten?
- Was benötigt das Personal für die Behandlung aggressiven, provozierenden und selbstverletzenden Verhaltens?

### ZIELE

Die Teilnehmer werden die aktuelle Problematik klarer sehen und konkreter beschreiben (dokumentieren) können. Damit wird eine gleiche Arbeitsgrundlage im Team und zwischen den Systemen hergestellt. Präventive und deeskalierende Maßnahmen können konkret im Berufsalltag umgesetzt werden; Sanktionen und Methoden zum Aufbau erwünschter Verhaltensweisen erweitern das Handlungsrepertoire.

### METHODE

Die komplexe Problematik wird in einzelne konkrete Arbeitsthemen aufgliedert und anhand konkreter Arbeitsmaterialien diskutiert. Kleingruppen arbeiten an den Fallbeispielen der Teilnehmer. Im Plenum werden Erfahrungen ausgetauscht und theoretisch untermauert. Arbeitsergebnisse werden vervielfältigt.

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales



# Ich will meine Meinung sagen



Leichte Sprache

## Was lernen wir in diesem Kurs?

Oft werden Menschen nach ihrer Meinung gefragt.  
Beispiele: Zu Hause, am Arbeits-Platz, bei Freunden...

Manchmal wissen Menschen nicht, wie sie ihre Meinung sagen sollen.

In diesem Kurs lernen Sie:

- Vor anderen Menschen zu reden.
- Anderen Menschen gut zu zuhören.
- Ihre Meinung sagen, so dass Ihnen zugehört wird.

## Wie lernen wir in diesem Kurs?

Wir lernen und überlegen zusammen.  
Wir benutzen Bilder und kurze Filme.  
Wir machen Rollen-Spiele.

## Für wen ist der Kurs?

Für Menschen mit Lernschwierigkeiten.  
Der Kurs ist in Leichter Sprache.

## « Nummer 4416

### » Zielgruppe

Menschen mit Lernschwierigkeiten

### » Leitung

„Life ACADEMY“  
Ligue HMC

### » Termine

**12. und 13. Mai 2016**  
9:00-17:00 Uhr

### » Kosten

260 €  
Das Mittagessen ist im Preis inbegriffen.

### » Die Fortbildung ist in Leichter Sprache (luxemburgisch)

### » Ort

**Domaine du Château**  
Bettingen



# ////// EINFÜHRUNG IN DIE HEILPÄDAGOGISCHE RHYTHMIK

Réf. 4816



## » ZIELGRUPPE

Pädagogische Fachkräfte,  
Integrationskräfte,  
Therapeuten, Sonder- und  
Heilpädagogen

## » HINWEISE FÜR TEILNEHMER

Die Teilnehmer benötigen keine  
Notenkenntnisse.

**Bitte bringen Sie  
bequeme Kleidung und  
Gymnastikschuhe mit.**

## » LEITUNG

Sabine HIRLER  
M.A., Musik- und  
Rhythmikpädagogin und  
Therapeutin, Dozentin im  
Bereich Rhythmik in der  
Heilpädagogik, Fachautorin

## » TERMINE

25., 26. und 27. Mai 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## INTEGRATIVE UND INKLUSIVE ANGEBOTE DURCH RHYTHMIK UND MUSIK

Musik, Bewegung, Sprache und Material sind die methodischen Grundpfeiler der rhythmisch-musikalischen Erziehung. Und gerade Menschen, die nicht über ausreichende kognitive, mentale und körperliche Umsetzungsfähigkeiten verfügen, agieren mit besonders elementarer Freude am Musizieren, Singen und Tanzen. Heilpädagogische Rhythmik fördert individuelle Ressourcen von Kindern mit Förderbedarf, wie die Vernetzung der Sinneswahrnehmung, die Motorik und das Sozialverhalten.

## ZIELE

- Grundlagen der Heilpädagogischen Rhythmik und ihre fachliche Reflexion im Kontext von Integration und Inklusion
- Kennenlernen und praktische Umsetzung von Methoden der heilpädagogischen Rhythmik

## INHALT

- Grundlagen der Heilpädagogischen Rhythmik
- Unterrichtsspezifische Methodik
- Einführung in die Scheiblaue Rhythmik
- Wahrnehmungsdefizite und ihre Auswirkungen
- Wahrnehmungsförderung durch Rhythmik und Musik (Instrumente, Materialien, Sprache, Lieder)
- Fortbewegungsarten als Basis für Rhythmikstunden (instrumental, Reime, Lieder)
- Kreativer Einsatz von Tanzformen
- Einfache Liedbegleitung mit Elementarinstrumenten
- Exemplarische Rhythmikangebote für unterschiedliche Förderbereiche
- Vorstellung von Fachliteratur

## METHODEN

Praxis in Form von handlungs- und erlebnisorientierten Inhalten stehen im Mittelpunkt dieser Fortbildung. Die Praxisangebote können im integrativen als auch im inklusiven pädagogischen Kontext umgesetzt werden. Um die Teilnehmer in ihrem individuellen Lernprozess zu unterstützen, werden die Inhalte in Theorie und Praxis reflektiert und mit der pädagogischen Praxis der Teilnehmer verknüpft.

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique ou éducatif

## **LEBENSGESCHICHTEN - EINE BIOGRAFIE HABEN**

*Mein Tag wird gestern beginnen und endete morgen.*  
(Max Immenkehr)

Menschen müssen sich ihrer selbst vergewissern, müssen einen Platz finden, der eine Begründung für ihre Vergangenheit und eine Legitimation für ihre Zukunft hergibt. Dies wird insbesondere deutlich für Menschen, die sich in "prekären Lebenslagen" befinden, wie bspw. Demenzkranke, Menschen mit Beeinträchtigung, insbesondere schwerstmehrfachen Beeinträchtigungen. Das Interesse an Biografiearbeit wächst immer mehr in unserer Gesellschaft und in sozialen Berufen. Lebensspuren entdecken und verstehen - eine der größten Herausforderungen an unsere eigene Persönlichkeit, als auch im Begleiten von Menschen mit Beeinträchtigung.

### **METHODE**

- Vermittlung theoretischer Konzepte
- Über das eigene Erfahren und Erleben unterschiedliche Techniken kennen lernen (z.B. musikalisches Lebenspanorama, Medien/Texte usw.)

### **INHALTE**

- Was ist Biografiearbeit?
- Verständnis um das WARUM von Biografiearbeit, insbesondere bei Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung
- Hinweise und Haltungen zu: Mit wem? Für wen? Wann und wann nicht?
- Biografiearbeit und Identitätsarbeit
- Institutionelle Biografiearbeit
- Gegenwartsbezug und Biografiearbeit im Alltag
- Ein Reflektionstag

### **Référence UFOCOR**

Carrières PE4 - PE7: 1b) sujet pédagogique et éducatif



**Réf. 5716**

#### **» ZIELGRUPPE**

Alle Interessierte

#### **» LEITUNG**

**Martine WALLENBORN**  
Klinische Integrative  
Musiktherapeutin (FPI)  
im Institut St. Joseph,  
Betzdorf und in eigener  
musiktherapeutischer Praxis

#### **» DATEN**

27., 28., 29. Juni und  
5. Dezember 2016  
09:00-17:00

28 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### **» KOSTEN**

520 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

#### **» FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE**

#### **» ORT**

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**



# Was geschieht in einer Versammlung?



Leichte Sprache

## Nummer 6116



### » Zielgruppe

Menschen mit  
Lernschwierigkeiten

### » Leitung

„Life ACADEMY“  
Ligue HMC

### » Termine

7. und 8. Juli 2016  
09:00-17:00

### » Kosten

260 €  
Das Mittagessen ist im  
Preis inbegriffen.

### » Die Fortbildung ist in Leichter Sprache (luxemburgisch).

### » Ort

Domaine du Château  
Bettingen

## Was lernen wir in diesem Kurs?

Menschen mit Lernschwierigkeiten nehmen immer öfters  
an Versammlungen teil.

Zum Beispiel: In der Wohn-Gruppe, am Arbeits-Platz,  
im Verein

Versammlungen sind wichtig, damit sich Dinge ändern.

In diesem Kurs lernen Sie:

- Eine Versammlung zu planen.
- Welche Ziele eine Versammlung hat.
- Welche Aufgaben die Teilnehmer in einer  
Versammlung haben.

## Warum macht man eine Versammlung?

Welche Arten von Versammlungen gibt es?

Welche Rollen gibt es?

Welche Aufgaben gibt es?

Wie ist es mit Geheimnissen und Vertraulichkeit?

Andere Punkte: Raum, Störungen, Pausen, Aufbau,  
Planung, Bericht (Rapport)...

## Wie lernen wir in diesem Kurs?

Wir lernen und überlegen zusammen.

Wir benutzen Bilder.

Wir probieren spielerisch Sachen aus.

Wir machen Rollen-Spiele.

## Für wen ist der Kurs?

Für Menschen mit Lernschwierigkeiten.

Der Kurs ist in Leichter Sprache.





# **AFFOLTER-MODELL® - GESPÜRTE INTERAKTIONSTHERAPIE**

Das Affolter-Modell® und die daraus abgeleitete Gespürte Interaktionstherapie findet Anwendung in der Pädiatrie (therapeutische und heilpädagogische Settings), in der neurologischen Rehabilitation sowie im Wohn- und Werkstattbereich für Menschen mit verschiedenen Beeinträchtigungen. Dabei trifft man auf unterschiedlichste Diagnosen, z.B. ASS, ADHS, Entwicklungsstörungen, Verhaltensstörungen usw. das Affolter-Modell® versucht nun "hinter" die Diagnosen zu schauen und die Befunde bezüglich der Wahrnehmungsorganisation zu interpretieren. Menschen mit einer auffälligen Wahrnehmungsorganisation (auch "Wahrnehmungsstörung" genannt) sind in ihrem Alltag und in ihrer Entwicklung auf mehr oder weniger Unterstützung angewiesen. Das Affolter-Modell® zeigt auf, wie diese Menschen sinnvoll in ihrem Alltag begleitet und gefördert werden können. Dabei steht die gespürte Interaktion im Mittelpunkt; ein Zugang, welcher unter anderem auch Schwerstbetroffenen eine Teilhabe im Alltag ermöglicht. Verhaltensweisen der betroffenen können auf dem Hintergrund des Affolter-Modells® eingeordnet werden und daraus entsprechende therapeutisch-pädagogische Interventionen abgeleitet werden.

## **ZIELE**

- Grundzüge des Affolter-Modells® (Entwicklungs- und Therapiemodell) kennen lernen
- Auffälligkeiten der Wahrnehmungsorganisation anhand von entsprechenden Beobachtungen erkennen und einordnen können
- Mögliche therapeutische Interventionen erarbeiten und je nach Klientel (Kinder, Jugendliche, Erwachsene) anpassen

## **METHODEN UND INHALTE**

- Interaktion Person-Umwelt, Informationssuche und Wahrnehmungsorganisation
- Alltag und Probleme, Geschehnis und Situation
- Kognitive Prozesse, wie Hypothesenbildung und Erkenntnisse im Alltag
- Grundlagen der Intervention (Probleme lösen im Alltag, Auswahl von geeigneten Aktivitäten und deren Sinnhaftigkeit, Gestaltung der Umwelt und der Situation, Informationssuche und Vermittlung von gespürter Information)
- Referate, Videoanalysen, praktische Übungen und Selbsterfahrung, Fallbeispiele

## **Référence UFOCOR**

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales  
1b) sujet pédagogique et éducatif



**Réf. 6516**

### **» ZIELGRUPPE**

Lehrpersonen und  
Therapeuten aus dem  
sonderpädagogischen Bereich,  
Sozialpädagogen, Pflege- und  
Betreuungspersonen, Eltern  
und Angehörige

### **» LEITUNG**

**Sabine AUGSTEIN**  
Dipl. Psychologin, Dipl.  
Logopädin

### **» TERMINE**

**20., 21. und 22. September 2016**  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### **» KOSTEN**

**390 €**  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### **» FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

### **» ORT**

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**

Réf. 6616



## » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte, insbesondere diejenigen die im Behindertenbereich tätig sind. Musikalische Vorkenntnisse sind nicht notwendig!

## » LEITUNG

**Martine WALLENBORN**  
Klinische Integrative Musiktherapeutin (FPI) im Institut St. Joseph, Betzdorf und in eigener musiktherapeutischer Praxis

## » DATEN

26., 27. und 28. September 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

## DER EINSATZ VON MUSIK BEI MENSCHEN MIT KÖRPERLICHER UND/ODER INTELLEKTUELLER BEEINTRÄCHTIGUNG

Musik ist viel mehr als zielgerichtetes Spiel nach Noten. Musik bietet vor allem Raum für Selbstentdeckung, Selbsterfahrung und für zwischenmenschliche Kommunikation. Musik bietet sich aber auch als ideales Medium für Abbau von Spannungen, Ängsten und Unsicherheiten. Gerade in der Arbeit mit körperlich- und/oder intellektuell beeinträchtigten Menschen, hat sich die Musik als wertvolles Kommunikations- und Ausdrucksmittel bewahrt und setzt genau dort an, wo Worte nicht, nicht mehr oder noch nicht möglich sind.

## ZIELE

- Vermittlung von Wirkungen von Musik auf unseren Leib und deren pädagogische und/oder therapeutische Umsetzung bei Menschen mit Beeinträchtigung
- Kennenlernen von Instrumenten (auch selbstgebaute) und deren Handhabung
- Anregungen für die eigene Arbeit durch Erproben, Erfahren, Erleben und Austauschen mit und durch Musik
- Entdeckung der eigenen Musikalität und Vermittlung dessen auf das eigene Arbeitsfeld

## METHODE UND INHALTE

Durch das aktive und passive Umgehen mit und durch Musik, wollen wir einen Klang und Erlebnisraum erschaffen, in dem wir spüren, erfahren, experimentieren, erleben und erlernen können. Inhalte werden unter anderem sein:

- Bewusstes Hörtraining
- Improvisation mit Musik, Bewegung und anderen Medien
- Sinneserfahrung und Sinnesschulung
- Vermittlung musiktherapeutischer Konzepte und Methoden

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales ou  
1b) sujet pédagogique et éducatif

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# LEICHTE SPRACHE - WAS IST DAS?

## EINE EINFÜHRUNG ZUM THEMA BARRIEREFREI REDEN UND SCHREIBEN

Lange Sätze mit komplizierten Begriffen in Gesetzen, Verträgen, Broschüren oder Gesprächen schaffen für viele Menschen Barrieren, insbesondere für Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung. Der autonome Zugang zu Informationen ist eine wichtige Voraussetzung für die gesellschaftliche Teilhabe.

Das Konzept der "Leichten Sprache" bietet die Möglichkeit, Menschen mit vorhandenen, aber schwachen Lesekompetenzen, den Zugang zu solchen Informationen zu erleichtern. Einige zentrale Merkmale der guten Lesbarkeit sind: kurze Sätze, einfache Begriffe; Erklärungen, Beispiele und Bilder; eine übersichtliche Gestaltung...

"Klaro", das Büro für Leichte Sprache, setzt sich für die Verbreitung der Leichten Sprache in Luxemburg ein und bietet in diesem Rahmen Fortbildungen an.

### ZIELE

Dieser einzelne Tag gibt einen Überblick über das Konzept und die gesellschaftliche Bedeutung der Leichten Sprache. Die Teilnehmer bekommen einen Einblick in die Technik des Übersetzens in die Leichte Sprache.

### INHALTE

- Was ist Leichte Sprache? Wie ist sie entstanden und für wen ist sie?
- Warum ist Leichte Sprache wichtig?
- Wie ist die gesetzliche Basis in Luxemburg? Was tut Klaro?
- Wie sind die Regeln der Leichten Sprache?
- Wie funktioniert das Übersetzen? Wie soll der Text gestaltet werden?
- Wie können Menschen mit Behinderung beteiligt werden? Was ist "Proofreading"?
- Wo können die Teilnehmer der Fortbildung Leichte Sprache einsetzen?

### Référence UFOCOR

Cette formation n'a pas de référence UFOCOR.



Réf. 6716

#### » ZIELGRUPPE

Alle Personen, die sich erstmals über Leichte Sprache informieren möchten aus den Bereichen Kommunikation, Gleichstellung, Sonderpädagogik...

#### » LEITUNG

Sylvie BONNE  
Dipl.-Pädagogin / Koordinatorin von Klaro  
www.klaro.lu

#### » DATEN

29. September 2016  
09:00-17:00

7 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

130 €  
(das Mittagessen ist im Preis inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

- Originaltexte in "schwerer" Sprache auf Deutsch oder Französisch

#### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# PERSONENZENTRIERTES PLANEN: MENSCHEN BEIM ERREICHEN IHRER ZIELE GUT UNTERSTÜTZEN

Réf. 7916



## » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte, die in der Behindertenhilfe tätig sind

## » LEITUNG

Tobias BUCHNER  
Dipl. Pädagoge,  
Organisationsentwickler und  
Sozialwissenschaftler

## » TERMINE

7., 8. und 9. November 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Centre Écologique et Touristique  
"Parc Housen", Hosingen

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

In zahlreichen Gesetzestexten und politischen Leitlinien der letzten Jahre stößt man immer häufiger auf Begriffe wie Inklusion, Partizipation und Selbstbestimmung. Was verbirgt sich aber hinter diesen Wörtern? Und wie können die Ideen, die dahinter stehen, auch tatsächlich in der Praxis umgesetzt werden? Personenzentriertes Planen kann hierzu einen wesentlichen Beitrag liefern. In diesem Seminar setzen wir uns mit diesem Ansatz gezielt auseinander und erlernen, wie er in der täglichen Arbeit angewendet werden kann. Hierzu werden neue Materialien aus dem englischsprachigen Raum vorgestellt und im Seminar erprobt. So werden die TeilnehmerInnen mit Methoden ausgestattet, die es ermöglichen, Menschen mit einer Beeinträchtigung bei der Verwirklichung ihrer Träume und Wünsche gut zu unterstützen.

## METHODEN UND INHALTE

- Was bedeutet personenzentriertes denken?
- Geschichte des personenzentrierten Planens
- Schritte zur Vorbereitung eines personenzentrierten Planungsprozesses
- MAP (Making Action Plans)
- PATH (Planning Alternative Tomorrows with Hope)
- Moderation von Unterstützernetzen
- Theoretische Inputs
- Gruppenarbeit
- Fallbeispiele

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1d) sujet psychologique

## Übernachtungsmöglichkeit im Centre Écologique et Touristique "Parc Housen"



Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte an den Centre Écologique et Touristique "Parc Housen" (Tel: 92 95 98-700).

Preis: 20 € (Einzelzimmer mit Bad und Frühstück)



NEW

# NEUE WEGE ZUR INKLUSION

## Personenzentriertes Denken und persönliche Zukunftsplanung

Personenzentrierte Planung ist ein prozessorientierter Ansatz, der in hohem Maße Selbstbestimmung und Teilhabe von Menschen mit Beeinträchtigung ermöglicht. Konkret geht es darum mit einer Person die Vorstellung von einer guten Zukunft, bzw. Perspektive zu entwickeln. Diese wird dann in umsetzbare Ziele übertragen, die es zusammen mit anderen Menschen Schritt für Schritt umzusetzen gilt. Spätestens mit der Ratifizierung der UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Beeinträchtigungen ist das traditionelle System der Dienstleistungen und Unterstützungserbringung für Menschen mit Beeinträchtigung vor vielfältige Herausforderungen gestellt worden. Die Weiterbildung wurde im Rahmen des europäischen Leonardo-Projekts "New Paths to Inclusion" von erfahrenen ExpertInnen entwickelt und in verschiedenen europäischen Ländern erprobt.

Ziel dieser Weiterbildung ist es die TeilnehmerInnen in den Prozess der Persönlichen Zukunftsplanung einzuführen, indem Austausch und Reflexion von Grundhaltung und Menschenbild angeregt und Basiswissen zu personenzentrierten Methoden vermittelt wird. Mit dem Ziel, die Ideen von Persönlicher Zukunftsplanung weiter zu tragen und Planungsprozesse anzuregen, wird es den TeilnehmerInnen anhand anschaulicher Beispiele und praktischer Übungen ermöglicht, den Ansatz der Persönlichen Zukunftsplanung zu erproben.

**Inklusive Weiterbildung:** Die Weiterbildung ist methodisch so gestaltet, dass sie es einer heterogenen Gruppe von Lernenden mit unterschiedlichen Fähigkeiten und Lernstilen ermöglicht, etwas über personenzentriertes Denken, Handeln und Persönliche Zukunftsplanung zu lernen.

**Praxisorientierung und Selbsterfahrung:** Die Methoden werden so vermittelt, dass sie im Kurs von den TeilnehmerInnen zunächst für sich selbst erprobt und im Anschluss in den jeweiligen Arbeitsfeldern auch sofort angewendet werden können. Im Kurs wird ausreichend Zeit und Raum für die Reflexion der persönlichen und beruflichen Erfahrungen geboten.



Réf. 8116

### » ZIELGRUPPE

Alle interessierten Personen. Personen mit Beeinträchtigung werden durch die „Life ACADEMY“ unterstützt (z.B. Erklärungen auf Luxemburgisch).

### » TERMINE

**Modul 1:**  
10. und 11. November 2016

**Modul 2:**  
12. und 13. Dezember 2016

**Modul 3:**  
10. und 11. Januar 2017

**Modul 4:**  
9. und 10. Februar 2017

56 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



## » LEITUNG

**Modul 1:**  
Wiebke KÜHL und  
Tobias BUCHNER

**Modul 2:**  
Carolin EMRICH und  
Tobias BUCHNER

**Modul 3:**  
Wiebke KÜHL und  
Tobias BUCHNER

**Modul 4:**  
Carolin EMRICH und  
Tobias BUCHNER

## » KOSTEN

1040 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



### Modul 1: Einführung in personenzentriertes Denken

Praxisorientiert und mit vielen anschaulichen Beispielen gibt dieser Baustein eine Einführung in die Grundhaltungen des personenzentrierten Denkens. Die Zielsetzung ist es, eine Reihe von Methoden des personenzentrierten Denkens kennenzulernen und einsetzen zu können.

**Leitung:** Wiebke KÜHL und Tobias BUCHNER

### Modul 2: Einführung in Persönliche Zukunftsplanung und die Idee von Unterstützungskreisen

Die Zielsetzung dieses Moduls ist es, die TeilnehmerInnen mit dem Ansatz der Persönlichen Zukunftsplanung und der Idee von Unterstützungskreisen vertraut zu machen.

Anhand von Planungsbeispielen werden auch die Planungsformate MAP und PATH vorgestellt.

**Leitung:** Carolin EMRICH und Tobias BUCHNER

### Modul 3: Persönliche Lagebesprechung und Entwicklung von personenzentrierten Unterstützungsplänen

Das personenzentrierte Planungsformat der persönlichen Lagebesprechung wird vorgestellt und erprobt. Es eignet sich gut dazu, einen breiten Überblick über die Lebenssituation einer Person zu bekommen, wichtige Themen herauszufiltern und erste Schritte und Handlungen zu planen.

**Leitung:** Wiebke KÜHL und Tobias BUCHNER

### Modul 4: Sozialraumorientierung und Zukunftsplanung

Die TeilnehmerInnen lernen eine Reihe an Möglichkeiten kennen, die Netzwerke einer zu unterstützenden Person zu erkunden und daraus Ideen abzuleiten, wie die Person in soziale und bedeutungstragende Aktivitäten eingebunden werden kann.

Hier werden Methoden gelernt und ausprobiert, um die Möglichkeiten im Quartier oder der Gemeinde gewinnbringend zu nutzen und um sich vor Ort zu vernetzen

Die vorgestellten Methoden des gesamten Lehrgangs lösen zwangsläufig vielfältige Reflexionsprozesse im Hinblick auf die eigene Rolle und die Strukturen, in denen Fachkräfte ihre Arbeit verrichten, aus. Im Rahmen der anschließenden Reflexion sollen gezielt offene Fragen der LehrgangsteilnehmerInnen bearbeitet werden.

**Leitung:** Carolin EMRICH und Tobias BUCHNER

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



# Personenzentriertes Denken und Persönliche Zukunfts-Planung



Leichte Sprache

**Wichtig:** Diese Fortbildung (Formation) hat 4 Teile.  
Man muss alle 4 Teile machen.

## Was lernen wir?

Es geht um personenzentriertes Denken.  
Das heißt:  
So unterstützt werden, wie man es braucht.  
Gute Wege dafür finden. Seine Zukunft planen.  
Nutzen, was es im sozialen Raum gibt:  
in seiner Gemeinde oder Stadt.

Wir lernen gemeinsam mit Carolin Emrich, Wiebke Kühl  
und Tobias Buchner:

- Was ist Personenzentriertes Denken?
- Was ist Persönliche Zukunfts-Planung (PZP)?
- Was ist eine persönliche Lage-Besprechung?
- Was ist Orientierung im sozialen Raum?

Dazu probieren wir viele Methoden aus.  
Methoden sind gute Wege, um etwas zu tun.

## Wie arbeiten wir?

Wir arbeiten in kleinen Gruppen.  
Wir probieren gute Wege aus (Methoden).  
Die Sprache ist deutsch und luxemburgisch.

## Wo?

Die Fortbildung ist in der UFEP  
10, rue du Château  
L-4976 Bettange-sur-Mess

## Saal?

Der Saal ist barrierefrei (gut für Rollstühle).

## Anmeldung?

Sie müssen den Anmelde-Zettel ausfüllen.

## « Nummer 8116

### » Zielgruppe

Für Menschen mit  
Lernschwierigkeiten.

### » Termine

#### Teil 1

10. und 11. November 2016

#### Teil 2

12. und 13. Dezember 2016

#### Teil 3

10. und 11. Januar 2017

#### Teil 4

9. und 10. Februar 2017

### » Termine

#### Modul 1:

Wiebke KÜHL und  
Tobias BUCHNER

#### Modul 2:

Carolin EMRICH und  
Tobias BUCHNER

#### Modul 3:

Wiebke KÜHL und  
Tobias BUCHNER

#### Modul 4:

Carolin EMRICH und  
Tobias BUCHNER





#### » **Kosten**

1040 €

Das Mittagessen ist im Preis inbegriffen.

#### » **Die Fortbildung ist in deutscher Leichter Sprache. Unterstützer von der „Life ACADEMY“ erklären auf Luxemburgisch.**

#### » **Ort**

**Domaine du Château**  
10, rue du Château  
Bettange-sur-Mess

### **Teil 1: Was ist personenzentriertes Denken?**

Damit ist gemeint: die Person, um die es geht, steht im Mittelpunkt.

Nicht andere entscheiden was gut ist für die Person. Man überlegt gemeinsam mit der Person:

- Was ist der Person wichtig?
- Welche Unterstützung braucht sie?
- Wie kann sie selbst bestimmen?
- Welche Wahl-Möglichkeiten hat die Person?

**Leitung:** Wiebke Kühl und Tobias Buchner

#### **Wann:**

**10. Oktober 2016**

und

**11. Oktober 2016**

### **Teil 2: Was ist persönliche Zukunfts-Planung oder PZP?**

Wenn eine Person ihre Zukunft plant, dann macht sie das am besten zusammen mit anderen Menschen. Dabei geht es um diese Fragen:

- Wer ist die Person?
- Was mag sie gerne und was kann sie gut?
- Welche Träume hat die Person für ihr Leben?
- Was sind ihre Ziele?
- Welche Schritte muss sie machen?



Mit den Ideen der Persönlichen Zukunfts-Planung und einer Gruppe von Freunden und Verwandten, gelingt das oft am besten.

**Leitung:** Carolin Emrich und Tobias Buchner

**Wann:**

**12. Dezember 2016**

und

**13. Dezember 2016**

### Teil 3: Was ist eine persönliche Lage-Besprechung?

Persönliche Lage-Besprechung ist eine Methode.

Gemeinsam mit Unterstützern und Unterstützerinnen und Menschen die einem wichtig sind überlegt man:

- Was ist in der letzten Zeit gut gelaufen?
- Was ist nicht so gut gelaufen?
- Was ist für mich jetzt und in der Zukunft wichtig?

**Leitung:** Leitung: Wiebke Kühl und Tobias Buchner

**Wann:**

**10. Januar 2017**

und

**11. Januar 2017**



#### Teil 4: Was ist Orientierung im sozialen Raum? Oder Sozialraum-Orientierung?

Sozialraum nennen wir die Umgebung, wo ein Mensch lebt.

- Wie ist die Gemeinde, der Stadt-Teil?
- Was gibt es dort?
- Welche Menschen leben dort?
- Welche Möglichkeiten zum Einkaufen gibt es dort?
- Was kann man dort noch machen?

Das alles ist der Sozialraum.

Bei der Sozialraum-Orientierung schaut man in der Umgebung des Menschen:

Welche Hilfe und Unterstützung gibt es schon?

Die Methoden des personenzentrierten Denkens sind besonders gut geeignet um herauszufinden:  
Wie kann eine Person gut unterstützt werden?

Man kann die Methoden in der täglichen Zusammenarbeit nutzen.  
Und um die Unterstützung zu planen.

**Leitung:** Carolin Emrich und Tobias Buchner

**Wann:**

**9. Februar 2017**

und

**10. Februar 2017**





Les professionnels de l'accompagnement de personnes en situations de handicap se trouvent régulièrement confrontés à la nécessité de mener des entretiens avec ces personnes et/ou leurs familles. Souvent ils éprouvent des difficultés dans l'accompagnement, à communiquer. Ils sont confrontés à des problèmes relationnels avec les personnes en situation du handicap et leurs proches, ils doivent expliquer aux familles la mise en place de certaines mesures en vue d'aider la personne à acquérir une plus grande autonomie, par exemple.

Les professionnels se heurtent à la logique particulière de certaines familles. Ils sont aussi confrontés aux situations douloureuses que peuvent vivre les personnes en situation de handicaps, qu'ils doivent accueillir, écouter et peuvent être tentés par la « recherche de solutions immédiates » mais qui ne conviennent pas forcément aux familles et à la personne prise en charge.

### CONTENU

Sensibiliser les professionnels aux principales méthodes qui permettent de mener à bien les entretiens avec les usagers et leurs proches.

Accroître les compétences en termes d'attitudes et de stratégies dans l'accompagnement de ces personnes.

Approfondir les « notions clés » des techniques d'entretien et des attitudes qui y sont associées (écoute active) dans le cadre particulier de l'intervention.

Apprendre à résoudre les difficultés liées aux spécificités de l'entretien mené au domicile des personnes, notamment en cadre, d'organisation de l'espace physique, de distance etc.

Les étapes de l'entretien et techniques pour questionner, reformuler et synthétiser.

La gestion des comportements problématiques (agressifs, ou passifs, par exemple).

La gestion des réactions émotionnelles (angoisse, anxiété, phénomènes dépressifs...).

Le gestion des crises et situations urgentes.

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 8216

#### » PUBLIC CIBLE

Toute personne travaillant dans le domaine du handicap

#### » INTERVENANT

Françoise TEMMERMAN  
Psychothérapeute

#### » DATES

14 et 15 novembre 2016 et  
8 décembre 2016  
09:00-17:00

21 heures de formation  
Formation certifiée

#### » FRAIS

390 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

#### » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

#### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# UMGANG MIT AGRESSIONEN - Tri.A.S. PROGRAMM TEIL 2

Réf. 8416



## » ZIELGRUPPE

Personal und Leitung von Einrichtungen der Behinderten- und Jugendhilfe, angehörige von Menschen mit Beeinträchtigung

## » LEITUNG

Verena SCHELLEN-HEUP  
Erzieherin bei der Lebenshilfe,  
PKS Trainerin

Norbert TENHAEF  
Erzieher bei der Lebenshilfe,  
PKS Trainer

## » TERMINE

17. und 18. November 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

## » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## Behandlung provozierender, schädigender, selbstverletzender und massiv aggressiver Verhaltensweisen beeinträchtigter Menschen

### Teil 2 - Das Programm Körperlicher Sicherheitstechniken - PKS

P.K.S. stellt eine Sammlung verschiedener körperlicher Eingriffsmethoden für die **akute Krisenintervention** bei intellektuell beeinträchtigten, autistischen, psychisch kranken/beeinträchtigten Menschen dar: Notwehr-, bzw. Befreiungsgriffe; Techniken des sicheren Führens und des sichernden Haltens. Sicherheitstechniken sind **nicht** Lösungen von Krisen oder aggressiver Konflikte sondern nur als **Teilschritt** eines Umfassenden individuell ausgerichteten Gesamtbehandlungsplanes (z.B. Tri.A.S.-Programm) zu verstehen. Die Anwendung körperlicher Sicherheitsmaßnahmen ohne Gesamtbehandlungsplan des Problemverhaltens birgt die große Gefahr des Missbrauchs.

### INHALTE

Das P.K.S. stellt **sanfte Methoden** zur Auswahl, die von Fachärzten für Orthopädie bezüglich Verletzungsgefahr begutachtet wurden. Sie sind schnell und mit einem Minimum an Training anwendbar und bieten weitestgehend körperlichen Schutz des Menschen mit Beeinträchtigung, seines sozialen Umfeldes und des Betreuers in einer menschenwürdigen Form.

### EMPFEHLUNG

Zur Effektivität des Programmes sollten jeweils 2 TeilnehmerInnen einer Institution, die ein regelmäßiges innerbetriebliches Training fortführen, ein Kurs belegen.

### ZIELE

Ziel der Betreuungsarbeit auch in Krisenzeiten ist das Wohl des behinderten Menschen, die Wahrung bzw. Wiederherstellung von Würde und Achtung aller beteiligten sowie die Schaffung einer entspannten und annehmenden Beziehung.

Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, sich aus den verschiedenen dargestellten Methoden die für sie selbst und ihre Klienten passende Maßnahme auszuwählen und zu üben. Wichtig dabei ist der Aspekt der Selbsterfahrung als Klient und als handelnder Betreuer.

### METHODE

Das P.K.S. ist ein KÖRPERLICHES Training und wird von qualifizierten Trainern (u.a. Sporttherapeutinnen, Krankengymnasten, Erziehern, Polizisten, Kampfsport-Trainern usw.) durchgeführt.

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 – PE7 : 1a) compétences psychosociales

# L'APPROCHE AFFOLTER® - LA THÉRAPIE D'INTERACTIONS TACTILES\* ENTRE LA PERSONNE ET L'ENVIRONNEMENT

L'approche Affolter® et la thérapie qui découle de connaissances théoriques sont appliquées aux enfants avec des troubles de développement (Autisme, TDAH...), personnes adultes avec des troubles d'apprentissage et du comportement et des personnes avec des troubles consécutifs à des lésions cérébrales (MC, TCC, AVC).

L'approche Affolter® offre la possibilité d'interpréter les troubles de ces clients dans le cadre de l'organisation perceptive, surtout celle de l'information tactile\*. Les difficultés des clients à résoudre des problèmes dans leur vie de tous les jours, de faire part de situations sociales et de communiquer de manière appropriée sont souvent l'expression de troubles de la perception. Les clients ont des difficultés à chercher et à trouver l'information tactile\* qui est indispensable pour résoudre des problèmes de la vie de tous les jours. En conséquence la thérapie et l'accompagnement aident ces clients en leur fournissant de l'information tactile\* concernant les activités de tous les jours et concernant la relation entre leur corps et l'environnement.

## OBJECTIFS

- L'acquisition de notions de base de l'approche Affolter®
- L'acquisition de moyens d'observations et d'analyse
- L'acquisition de moyens d'intervention thérapeutiques et d'accompagnement et leur adaptation à la personne

## CONTENUS ET MÉTHODES

- Les interactions entre la personne et l'environnement, la recherche d'information et son organisation
- La vie de tous les jours et ses problèmes, les activités et la situation
- Les processus cognitifs (établir des hypothèses, notions de base sur les relations entre objet et objectif)
- Les aspects principaux de la thérapie et l'accompagnement : la résolution de problèmes dans la vie de tous les jours, choisir des activités appropriées pour la personne, la conception de l'environnement et de la situation, la recherche d'information et l'accompagnement
- Exposés, analyse d'exemples sur vidéo, ateliers d'expérimentations pratiques

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales  
1b) sujet pédagogique et éducatif

(\* tactile = tactilokinesthésique dans la terminologie Affolter®)

## « Réf. 8616

### » PUBLIC CIBLE

Thérapeutes, éducateurs, enseignants de l'éducation différenciée, soignants et parents qui suivent des personnes avec des troubles de la perception

### » INTERVENANT

Walter EHWALD  
Pédagogue curative  
dipl., formateur Affolter  
reconnaissance APW

### » DATES

21, 22 et 23 novembre 2016  
09:00-17:00

21 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

390 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# /// ACCOMPAGNER AU QUOTIDIEN LES PERSONNES EN SITUATION DE POLYHANDICAP

Réf. 8916



## » PUBLIC CIBLE

Toute personne travaillant dans le domaine du handicap

## » INTERVENANT

Nicole DUHAMEL  
Psychologue clinicienne

## » DATES

29 et 30 novembre 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Les personnes atteintes d'un polyhandicap, vu la complexité de leur situation, sont en général très dépendantes et ont besoin d'un accompagnement de grande qualité, tant sur le plan médical que relationnel, communicationnel et pédagogique quand il s'agit de jeunes enfants et adolescents.

## OBJECTIFS ET CONTENUS DE LA FORMATION

Définitions du polyhandicap, savoir identifier les types du polyhandicap qui se rencontrent fréquemment.

Connaître la complexité du polyhandicap, afin d'améliorer la qualité de vie des bénéficiaires.

Se positionner en tant que professionnel : simultanément de l'empathie - afin d'être bien présent à la personne dont on prend soin - et prise de recul afin de garder la bonne distance pour éviter le syndrome d'épuisement et devenir d'avantage conscient de ses réactions émotionnelles. La gestion des émotions face aux souffrances des bénéficiaires.

Découvrir les « déclencheurs » : situations particulières en lien avec des valeurs et des présupposées, les besoins sous-jacents aux émotions et les besoins liées à la douleur.

Développer son intuition, apprendre à lui faire confiance et ses capacités d'observations afin de décoder les signes non verbaux de communication et d'accroître la qualité relationnelle.

Le langage non-verbal : celui du bénéficiaire et celui du professionnel.

## MÉTHODE

En alternance : exposés formels et informels, études de cas, temps de réflexion en commun (en sous-groupes, puis en grand groupe) autour de plusieurs situations organisées.

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.





# NEUE WEGE IN DER BEDÜRFNISORIENTIERTEN BEGLEITUNG VON MENSCHEN MIT BEEINTRÄCHTIGUNG

Die innere Haltung der Achtsamkeit mit sich selbst und den Menschen um uns ist ein wachsender Prozess. Wir selbst entwickeln uns weiter, verstehen unser eigenes Fühlen und Handeln immer besser. Das stärkt uns innerlich und erleichtert es uns auch schwierigen Situationen bestmöglich zu begegnen. Gleichzeitig wird es uns auch möglich, das Fühlen und Handeln unserer Mitmenschen besser zu verstehen. Regelmäßige Übungen und Vertiefungen stärken uns auf diesem Weg und geben Antwort auf neu auftauchende Fragen. Menschen mit kognitiver Beeinträchtigung haben grundsätzlich die gleichen Bedürfnisse wie alle anderen Menschen auch, brauchen aber zusätzlich Verständnis für ihre spezielle Situation. Wenn wir diese speziellen Bedürfnisse immer besser verstehen lernen, erleichtert es uns sie zu begleiten.

## ZIELE

- Bedürfnisorientierte Begleitung von Menschen mit Beeinträchtigung
- Aufbau einer achtsamen ebenbürtigen kommunikativen Haltung
- Achtsamkeit ermöglicht die Entdeckung des vorhandenen Potentials der Menschen mit Beeinträchtigung
- Innere Stärkung der Menschen mit Beeinträchtigung

## INHALTE

- Den gegenwärtigen Augenblick, so wie er ist, wahrnehmen
- Eigene Empfindungen, so wie sie sind, nachspüren ohne sie zu bewerten
- Eigene Stärken kennen und nützen lernen
- Eigene Grenzen kennen und akzeptieren lernen
- Begegnung in Achtsamkeit
- Die Stärken der anderen Person zu entdecken und sie darin begleiten diese zu nützen
- Die Grenzen der anderen Person kennen und akzeptieren lernen

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif  
1c) réflexion sur la profession



Réf. 9016

### » ZIELGRUPPE

Ausnahmslos  
TeilnehmerInnen, die  
bereits an der Fortbildung  
"Mindfulness - Neue  
Wege in der Begleitung  
von Menschen mit  
Beeinträchtigung"  
teilgenommen haben.

### » LEITUNG

Julia LEICHTFRIED  
Pädagogische Soziologin

### » TERMINE

30. November und  
1. und 2. Dezember 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# UMGANG MIT MENSCHEN MIT PSYCHISCHEN KRANKHEITEN

Réf. 1816



## » ZIELGRUPPE

Alle Berufsgruppen, die im Arbeitsalltag mit Menschen mit psychischen Krankheiten arbeiten und neue Herangehensweisen erlernen möchten

## » LEITUNG

**Frans MEULMEESTER**  
Mitglied der Europäischen  
Vereinigung von  
Psychotherapeuten

## » TERMINE

29. Februar und 1. März 2016  
09:00-17:00  
14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Mal ehrlich, wer kennt sie nicht, die "schwierigen Klienten", die man gegen Ende der Arbeitswoche am Besten nicht mehr betreuen möchte, da man sie fast nicht mehr ertragen kann? Ihre Problematik und ihre Psychopathologie gehen uns manchmal an die Nerven.

## ZIELE

- Kennenlernen von verschiedenen Formen der Psychopathologie und deren Hintergründe
- Erkennen des Zusammenhangs zwischen geistiger Beeinträchtigung und Psychopathologie
- Sich des Einflusses des eigenen Verhaltens auf schwieriges Verhalten von Klienten bewusst werden
- Sich der eigenen Körpersprache bewusst werden
- Die Bedeutung der eigenen Emotionen, sowie Irritation, Angst, Spannungen, Kummer usw. im Umgang mit Menschen mit psychischen Krankheiten verstehen
- Einsicht erhalten in die Anforderungen, die der Umgang mit schwierigem Verhalten für die Zusammenarbeit und das Arbeitsklima mit sich bringen

## METHODE

Diese Fortbildung ist sehr praktisch orientiert und geht konsequent von den eigenen konkreten Erfahrungen mit sogenannten "schwierigen Klienten" aus. Dreh- und Angelpunkt ist die Zielvorstellung, gemeinsam mit den KollegInnen an dem Bewusstwerden des eigenen Verhaltens im Umgang mit Menschen mit psychischen Krankheiten zu arbeiten. Darauf aufbauend werden die TeilnehmerInnen an dem Bewusstwerden des eigenen Verhaltens im Umgang mit Menschen mit psychischen Krankheiten zu arbeiten. Darauf aufbauend werden die TeilnehmerInnen trainiert, das eigene Verhalten zielgerichteter und auch effizienter in der Gestaltung dieser schwierigen Situation einzusetzen.

## INHALTE

- Was genau ist eine Psychopathologie und wie entwickelt sie sich
- Wie entsteht das sogenannte schwierige Verhalten
- Welchen Effekt hat mein eigenes Verhalten in schwierigen beruflichen Situationen
- Wie gehe ich selbst mit schwierigem Verhalten um? Welche "Körpersprache" setze ich in diesen Situationen bewusst ein
- Welche erfolgreichen Verhaltensmöglichkeiten stehen mir zur Verfügung
- Welche Anforderungen sind an das Arbeitsklima und den alltäglichen Umgang unter KollegInnen zu stellen
- Welche Bedeutung kommt der eigenen "persönlichen Hygiene" im Hinblick auf die Verarbeitung von Irritationen, Kummer, Angst und Spannungen zu

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales  
Carrières PA3 - PA6 : 2h) autres



# JUGENDLICHE MIT LEICHTER BEEINTRÄCHTIGUNG UND IHREM HERAUSFORDERNDEM VERHALTEN IM ALLTAG VERSTEHEN UND BEGLEITEN

## GRENZGÄNGER UNTER STROM

Warum darf ich keinen Führerschein machen? Ich will auch ins Ausland, wie meine große Schwester! Klar kann ich alleine ins Kino!

Diese und ähnliche Aussagen hören wir im Alltag mit leicht intellektuell beeinträchtigten Jugendlichen immer wieder, und werden mit den Reaktionen auf die als unverständlich erlebten Grenzen konfrontiert.

Und gleichzeitig erleben wir die Denk- und Handlungsweisen dieser jungen Leute oft als absonderlich, herausfordernd oder gar aggressiv und provokant. Dieses Verhalten ordnen wir dann oft als unabänderlichen Teil der Beeinträchtigung ein und versuchen, es mit unterschiedlichsten Mitteln (z.B. Strafen, Entzug von Privilegien, Setzen von Bedingungen usw.) zu verändern. Meistens ist dies nur kurzfristig erfolgreich, denn, wie bei jedem Menschen sind die Verhaltensweisen aus einer individuellen Logik heraus betrachtet schlüssige Reaktionen auf ihr Lebenssystem und Ausdruck ihrer inneren Befindlichkeit.

Was brauchen wir, um diese Jugendlichen besser zu verstehen? Wie können wir diesen jungen Menschen hilfreich sein? Wie können wir sie dabei unterstützen, einen zufriedenstellenden Lebensentwurf zu entwickeln und sie bei der Umsetzung zu begleiten? Welche pädagogischen Interventionen sind in krisenhaften Situationen nützlich?

In diesem Seminar sollen Begriffe wie "Wertschätzung", "Partizipation", "Assistenz" mit Inhalt gefüllt und mit dem pädagogischen Alltag verknüpft werden.

Das Seminar ist zeitlich so geplant, dass konkrete Fallbeispiele aus Ihren Einrichtungen eingebunden und bearbeitet werden können, so wird das Seminar lebendig und praxisnah.

## INHALTE

- Systemisches Verständnis für die Entstehung und den individuellen Sinn herausfordernder Verhaltensweisen entwickeln
- Entstehung und Umgang mit aggressiven Verhaltensweisen
- Auseinandersetzung mit der Lebenssituation von Menschen mit Beeinträchtigungen
- Erarbeiten hilfreicher und unterstützender Strategien und Interventionen

## METHODEN

- Fachliche Inputs (Texte, Powerpoints, ggf. Film...) zum Thema
- Praxisbezug durch Fallanalysen mit verschiedenen Methoden
- Auf der Basis der erarbeiteten Inhalte erarbeiten wir konkrete mögliche Interventionen für Ihre konkreten Fallbeispiele

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE

- Einen empathischen Blick auf das Leben mit Beeinträchtigung entwickelt haben
- Die Verhaltensweisen der Jugendlichen auf eine systemische Weise anders verstehen
- Langfristig und nachhaltig hilfreiche Strategien und Interventionen erarbeitet haben, die Sie in Ihrer pädagogischen Arbeit direkt umsetzen können

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif  
1d) sujet psychologique



Réf. 1916

### » ZIELGRUPPE

Alle am Thema interessierten Fachkräfte

### » LEITUNG

Brigitte SCHRADER  
Diplom-Pädagogin (Schwerpunkt Sonderpädagogik),  
systemische Einzel-, Paar- und Familientherapeutin

### » TERMINE

2., 3. und 4. März 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# ////// BINDUNGSSTÖRUNGEN, TRAUMA UND DIE FOLGEN...

Réf. 3016



## » ZIELGRUPPE

Alle pädagogischen Fachkräfte

## » LEITUNG

**Brigitte SCHRADER**  
Diplom-Pädagogin (Schwerpunkt  
Sonderpädagogik),  
systemische Einzel-, Paar- und  
Familientherapeutin

## » TERMINE

11., 12. und 13. April 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## TITEL IM VERGANGENEN JAHR (2014): ICH BIN MIR NICHT GANZ SICHER...

### Seminar zum Thema Bindung, Bindungsstörungen und Resilienzförderung bei Kindern

Wie bedeutsam das erste Lebensjahr für die weitere Entwicklung eines Kindes ist, ist unbestritten. Die moderne Hirnforschung zeigt, dass ungünstige Entwicklungsbedingungen in den ersten Lebensjahren Spuren im kindlichen Gehirn hinterlassen, die sich in Form von bestimmten Denk-, Handlungs- und Verhaltensmustern nach außen zeigen. Das Selbstbild der Kinder und ihre innere Repräsentation von Beziehungen zu anderen Menschen werden massiv negativ beeinflusst. **Konkrete Fallbeispiele aus Ihrer Einrichtung sind ausdrücklich erwünscht und werden gerne inhaltlich eingebunden.**

## INHALTE

- Grundlagen zur Bindungsentwicklung mit hirnnorganischen Aspekten
- Welche Bindungsstile gibt es und unter welchen Umständen entstehen sie?
- Wie zeigen sich diese Bindungsstile im Verhalten der Kinder in unterschiedlichen Altersstufen?
- Welche Möglichkeiten eines bindungsfördernden Umgangs haben Pädagoginnen und Pädagogen?
- Resilienzförderung: Wie stärke ich Kinder im Umgang mit belastenden Ereignissen?

## METHODEN

- Fachliche Inputs (Powerpointpräsentation und Vortrag)
- Begleitetes Arbeiten in kleinen Teilnehmer-Teams
- Kommentierter Film
- Aktivitäten und Übungen mit der gesamten Gruppe

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE

- Bindungsstörungen bei Kindern und Jugendlichen erkennen und einschätzen können
- Fundierte, praxisrelevante Kenntnisse über Entstehung und Auswirkungen von Bindungsstörungen und Traumatisierung erworben haben.
- Methoden und pädagogische Grundhaltungen entwickelt haben, die Sie in Ihrem pädagogischen Alltag hilfreicher und professioneller agieren lässt.

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 – PE7 : 1d) sujet psychologique

# VERHALTENSAUFFÄLLIGKEITEN: SYMPTOM EINER KRANKHEIT ODER BEWÄLTIGUNGSSTRATEGIE ?

## ANSICHTEN AUS PÄDAGOGIK UND PSYCHIATRIE

Menschen mit einer intellektuellen Beeinträchtigung erleiden deutlich häufiger im Laufe ihres Lebens eine psychische Störung als Menschen ohne Beeinträchtigung. Dies ist einerseits mit ihrer charakteristischen Verletzbarkeit aber andererseits auch mit ihren besonderen Lebensumständen verbunden. Verhaltensauffälligkeiten können Ausdruck einer psychischen Krankheit sein häufig sind sie jedoch Teil einer spezifischen Anpassungsstrategie des Menschen mit Beeinträchtigungen und benötigen keine Behandlung sondern vielmehr das Verständnis oder Kommunikationsalternativen. Die biografische Sichtweise spielt eine große Rolle wobei die Hauptfrage lautet : den Menschen akzeptieren oder "normalisieren" ?

## KOMPETENZEN

Nach der Fortbildung sollten die Teilnehmer mit den medizinischen und pädagogischen Ansichten über intellektuelle Beeinträchtigung, Verhaltensauffälligkeiten und psychischen Störungen vertraut sein.

## METHODEN UND INHALTE

- Unterschiede im Umgang und in der Betreuung
- Diagnostische Zuordnung des störenden Verhaltens als Symptom einer Krankheit oder als Bewältigungsstrategie
- Ziele und Mittel medizinischer und pädagogischer Betreuung im Dialog
- Entwicklung konstruktiver interdisziplinärer Kooperation der Pädagogen und der Mediziner
- Vortrag
- PowerPoint Präsentation
- Kleingruppenarbeit
- Fallbeispiele mit Diskussion
- Rollenspiele

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1d) sujet psychologique



Réf. 3316

### » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

### » LEITUNG

Dr. med. Svetlana PANFILOVA  
Ärztin und szenisch-systemische  
Beraterin

### » TERMINE

18. und 19. April 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# WENN DIE PSYCHE AUS DEM GLEICHGEWICHT KOMMT

Réf. 3616



## » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

## » LEITUNG

Dr. med. Svetlana PANFILOVA  
Ärztin und szenisch-  
systemische Beraterin

## » TERMINE

20., 21. und 22. April 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung erleiden psychische Störungen häufiger im Laufe des Lebens als Menschen ohne Beeinträchtigung. Dies ist mit ihrer spezifischen Verletzbarkeit und besonderen Lebensumständen verbunden. Die Symptomatik, der Verlauf der häufigsten psychischen Störungen werden im Seminar dargestellt: schizophrene Psychosen, affektive Erkrankungen, Angst- und Zwangsstörungen, Demenz.

Im Vordergrund stehen die Besonderheiten der psychischen Störungen bei Menschen mit einer intellektuellen Beeinträchtigung. Bedingt durch die Art der Beeinträchtigung können atypische Symptome auftreten, die gelegentlich schwierig einzuordnen sind. Die theoretischen Ausführungen werden durch praktische Fallbeispiele illustriert.

**Mitgebrachte Beispiele aus der Praxis sind sehr willkommen !**

Entstehungsgeschichten psychischer Erkrankungen und entsprechende ganzheitliche Behandlungskonzepte werden kurz geschildert.

## METHODEN UND INHALTE

- Besonderheiten der psychischen Störungen bei Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung
- Der tägliche Umgang mit Auffälligkeiten (Grundprinzipien) anhand spontaner Falldarstellungen
- Vortrag
- PowerPoint Präsentation
- Kleingruppenarbeit
- Fallbeispiele mit Diskussion

## Référence UFOCOR

- 1a) Compétences psychosociales
- 1b) sujet pédagogique

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# WARUM BRAUCHEN WIR EIGENE RITUALE UND STÖRT UNS FREMDER ZWANG ?

Angst und Sorgen sind jedem bekannt. Wir brauchen die Angst unbedingt, denn sie warnt uns vor Gefahren und sichert so unser Überleben. Aber was passiert, wenn Angst krankhaft wird und Wochen andauert, wenn krankhafte Angst zu einer Phobie wird, zu Zwangserkrankungen, körperlichen Beschwerden oder Aggressionen führt? Eine besondere und häufige Form der Angstbewältigung sind Rituale und Zwänge. Die Grenze zwischen hilfreichen Ritualen des Alltags und dem krankhaften Zwang ist sehr unscharf. In der Fortbildung geht es um die multifaktorielle Entstehung der Angst und ihrer Funktionen. Die Teilnehmer lernen die verschiedenen Gesichter der Angst kennen : ihre Symptome und Verlauf sowie verschiedene Behandlungsmöglichkeiten.

## ZIELE

- Angst erkennen (vegetative Symptome und Verhalten)
- Der Sinn der Zwänge erkennen: akzeptieren oder verändern?
- Besonderheiten bei geistig behinderten Menschen
- Umgang mit der Angst und dem Zwang
- Reflexion über eigene Ängste, „Zwänge“ und unsinnige Regeln
- Prävention und Unterstützung bei der Behandlung
- Ziele und Strategien für den Alltag in konkreten Fällen, die Sie aus der Praxis kennen

## INHALTE UND METHODEN

- Fallbeispiele aus der Praxis
- Kleingruppenarbeit
- Kurzvorträge
- Diskussion

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif ou  
1d) sujet psychologique

## Übernachtungsmöglichkeit im Centre Écologique et Touristique "Parc Housen"



Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte an den Centre Écologique et Touristique "Parc Housen" (Tel : 92 95 98-700).

Preis: 20 € (Einzelzimmer mit Bad und Frühstück)



**Réf. 5516**

### » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

### » LEITUNG

Dr. med. Svetlana PANFILOVA  
Ärztin und szenisch-systemische  
Beraterin

### » TERMINE

15., 16. und 17. Juni 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Centre Écologique et Touristique  
"Parc Housen", Hosingen

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé





# VERWUNDETE KINDERSEELEN WIEDER IN BALANCE BRINGEN

Réf. 5616



## » ZIELGRUPPE

Alle pädagogischen  
Fachkräfte

## » LEITUNG

Marion BÜSCHEL  
Dipl.Med.Pädagogin  
Traumaexpertin STT  
Craniosacraltherapeutin

## » TERMINE

21. und 22. Juni 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Jede Situation, die ein Kind als Bedrohung wahrnimmt und seine intellektuelle Fähigkeit mit dem Ereignis umzugehen, übersteigt, kann Auswirkungen auf seine Gefühle und sein Verhalten haben. Nicht die Art oder Intensität der Umstände ist ausschlaggebend, sondern die Reaktion, die das Nervensystem des Kindes hervorruft. Gewalt in Familien, stellvertretende Gewalt durch Medien, sexuelle Belästigung oder Mobbing können bei Kindern zu Formen von Traumatisierung führen. Mögliche Anzeichen erkennen, sie in einen Kontext setzen und das Kind verstehen sind die ersten wichtigen Schritte. Diagnose und Therapie gehört in die Hand von Fachleuten. Das Kind braucht Begleitung durch Präsenz in der Arbeit und Gestaltung eines resilienten Umfelds.

## ZIELE

- Verstehen, dass der Weg aus der Traumatisierung nicht linear angelegt ist.
- Mögliche Anzeichen von Traumatisierung erkennen.
- Kindern mit Traumatisierung ein resilientes Umfeld gestalten bzw. anbieten.
- Förderliche Alltagsgestaltung.

## METHODEN

- Kurzreferate
- Diskussion
- Interaktionsübungen
- Gruppenarbeit

## KOMPETENZBESCHREIBUNG

Sie können traumatisierten Kindern durch resilientes Verhalten bzw. Umfeldgestaltung eine Begleitung auf dem Weg aus der Traumatisierung ermöglichen. Die Arbeit ersetzt keine professionelle Therapie!

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



# INTELLEKTUELLE BEEINTRÄCHTIGUNG - HÄUFIGE SYNDROME, BEGLEITBILDER UND VERHALTENSPHÄNOTYPEN

Intellektuelle Beeinträchtigung wird durch verschiedene Faktoren hervorgerufen, die bereits während der Schwangerschaft oder bei der Geburt auf das Kind negativ einwirken können. Die ursächliche Abklärung ist nicht immer möglich. Auch nach der Geburt können alle schweren Krankheiten zur Behinderung führen.

Im Seminar werden die Ursachen der Beeinträchtigungen am Beispiel ausgewählter Syndrome z.B.

Prader-Willi-Syndrom  
Angelman-Syndrom  
Fragiles-X-Syndrom  
infantile Cerebralparese

und einige andere (z.B. erbliche Stoffwechselstörungen, Trisomie, Fetales Alkohol-Syndrom, Sauerstoffmangel, Frühgeburt) systematisch und anschaulich dargestellt: Entstehung, klinisches Bild, Früherkennung und Prävention.

Komplexe diagnostische Begriffe werden verständlich erklärt.

## SCHWERPUNKTE

Das Konzept der Verhaltensphänotypen: Eine Kombination von Entwicklungs- und Verhaltensmerkmalen, die bei Kindern und Erwachsenen mit einem definierten genetischen Syndrom mit höherer Wahrscheinlichkeit auftritt als bei Kindern und Erwachsenen mit einer Beeinträchtigung anderer Ursache.

Ziel ist es ein besseres Verständnis für Ressourcen und Defizite der Menschen mit den beschriebenen Beeinträchtigungen zu entwickeln und das neuerlangte Wissen für ihre systematische Förderung und Begleitung einzusetzen.

## METHODIK

Vortrag, Power-Point-Präsentation, Filmausschnitte mit Diskussion, Fallbeispiele, Erfahrungsaustausch

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 7216

### » ZIELGRUPPE

MitarbeiterInnen, Beratungsdienste und Führungskräfte aus Werkstätten und Wohneinrichtungen für Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung

### » LEITUNG

Dr. med. Svetlana PANFILOVA  
Ärztin und szenisch-systemische Beraterin

### » TERMINE

17. und 18. Oktober 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



# DIE KÖRPERSPRACHE UND IHRE BESONDERHEITEN BEI MENSCHEN MIT PSYCHISCHEN ERKRANKUNGEN

Réf. 7316



## » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

## » LEITUNG

### 1. Tag :

Ulrich NIEWIND  
Dipl. Sozialpädagoge,  
Trainer, Berater

### 2. Tag :

Dr. med. Svetlana PANFILOVA  
Ärztin und szenisch-systemische  
Beraterin

### 1. Tag :

Ulrich NIEWIND  
Dipl. Sozialpädagoge,  
Trainer, Berater

## » TERMINE

18., 19. Oktober 2016 und  
14. November 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

In dem täglichen Umgang mit Menschen spielt die Körpersprache eine bedeutende Rolle. Oft ist die nonverbale Kommunikation die einzige Form der Verständigung. Es ist deshalb wichtig die Mechanismen nonverbaler Kommunikation kennenzulernen um somit die emotionalen Informationen und verschlüsselten Botschaften die durch Körperhaltung, Mimik und Gestik vermittelt werden, besser zu deuten.

Bei verschiedenen psychischen Erkrankungen verändern sich nicht nur innere affektive und kognitive Prozesse, sondern auch das sichtbare Verhalten des Patienten. Psychomotorische Störungen bei Depressionen, Manien, Schizophrenien oder Angsterkrankungen sind wichtige neurobiologische Korrelate der veränderten Hirnaktivität und wirken sich auch auf die soziale Kommunikation aus. Das Fehlen der aktiven Sprache bzw. Einschränkungen oder Verlust (wie z.B. bei Menschen mit einer intellektuellen Beeinträchtigung, Demenz, bei Gehörlosen oder ausländischen Patienten) verstärken die Kommunikationsschwierigkeiten und machen die genaue objektive Beobachtung der nonverbalen Expression unentbehrlich.

## ZIELE

- Wichtigkeit der nonverbalen Kommunikation erkennen und nutzen
- Mit den Augen hören
- Das Wissen darüber sollte die Teilnehmer befähigen, die besonderen nonverbalen Ausdrucksweisen der Betroffenen sensible wahrzunehmen und als Zeichen der Krankheit aber auch als die Mitteilung der Bedürfnisse verstehen. Die würde die Patienten würde die Patienten „nachvollziehbarer“ machen und die Angst beim Personal mindern wobei der effektive nonverbale soziale Kontakt mit dem beeinträchtigten Menschen im Vordergrund steht

## INHALTE

- Die Körperhaltung, Mimik, Gestik, Stimmelmelodie
- Flucht-, Kampfsignale contra Signale zu Beruhigung, Entspannung
- Körperhaltung spiegeln, im „Gleichschritt gehen“
- Die Besonderheiten der nonverbalen Ausdrucksweisen der Betroffenen
- Die Stimme spiegelt die Stimmung

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## DEMENZ UND DEPRESSION BEI DOWN SYNDROM

### INHALT

Menschen mit Trisomie 21 haben nicht nur ein charakteristisches Aussehen. Viel wichtiger sind ihre typischen gesundheitlichen Probleme, betreffend verschiedene innere Organe aber auch ihre Psyche. Besonders häufig leiden diese Menschen an Depressionen und mit zunehmendem Alter (ab ca. 40 Jahren) auch an Demenz (speziell Alzheimer-Typ).

In diesem Seminar werden medizinische Aspekte besprochen v:

- klinisches Bild, insbesondere atypische Symptome, die sich im auffälligen Verhalten oder in körperlichen Erscheinungen manifestieren
- Verlauf und Prognose
- diagnostische Abklärung
- Behandlungsmöglichkeiten

### SCHWERPUNKTE

- Frühe Anzeichen einer Demenz oder einer Depression
- erkennen und eine Untersuchung initiieren
- Umgang mit betroffenen Menschen
- die strukturellen und die Rahmenbedingungen, die für eine adäquate Betreuung notwendig sind

### METHODIK

Vortrag, Power-Point-Präsentation, Filmausschnitte mit Diskussion, Fallbeispiele.

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1d) sujet psychologique



Réf. 7516

#### » ZIELGRUPPE

MitarbeiterInnen, Beratungsdienste und Führungskräfte aus Werkstätten und Wohneinrichtungen für geistig behinderte Menschen, insbesondere mit Trisomie 21

#### » LEITUNG

Dr. med. Svetlana PANFILOVA  
Ärztin und szenisch-systemische Beraterin

#### » TERMINE

20. und 21. Oktober 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



## INTRODUCTION AU DOUBLE DIAGNOSTIC

Réf. 9216



### » PUBLIC CIBLE

Toute personne travaillant dans le domaine du handicap

### » INTERVENANT

Françoise TEMMERMAN  
Psychothérapeute

### » DATES

1<sup>er</sup> et 2 décembre 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

La question du double diagnostic concernant les personnes en situation de handicap pose une série de questions délicates. Les situations paraissent parfois quelque peu paradoxales : d'une part la législation évolue et veut donner une place à part entière dans la société aux personnes en situation de handicap, et d'autre part, on observe un accroissement des troubles psychiques dans une population plus fragilisée.

L'enjeu est de comprendre les caractéristiques de la problématique du double diagnostic (handicap et maladie mentale) en sorte d'aider les professionnels

### OBJECTIFS

- Mieux comprendre la problématique du double diagnostic afin d'améliorer la qualité de vie des usagers
- Acquérir des connaissances de base sur différents concepts et thématiques de la psychiatrie
- Disposer d'un vocabulaire de base et d'un mode de compréhension communs qui facilitent les échanges autour de la personne concernée.
- Apprendre à différencier les symptômes relevant de la psychopathologie, des troubles de comportement, de ceux des comportements liés au handicap mental : observer les symptômes et les décoder.
- Ajuster les attentes et les objectifs en fonction des troubles identifiés
- Identifier les attitudes à adopter en général au sein du service, avec la famille, avec les autres interlocuteurs du réseau en ce qui concerne les troubles « mixtes » observés chez les personnes concernées.
- Comparaison handicap mental/maladie mentale en termes de déficits et comportement observables.
- Méthodologie d'observation et d'analyse : observer, décrire, analyser, intervenir

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Ligue HMC a.s.b.l.  
82, route d'Arlon L-8311 Capellen  
tél.: 30 92 32 - 1 fax: 30 71 04

# Life ACADEMY

Für Menschen mit Lern-Schwierigkeiten

## Was ist die Life ACADEMY?

Die Life ACADEMY ist für erwachsene Menschen mit Lern-Schwierigkeiten und Verständnis-Schwierigkeiten.

### Sie wollen:

- Ihre Zukunft mit-gestalten
- Ihr Leben mit-planen
- selbstständiger werden
- lernen vor Publikum zu sprechen

### Sie können bei uns anrufen:

- wir beantworten Ihre Fragen
- wir informieren Sie über Ihre Rechte
- wir bieten Ihnen Hilfe an
- wir bieten Ihnen Kurse an
- wir können Sie beraten

## Was können Sie lernen?

### Hier können Sie lernen:

- mit zu reden
- Ihre Meinung zu sagen
- Entscheidungen zu treffen

Das schwere Wort hierfür heißt  
Selbst-Bestimmung.

### Hier können Sie lernen:

- welche Rechte und Pflichten Sie haben
- andere Menschen über Rechte und Behinderung zu informieren
- sich für bessere Lebens-Bedingungen ein-zu-setzen

Das schwere Wort hierfür heißt  
Selbst-Vertretung.

## Was bieten wir Ihnen an?

### Sie können teilnehmen an:

- Work-Shops
- Kursen
- Konferenzen
- Gruppen-Gesprächen
- Themen-Abenden

## Wie können Sie uns erreichen



**Bianca Gary**

Tel: 621 45 14 94

bianca.gary@ligue-hmc.lu



**Mireille Schock**

Tel: 621 45 40 67

mireille.schock@ligue-hmc.lu





# enfance jeunesse.lu

Le site web [www.enfancejeunesse.lu](http://www.enfancejeunesse.lu) offre un catalogue de formation continue et s'adresse au personnel éducatif des structures actives dans le domaine de l'éducation non formelle des enfants et des jeunes.



Notre offre de formation pour les services d'Éducation et d'Accueil du secteur de l'éducation non-formelle s'articule autour des « **Lignes directrices sur l'Éducation non-formelle des enfants et des jeunes** » éditées par le Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

Comme l'année passée nous avons intégré le **Cadre de Référence** dans notre offre de formation. Nos formateurs ont tous eu connaissance du Cadre de Référence et ont été invités à l'intégrer dans leur pratique au niveau du contenu et de la méthode.

**Afin de mieux vous retrouver dans le choix des formations pour lesquelles vous souhaitez vous inscrire, nous retraçons les grandes lignes du cadre de référence et nous énumérons les différents champs d'application visés.**

L'orientation pédagogique sur l'image de l'enfant, considéré comme individu compétent, comme être social et culturel et comme membre égal de la société est reprise par nos formateurs.

Les principes éducatifs généraux, à savoir **Individualisation et Différenciation, Diversité, Inclusion et Multilinguisme** sont pour la plupart aussi évoqués.

Les caractéristiques de l'éducation non-formelle telles, la base volontaire, l'ouverture, la participation, l'orientation vers la personne, l'apprentissage par l'expérience, l'orientation vers le processus, l'apprentissage en partenariat, la relation et le dialogue ainsi que l'autonomie et l'efficacité personnelle se retrouvent de manière plus ou moins explicites dans les différentes formations.

En ce qui concerne les champs d'application (Handlungsfelder - HF), ils seront marqués par ces différentes empreintes :

- |  |            |
|--|------------|
| <b>1. Emotionen und soziale Beziehungen</b><br>Émotions et relations sociales  | <b>HF1</b> |
| <b>2. Werteorientierung, Partizipation und Demokratie</b><br>Orientation vers les valeurs, participation et démocratie | <b>HF2</b> |
| <b>3. Sprache, Kommunikation und Medien</b><br>Langue, communication et médias   | <b>HF3</b> |
| <b>4. Ästhetik, Kreativität und Kunst</b><br>Esthétique, créativité et art   | <b>HF4</b> |
| <b>5. Bewegung, Körperbewußtsein und Gesundheit</b><br>Mouvement, conscience de son propre corps et santé              | <b>HF5</b> |
| <b>6. Naturwissenschaft und Technik</b><br>Sciences et techniques  | <b>HF6</b> |



Une partie de notre offre reprend les principes généraux de l'éducation non-formelle (Bildungsprinzipien).

Une autre partie de nos modules développent plus les compétences professionnelles pédagogiques (pädagogische Handlungskompetenzen) de l'éducation non-formelle.

Il importe de relever que tous ces modules de formation continue servent à :

- favoriser une réflexion continue sur son propre parcours éducatif, ses pratiques professionnelles et d'approfondir son développement personnel ;
- être capable d'installer une atmosphère de respect, d'estime et de confiance ;
- acquérir les bases de la coopération et s'intégrer dans un processus de co-construction.



## ENFANCE ET JEUNESSE

Ces formations s'adressent **aux professionnels des structures d'éducation et d'accueil et aux services d'Aide à l'Enfance et à la Famille.**

### ÉDUCATION ET ACCUEIL

En respectant les « lignes directrices de l'éducation non formelle des enfants et des jeunes ».

### AIDE À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE

Les contenus de nos formations se réfèrent aux théories du développement, de la relation et du lien. Ils favorisent l'élaboration de modèles d'accompagnement d'enfants à besoins spécifiques afin de promouvoir leur développement et leurs capacités relationnelles.

### COMMUNICATION

Nous vous proposons cette année quelques formations autour du thème de la communication.

**Simone DIETZ**

(+352) 37 91 91-305  
simone.dietz@ufep.lu

## Éducation et Accueil

	<a href="#">Réf. 1916</a>	Jugendliche mit leichter Beeinträchtigung und ihrem herausfordernden Verhalten im Alltag verstehen und begleiten
	<a href="#">Réf. 2416</a>	Wéini gi mer op den Air-Tramp?
	<a href="#">Réf. 2616</a>	Warum hältst du dir die Ohren zu? Wahrnehmungsstörungen bei Kindern
	<a href="#">Réf. 2716</a>	Die Stimme, Spiegel der Seele
NEW	<a href="#">Réf. 3416</a>	Yoga- und Entspannungstechniken bei Kindern
NEW	<a href="#">Réf. 3516</a>	Mehrsprachigkeit in der Erziehung - Chance und Herausforderung
NEW	<a href="#">Réf. 6016</a>	Comprendre les comportements difficiles des enfants et s'outiller pour y faire face
	<a href="#">Réf. 6816</a>	"Herausfordernde Kinder; Kinder, die anders sind" - Auffälliges Verhalten bei Kindern verstehen
NEW	<a href="#">Réf. 7016</a>	Empowerment für Kinder
NEW	<a href="#">Réf. 7416</a>	Rhythmik und Musik für Kinder im Schulalter
	<a href="#">Réf. 7716</a>	Musizieren leicht gemacht
NEW	<a href="#">Réf. 8716</a>	Massage Bébé

## Aide à l'Enfance et à la Famille

	Masterclass pour débutants et nouveaux arrivants dans le secteur « Aide à l'enfance et à la famille - AEF »	
	<a href="#">Réf. 0816</a>	« Approfondissement AEF »
	<a href="#">Réf. 3016</a>	Bindungsstörungen - Trauma und die Folgen
	<a href="#">Réf. 3216</a>	Gesprächsführung in multi-professionellen Meetings - Vielfalt verbinden
NEW	<a href="#">Réf. 3916</a>	Enfant en danger ? - marqueur de protection
NEW	<a href="#">Réf. 4716</a>	Guerre des parents, blessures d'enfants
NEW	<a href="#">Réf. 5116</a>	Accompagnement à la parentalité des personnes en situation de handicap
NEW	<a href="#">Réf. 5616</a>	Verwundete Kinderseelen wieder in Balance bringen - Traumaaarbeit bei Kindern
	<a href="#">Réf. 6216</a>	La protection des mineurs et majeurs par la loi
	<a href="#">Réf. 8516</a>	Lieber Kampf und Konflikt als gar keinen Kontakt
	<a href="#">Réf. 9416</a>	Formation pour Coordinateurs de Projets d'Intervention

## Communication

NEW	<a href="#">Réf. 1516</a>	Motivierung und Aktivierung durch Gesprächsführung
	<a href="#">Réf. 5216</a>	Gewaltfreie Kommunikation - Worte können Mauern sein oder Fenster
NEW	<a href="#">Réf. 8216</a>	Conduite d'entretien

DE	Mittwoch 02.03.2016, Donnerstag 03.03.2016 und Freitag 04.03.2016	3 jours (21 h)	84
LU	Freitag 11.03.2016 und Freitag 18.03.2016	2 jours (18 h)	85
DE	Dienstag 15.03.2016, Mittwoch 16.03.2016, und Donnerstag 17.03.2016	3 jours (21 h)	86
LU	Montag 21.03.2016 und Dienstag 22.03.2016	2 jours (14 h)	87
LU	Dienstag 19.04.2016, Mittwoch 20.04.2016 und Mittwoch 11.05.2016	3 jours (21 h)	88
DE	Dienstag 19.04.2016, Dienstag 03.05.2016 und Dienstag 31.05.2016	3 jours (21 h)	89
FR	Mardi 05.07.2016 et mercredi 06.07.2016	2 jours (14 h)	90
DE	Donnerstag 29.09.2016, Freitag 30.09.2016 und Donnerstag 27.10.2016	3 jours (21 h)	91
DE	Mittwoch 05.10.2016 und Donnerstag 06.10.2016	2 jours (14 h)	92
DE	Dienstag 18.10.2016, Mittwoch 19.10.2016 und Donnerstag 20.10.2016	3 jours (21 h)	93
LU	Dienstag 25.10.2016, Mittwoch 26.10.2016 und Donnerstag 27.10.2016	3 jours (21 h)	94
FR	Vendredi 25.11.2016	1 jour (7 h)	95

LU / FR	Mercredi 27.01.16 ; 24.02.16 ; 23.03.16 ; 27.04.16 ; 25.05.16 ; 29.06.16 ; 28.09.16 ; 26.10.16 ; 30.11.16	1 jour (6,5 h)	96
LU	Mercredi 03.02.2016 et jeudi 04.02.2016	2 jours (14 h)	97
DE	Montag 11.04.2016, Dienstag 12.04.2016 und Mittwoch 13.04.2016	3 jours (21 h)	98
DE	Mittwoch 13.04.2016 und Donnerstag 14.04.2016	2 jours (14 h)	99
LU	Mardi 26.04.2016 et lundi 30.05.2016	2 jours (14 h)	100
FR	Lundi 23.05.2016, mardi 24.05.2016 et mercredi 25.05.2016	3 jours (21 h)	101
FR	Lundi 06.06.2016 et mardi 07.06.2016	2 jours (14 h)	102
DE	Dienstag 21.06.2016 und Mittwoch 22.06.2016	2 jours (14 h)	103
FR	Lundi 11.07.2016 et mardi 12.07.2016	2 jours (14 h)	104
DE	Montag 21.11.2016, Dienstag 22.11.2016 et mercredi 23.11.2016	3 jours (21 h)	105
LU	Mars-novembre 2016		106

DE	Dienstag 23.02.2016, Mittwoch 24.02.2016 und Donnerstag 25.02.2016	3 jours (21 h)	107
LU	Donnerstag 09.06.2016 und Freitag 10.06.2016	2 jours (14 h)	108
FR	Lundi 14.11.2016, mardi 15.11.2016 et jeudi 08.12.2016	3 jours (21 h)	109

**NEW**

# JUGENDLICHE MIT LEICHTER BEEINTRÄCHTIGUNG UND IHREM HERAUSFORDERNDEM VERHALTEN IM ALLTAG VERSTEHEN UND BEGLEITEN

## GRENZGÄNGER UNTER STROM

Warum darf ich keinen Führerschein machen? Ich will auch ins Ausland, wie meine große Schwester! Klar kann ich alleine ins Kino!

Diese und ähnliche Aussagen hören wir im Alltag mit leicht intellektuell beeinträchtigten Jugendlichen immer wieder, und werden mit den Reaktionen auf die als unverständlich erlebten Grenzen konfrontiert.

Und gleichzeitig erleben wir die Denk- und Handlungsweisen dieser jungen Leute oft als absonderlich, herausfordernd oder gar aggressiv und provokant. Dieses Verhalten ordnen wir dann oft als unabänderlichen Teil der Beeinträchtigung ein und versuchen, es mit unterschiedlichsten Mitteln (z.B. Strafen, Entzug von Privilegien, Setzen von Bedingungen usw.) zu verändern. Meistens ist dies nur kurzfristig erfolgreich, denn, wie bei jedem Menschen sind die Verhaltensweisen aus einer individuellen Logik heraus betrachtet schlüssige Reaktionen auf ihr Lebenssystem und Ausdruck ihrer inneren Befindlichkeit.

Was brauchen wir, um diese Jugendlichen besser zu verstehen? Wie können wir diesen jungen Menschen hilfreich sein? Wie können wir sie dabei unterstützen, einen zufriedenstellenden Lebensentwurf zu entwickeln und sie bei der Umsetzung zu begleiten? Welche pädagogischen Interventionen sind in krisenhaften Situationen nützlich?

In diesem Seminar sollen Begriffe wie "Wertschätzung", "Partizipation", "Assistenz" mit Inhalt gefüllt und mit dem pädagogischen Alltag verknüpft werden.

Das Seminar ist zeitlich so geplant, dass konkrete Fallbeispiele aus Ihren Einrichtungen eingebunden und bearbeitet werden können, so wird das Seminar lebendig und praxisnah.

## INHALTE

- Systemisches Verständnis für die Entstehung und den individuellen Sinn herausfordernder Verhaltensweisen entwickeln
- Entstehung und Umgang mit aggressiven Verhaltensweisen
- Auseinandersetzung mit der Lebenssituation von Menschen mit Beeinträchtigungen
- Erarbeiten hilfreicher und unterstützender Strategien und Interventionen

## METHODEN

- Fachliche Inputs (Texte, Powerpoints, ggf. Film...) zum Thema
- Praxisbezug durch Fallanalysen mit verschiedenen Methoden
- Auf der Basis der erarbeiteten Inhalte erarbeiten wir konkrete mögliche Interventionen für Ihre konkreten Fallbeispiele

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE

- Einen empathischen Blick auf das Leben mit Beeinträchtigung entwickelt haben
- Die Verhaltensweisen der Jugendlichen auf eine systemische Weise anders verstehen
- Langfristig und nachhaltig hilfreiche Strategien und Interventionen erarbeitet haben, die Sie in Ihrer pädagogischen Arbeit direkt umsetzen können

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif  
1d) sujet psychologique

**Réf. 1916**

### » ZIELGRUPPE

Alle am Thema interessierten Fachkräfte

### » LEITUNG

**Brigitte SCHRADER**  
Diplom-Pädagogin (Schwerpunkt Sonderpädagogik),  
systemische Einzel-, Paar- und Familientherapeutin

### » TERMINE

**2., 3. und 4. März 2016**  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## WEINI GINN MIR EREM OP DEN AIR-TRAMP ?

Réf. 2416



### » ZIELGRUPP

Jiddereen deen un esou enger Formatioun interesseiert ass. Di eenzeg absolut Konter-Indikatioun fir op den Air-Tramp ze goen ass eng Schwangerschaft!

### » FORMATEUR

Rob BASTIAN  
infirmier psychiatrique

### » WÉINI

11. an 18. Mäerz 2016  
vun 09.00 - 19.00 Auer  
18 Formatiounsstonnen  
Formation certifiée

### » KÄSCHTEN

375 €  
(d'lessen ass am Präiss dran)

### » D'FORMATION ASS OP LËTZEBUGESCH

### » WOU

Centre Écologique et Touristique  
« Parc Housen », Hosingen

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



Eng Fro, déi Leit, déi um Air-Tramp schaffen oft vun de Kanner oder de Jugendlechen héieren. Dëst weist, dass dat Gerät eng Faszinatioun op d'Kanner ausstraalt, déi all Erwuessenen, deen eng Kéier um Air-Tramp war, kann novollzéien. Beim éischten Ubléck vum opgeblosenen Air-Tramp kann ee schonn ee bësselchen erféieren. Virun engem läit een Ongeheier, vun 9x9 Meter, dat och nach 1.20 Meter héich ass. Et füllt e sech direkt un e Loftkësse fir Kanner, déi ee schonn esou oft gesinn huet, erënnert, mä dat ass awer net dat selwecht.

Den Air-Tramp besteet aus Trevira, an huet uewen an ënnen vill Knäpp, déi banne mat Polyesterlängte verbonne sinn. Dës Bauweis vermëttelt dem Gerät eng speziell Eegendynamik, déi awer nach doduerch verbessert gëtt, dass permanent Loft an den Air-Tramp geblose gëtt.

Den Air-Tramp ass een uspriechend pädagogesch an therapeutescht Gerät. Dofir gëtt verlaangt, dass een dës 18 Stonne Formatioun muss gemaacht hunn fir op den Air-Tramp dierfe mat Leit ze goen. Am Cours léiere mer dat Gerät vun alle méigleche Säiten (der Fantasie si keng Grenze gesat) kennen. Den Haaptakzent läit op der Selbsterfahrung, mä natierlech dierf Theorie net fehlen.

Dir wäert séier mierken, dass den Air-Tramp engem e ganz anert Versteedemech fir den eegene Kierper vermëttelt.

### UM ENN VUN DER AUSBILDUNG, HU DER

- Eng Selbsterfahrung gemaach, déi Viraussetzung ass, nozeempfanne wéi villfälteg den Airtramp op de mënschleche Kierper wierke kann
- Kierperlech, materiell a sozial Erfahrungs gemeet, wéi si an der Form an Intensitéit just um Airtramp méiglech sinn
- Dat wat der an der Formatioun geléiert hutt, wéi der dat direkt an di eege Praxis ëmsetze kéint, woubäi et allerdéngs vum Client ofhänkt wéi dat wat der geléiert hutt ëmsetze kennt, respektiv ugepasst kann/ muss ginn

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif

### Übernachtungsmöglichkeit im Centre Écologique et Touristique "Parc Housen"



Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte an den Centre Écologique et Touristique "Parc Housen" (Tel : 92 95 98-700).

Preis: 20 € (Einzelzimmer mit Bad und Frühstück)



# “WARUM HÄLTST DU DIR DIE OHREN ZU ?” WAHRNEHMUNGSSTÖRUNGEN BEI KINDERN

Wer kennt sie nicht – den Zappelphilipp, die Träumerin, den kleinen Naseweiss...

Tagtäglich strömen verschiedenste Informationen, Eindrücke und Reize aus der Umwelt auf uns und unsere verschiedenen Sinne ein. Um diese zu verarbeiten ist unser zentrales Nervensystem als Zentrum der Verarbeitung gefordert. Dieses steuert unsere Sprache, unser Denken, die Bewegungen und unsere Emotionen. Dadurch lernen und entwickeln wir uns weiter. Ist diese Informationsverarbeitung der Sinneseindrücke aber gestört, fallen Kinder durch Unkonzentriertheit auf. Sie können nicht ruhig sitzen bleiben, sie haben Probleme im sozialen Umgang, das Lernen fällt ihnen schwer.

## INHALTE

- Beobachtungskriterien aus Pädagogen-, Kinder- und Elternperspektive
- Nah- und Fernsinne – Entwicklung und Funktion
- Sensorische Integration nach Jean Ayres – Vorstellung des Konzepts
- Fördermöglichkeiten – die Sinne integrieren
- SINNVolle Fördermöglichkeiten – Bewegungen, Spiele und Materialien

## METHODEN UND INHALTE

- Kurzreferate
- Gruppenarbeit
- Übungen/ Spiele
- Fallbeispiele

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 – PE7 : 1a) compétences psycho ou  
1c) réf. prof. et  
Carrières PA3 – PA6 : 2e) communication

## Übernachtungsmöglichkeit im Centre Écologique et Touristique “Parc Housen”



Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte an den Centre Écologique et Touristique “Parc Housen” (Tel : 92 95 98-700).

Preis: 20 € (Einzelzimmer mit Bad und Frühstück)



Réf. 2616

### » ZIELGRUPPE

Alle, die die Wichtigkeit der Sinnesförderung auf die Verhaltens- und Persönlichkeitsentwicklung erfahren wollen. Vorkenntnisse müssen nicht vorhanden sein.

### » LEITUNG

Anja HARTMANN  
Diplom-Psychologin  
Ergotherapeutin und  
Verhaltenstrainerin

### » TERMINE

15., 16. und 17. März 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Centre Écologique et Touristique  
« Parc Housen », Hosingen

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé





## ////// DIE STIMME, SPIEGEL DER SEELE

Réf. 2716



### » ZIELGRUPPE

Alle Interessierten

### » LEITUNG

**Martine WALLENBORN**  
klinische Integrative  
Musiktherapeutin (FPI) im  
Institut St. Joseph, Betzdorf und  
in eigener musiktherapeutischer  
Praxis

### » TERMINE

21. und 22. März 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Die Stimme ist unser unmittelbarstes Ausdrucksmittel mit einem unverwechselbaren, individuellen Klang. Darin zeigt sich deutlich in welcher Stimmung wir uns im Augenblick befinden und welche Haltung die Person zu sich selbst hat. Der Einsatz der Stimme kann helfen Ängste abzubauen und Hemmungen zu überwinden, Körpergrenzen und innere Barrieren zu überschreiten, Kräfte zu mobilisieren, Kreativität zu wecken, sich selbst neu zu erleben, bei sich selbst und gerade in der Begleitung von Menschen mit Beeinträchtigungen.

### ZIELE

- Neu-Entdeckung der eigenen Stimme und deren Resonanzmöglichkeiten
- Wirkungen von Stimme
- Vermittlung theoretischer Kenntnisse über Stimme und Beeinträchtigung
- Die Stimme als Ausdruck der Persönlichkeit und deren Bedürfnisse zu erleben, zu verstehen und gezielt im beruflichen Kontext einsetzen zu können

### METHODE UND INHALTE

- Aktiver und passiver Umgang mit der Stimme praktisch erleben und erfahren
- Stimme und Entspannung
- Stimme und Atmen

### AM ENDE DER FORTBILDUNG, WERDEN SIE

- Angeleitet sein Ihre Stimme im beruflichen Alltag gezielter und bewusster einzusetzen
- Ihr Wissen und Ihre Kenntnisse über den musikpädagogischen Einsatz von Stimme im Kinder- und Jugendbereich gestärkt haben und somit den Transfer zur Praxis erleichtert haben

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif ou  
1d) sujet psychologique



## YOGA- UND ENTSPANNUNGSTECHNIKEN BEI KINDERN

Stress, Zeitdruck und Leistungsdenken mit ihren Folgen sind längst schon in der Kinderwelt angekommen. Yoga bietet Kindern viele Möglichkeiten, auf eine spielerische Art und Weise, einen Ausgleich zu schaffen und durch Bewegungsübungen, Atemübungen und Entspannungstechniken zu Ruhe, Ausgeglichenheit und Konzentration zurückzufinden.

### ZIELE

- Selbsterfahrung durch eigenes Erspüren der Wirkungen von Yogaübungen,
- Vermittlung der Didaktik der Anleitung von Yogaübungen mit Kindern,
- Integration in den persönlichen Arbeitsalltag.

### INHALTE

- Yogaübungen kennenlernen,
- Yogaeinheiten mit Kindern in Kleingruppen gestalten,
- Atemübungen für Kinder,
- Entspannungstechniken für Kinder.

### METHODEN

- Vermittlung von Yogaübungen anhand von Geschichten,
- Kleingruppenarbeiten,
- eigenes Üben im Praxisteil.

### NACH DER WEITERBILDUNG WIRD ES DEN TEILNEHMERN MÖGLICH SEIN

- kleine Yogaeinheiten in den beruflichen Alltag zu integrieren.
- durch das eigene Üben im Praxisteil, auch selbst zu mehr innerer Ruhe und Zentrierung zu finden.

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.

### Übernachtungsmöglichkeit im Centre Écologique et Touristique "Parc Housen"



Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte an den Centre Écologique et Touristique "Parc Housen" (Tel: 92 95 98-700).

Preis: 20 € (Einzelzimmer mit Bad und Frühstück)



**Réf. 3416**

### » ZIELGRUPPE

Fachkräfte, die individuell oder in Gruppen mit Kindern arbeiten.

### » LEITUNG

**John SCHLAMMES**  
Educateur gradué, Dipl.  
Yogalehrer, Ayurveda  
Ernährungs- und  
Gesundheitsberater

### » TERMINE

**19. und 20. April und  
11. Mai 2016**  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

**390 €**  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

### » ORT

Centre Écologique et Touristique  
« Parc Housen », Hosingen

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**



# MEHRSPRACHIGKEIT IN DER ERZIEHUNG - CHANCE UND HERAUSFORDERUNG

Réf. 3516



## » ZIELGRUPPE

ErzieherInnen die mit  
Kindern im Alter von 04 bis  
10 Jahre arbeiten

## » LEITUNG

Beate EWERZ  
Dilpompädagogin, Therapeutin,  
Mediatorin, Trainerin

## » TERMINE

19. April, 3. Mai und  
31. Mai 2016  
09:00-17:00  
21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



## INHALT

Heute treffen wir auf das Phänomen der zweisprachigen oder sogar mehrsprachigen Erziehung. Im Erziehungskontext entstehen nicht selten verwirrende und damit für alle am Erziehungsprozess Beteiligten belastende Situationen. Es stellt sich die Frage nach dem angemessenen pädagogischen Handeln, um den Spracherwerb der Kinder zu leiten und damit zu erleichtern. In diesem Seminar geht es um die Mehrsprachigkeit als Chance für die Kinder. Und oft als Herausforderung für die Erzieherinnen im Alltag. Das Seminar umfasst drei Tage:

1. und 2. Tag:

- Eckpunkte des Spracherwerbs und Abgrenzung.
- Wann besteht welcher Handlungsbedarf?
- Brauchen alle mehrsprachig aufwachsenden Kinder Förderung?
- Vorstellung praktischer Übungen und Materialien zum schnellen und effizientem Einsatz im alltäglichen Gebrauch
- Aufbau und Inhalt eines Eltern- und Angehörigengesprächs

Der dritte Tag dient zur Vertiefung der erarbeiteten Inhalte und Handlungskompetenzen und zur Reflexion der mitgebrachten Fallbeispiele. Innerhalb des dritten Tages werden die Anleitungen zum Übertrag der theoretischen und praktischen Inhalte besprochen.

## METHODEN

- Theorieinput, Plenumsdiskussion, Kleingruppenarbeit, Materialvorstellung und praktische Anwendung, Projektarbeit

## NACH DEN DREI FORTBILDUNGSTAGEN VERFÜGEN DIE TEILNEHMERINNEN ÜBER FOLGENDE KOMPETENZEN:

- Das Wissen, wann eine Unterstützung im Spracherwerb notwendig ist
- Wie setzte ich Sprachförderangebote im Alltag schnell und praxisorientiert um?
- Vermittlung fachtheoretischer Kenntnisse, um das Handeln zu optimieren
- Übungen, Materialien und Spiele werden erörtert und zum Einsatz im pädagogischen Alltag besprochen und geübt.
- Inhaltliche Vorbereitung des Eltern- und Angehörigengesprächs
- Erzieherinnen und pädagogische Tätige werden in die Lage versetzt, den Prozess des Mehrsprachenerwerbs kompetent zu begleiten

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



# COMPRENDRE LES COMPORTEMENTS DIFFICILES DES ENFANTS ET S'OUTILLER POUR Y FAIRE FACE

Dans le but d'éviter stress, culpabilité et sentiment d'incompétence, comprenons l'expression maladroite des angoisses chez l'enfant afin de savoir prendre du recul, cela nous permettra d'intervenir au lieu de réagir.

## OBJECTIF

- Adopter une démarche de réflexion sur la cause des comportements difficiles rencontrés dans le groupe.
- Anticiper les comportements difficiles.
- Aider l'enfant à améliorer son sentiment de sécurité, d'appartenance et d'estime de lui-même.
- Travailler la cohérence d'intervention.
- S'impliquer dans la mise en place de pistes permettant la gestion des comportements difficiles.

## MÉTHODOLOGIE ET CONTENU

Présentations - travaux individuels et en groupes - mises en commun - discussions.

- La différence entre comportements difficiles et troubles du comportement, approche psychologique.
- La pyramide des besoins de Maslow.
- L'origine des comportements difficiles.
- Les signaux d'alerte.
- Gestion de la crise: avant, pendant, après.
- Des outils concrets à utiliser dans son groupe, sa structure.
- Les règles et les sanctions.

## COMPÉTENCES ACQUISES

Vous aurez un regard moins négatif sur les enfants qui expriment des comportements difficiles.

Vous penserez à être pro actif afin de vous épargner nombre d'interventions.

Vous serez outillés pour intervenir de façon efficiente et éviter de réagir dans l'affect et la précipitation.

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 6016

### » PUBLIC CIBLE

Tous les professionnels du domaine psycho-social et psycho-éducatif

### » FORMATEUR

**Paul LEURQUIN**  
Directeur d'une école fondamentale d'enseignement spécialisé accueillant des élèves ayant des troubles du comportements et/ou de la personnalité (type 3), éducateur spécialisé de formation, instituteur, co-auteur du livre "Gérer les comportements difficiles chez les enfants. Pistes et stratégies d'intervention"

### » DATE

**5 et 6 juillet 2016**  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

**260 €**  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**



# HERAUSFORDERNDE KINDER; KINDER DIE ANDERS SIND - AUFFÄLLIGES VERHALTEN BEI KINDER VERSTEHEN

Réf. 6816



## » ZIELGRUPPE

Alle Berufsgruppen die mit Kindern in Kindertageseinrichtungen arbeiten

## » LEITUNG

**Doris BÖFFGEN**

Diplom-Pädagogin, Mediatorin, NLP-Lehrtrainerin

**Tina BRETZ**

Erzieherin, Sozialfachwirtin, Musik- und Bewegungspädagogin (ARS)

## » TERMINE

29. und 30. September und  
27. Oktober 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



Kein Kind steht morgens auf und nimmt sich vor, seine Eltern, Lehrer oder Erzieher unglücklich zu machen. Kein Kind möchte, dass seine Bezugspersonen wütend werden, schimpfen oder schreien, traurig oder verzweifelt sind, sich Sorgen machen, genervt oder ratlos sind. Und doch passiert es immer wieder!

Keine Eltern, Lehrer oder Erzieher nehmen sich morgens vor, ein Kind zu übersehen, ihm nicht zu zuhören oder sein Spiel zu unterbrechen. Keiner hat die Absicht ein Kind zu verunsichern oder mutlos zu machen. Und doch passiert es immer wieder!

Kinder, die von der Norm abweichen, auffälliges Verhalten zeigen, stellen ihre Erzieher immer wieder vor schwierige Situationen und bedürfen einer ganz besonderen Betrachtung. Sie gelten etwa als hochbegabt, schüchtern, vorlaut, hyperaktiv, sprach- oder lerngestört. Diese Zuschreibungen verstellen oft den Blick für die Stärken und Ressourcen dieser Kinder.

## INHALT

Die Teilnehmer erhalten die Möglichkeit die besonderen Bedürfnisse dieser "ungewöhnlichen" Kinder wahrzunehmen, sie in ihrer eigenen Art zu akzeptieren, ihre Stärken und Ressourcen zu erkennen. Sie erarbeiten Kriterien zur Beobachtung und Beschreibung, entwickeln Möglichkeiten zum angemessenen Umgang mit diesen Kindern sowie Handlungsstrategien und konkrete Praxisideen zur Umsetzung in den pädagogischen Alltag.

Sie lernen Möglichkeiten des fachlichen Austausches im Team kennen wie auch in der Begegnung mit den Eltern oder der Vernetzung mit anderen Fachleuten (Therapeuten, Ärzte usw.)

## METHODEN

Theorie-Input, Plenums - und Kleingruppenarbeit, Fallbeispiele und Transfer in die Praxis

## AM ENDE DER FORTBILDUNG

haben Sie ein praktisches Projekt zur Umsetzung in Ihrer Einrichtung entwickelt sowie weitere praktisch orientierte Arbeitsweisen kennengelernt.

Sie werden zu folgenden Themen gearbeitet haben:

- Die individuelle Entwicklung und Grundbedürfnisse des Kindes in seinem Lebensumfeld
- Interaktion und praktische Arbeit mit dem Kind
- Beobachtungsmethoden des Kindes

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales ou  
1d) sujet psychologique



## EMPOWERMENT FÜR KINDER

Als Pädagogen sind wir immer mehr gefordert, den unterschiedlichen Bedürfnissen der Kinder aber gleichzeitig auch den Bildungsanforderungen gerecht zu werden.

Eine einfache aber sehr effiziente Methode unterstützt uns dabei:

„Lernwerkstatt von und nach Julia Leichtfried“

Die Lernwerkstätten stärken die Kinder in ihren persönlichen Reifungsprozessen (kognitiv, emotional, sozial, (grapho-) motorisch und kommunikativ). Und sind daher auch wunderbar schulvorbereitend einsetzbar.

Lernwerkstätten wirken sehr motivierend auf die Kinder. Unzählige Erfahrungen haben gezeigt, dass sogar Kinder mit auffallendem Verhalten, Teilleistungsproblemen, geringem Selbstwert und Konzentrationsproblemen positiv auf die strukturierten Methoden der Lernwerkstätten reagieren.

Die Inhalte richten sich nach den jüngsten wissenschaftlichen Erkenntnissen der Gehirnforschung.

### KOMPETENZEN:

- Spielleitung von Lernwerkstätten

### ZIEL

- Kinder bereiten sich mit Freude und Selbstvertrauen auf die Schule vor
- Lernen mit allen Sinnen
- Stärkung der Persönlichkeitsentwicklung der Kinder

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 7016

#### » ZIELGRUPPE

KleinkindpädagogInnen,  
SonderkindergartenpädagogInnen

#### » LEITUNG

Julia LEICHTFRIED  
Pädagogische Soziologin

#### » TERMINE

5. und 6. Oktober 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé





## RHYTHMIK UND MUSIK FÜR KINDER IM SCHULALTER

Réf. 7416



### » ZIELGRUPPE

Alle Berufsgruppen die mit Kindern in Kindergarten- und Grundschulkindern arbeiten

### » LEITUNG

Sabine HIRLER  
M.A., Rhythmik- und  
Musikpädagogin und  
Therapeutin, Fachautorin

### » TERMINE

18., 19. und 20. Oktober 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



### „VON KISUAHELI-RAP BIS SCHWUNGTUCH-SWING“

Rhythmisch-musikalische Erziehung vermittelt wichtige Impulse zur sensomotorischen und sprachlichen Entwicklung des Kindes. Die vielfältigen Methoden der Rhythmik geben Kindern essentielle Impulse zu ihrer individuellen Sprachbildung. Neben der Verknüpfung der Sinne (Sensorische Integration) kommt es zu weiteren Transfereffekten im kognitiven, sozial-emotionalen und persönlichkeitsbildenden Bereich. Im Mittelpunkt der Fortbildung steht die Erweiterung des Repertoires durch die praktische Umsetzung von Finger- und Handgestenspielen, Lieder in vielfältigen Methoden, auditive und taktil- kinästhetische Wahrnehmungsförderung mit unterschiedlichen Instrumenten und Materialien.

Rhythmikangebote eignen sich hervorragend für das gemeinsame Lernen von Kindern mit und ohne Behinderung in inklusiven Lernarrangements.

### AM ENDE DER FORTBILDUNG

- wissen Sie Grundlegendes über die Wirkung und den Einsatz von Musik in der Frühen Kindheit und im Grundschulalter mit dem Schwerpunkt Sinneswahrnehmung
- sangen und spielten Sie neue Lieder in vielfältigen Methoden. Dabei lernen Sie, wie Sie Lieder kindgerecht einsetzen können
- werden Sie reflektierter über musikalische Kommunikation, Gruppensituationen, Projektarbeit und Einsatzformen Bescheid wissen und in Ihre pädagogische Arbeit integrieren können
- erlebten und entwickelten Sie musikalische und thematische Musikprojekte
- lernten Sie intuitiv spielbare Instrumente und zahlreiche spielerische Angebote dazu kennen
- experimentierten Sie mit einfachen und ansprechenden Materialien und lernten viele Umsetzungsformen mit Musik - Bewegung und Materialien kennen
- bewegten Sie sich zu unterschiedlicher Musik vom Tonträger und setzten sich kritisch mit dem methodisch-didaktischen Einsatz von Tonträgern auseinander

Während der einzelnen Phasen der Fortbildung profitieren Sie von der Gruppenreflexion. Dadurch entsteht für Sie eine subjektive und fachliche Reflexion der Inhalte. Dieser Prozess ermöglicht die Verknüpfung mit den eigenen Kompetenzen und stellt die Grundlage für einen gelingenden Praxistransfer dar.

Die Praxis ist in theoretische Impulsvorträge eingebettet, die offen für auftretende Fragen sind.

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



## **MUSIZIEREN LEICHT GEMACHT**

Dieser Kurs soll Ihnen die Möglichkeit geben, die bekanntesten und meistgenutzten Instrumente der Perkussionswelt, die wir in unserer (sozialen) Arbeit benötigen oder zur Wahl haben, kennenzulernen und somit zukünftige Unsicherheiten vermeiden, sowie auch Gitarren spielen, leicht gemacht.

### INHALT

- Gitarre spielen lernen (Kennenlernen und Spielen von 3 Akkorden), ganz einfach
- Wie kann man einfach und selber Instrumente basteln
- Umsetzung dieses „Know-hows in verschiedene pädagogische Spiele, die sich für Kinder, Erwachsene und ältere Menschen (behindert oder nicht-behindert) eignen
- Einstieg in die Welt der Perkussion und Gitarre

### ZIELE

- Kennenlernen und spielen der meist genutzten Perkussionsinstrumenten, wie Djembe, Claves, Tamburin, Marracas, Cabasa, Handtrommel, Triangel, Bongos, Boomwhackers, usw.
- Optimale Handhabung der verschiedenen Instrumente
- Gitarre spielen lernen („Crashkurs“)
- Präsentation verschiedener Instrumente, die man selber basteln kann, sowie deren Handhabung
- Kennlernen von pädagogisch-musikalischen Spielen

### METHODEN

- Kurzvorträge, Moderation, musizieren, spielen, Vermittlungen, Einzel- und Gruppenarbeit, kreative Übungen; Theorie über die Instrumente; Spieltechnik, Umgang mit den Instrumenten; In der Gruppe spielen
- „Jamen“; Übungen anhand von Beispielen aus der Praxis; Bodyperkussion sowie Bodymusic

**Die Fortbildung ist nicht an der Musiktherapie orientiert.**

### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1b) sujet pédagogique et éducatif

### Übernachtungsmöglichkeit im Centre Écologique et Touristique „Parc Housen“



Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte an den Centre Écologique et Touristique „Parc Housen“ (Tel : 92 95 98-700).

Preis: 20 € (Einzelzimmer mit Bad und Frühstück)



**Réf. 7716**

#### » ZIELGRUPPE

Jeder, der im sozialen Bereich mit Kinder, Erwachsenen und älteren Menschen mit oder ohne Behinderung arbeitet. Notenkenntnisse sind nicht von Nöten!

#### » LEITUNG

Patrick MORBACH aka Brave  
Sozialarbeiter, Musiker

#### » TERMINE

25., 26. und 27. Oktober 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN LUXEMBURGISCHER SPRACHE

#### » ORT

Centre Écologique et Touristique  
« Parc Housen », Hosingen

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**





## MASSAGE BÉBÉ

Réf. 8716



### » PUBLIC CIBLE

La formation s'adresse à toute personne travaillant dans le milieu de la petite enfance.

### » FORMATRICE

**Nathalie CASTAIGNE**  
Sage-Femme clinicienne et enseignante. Instructrice en massage bébé, certifiée par l'Association Belge en Massage Bébé (ABMB), Bruxelles.

**Michèle WERDEL**  
Sage-Femme clinicienne et enseignante. Formée en massage harmonisant de la femme enceinte et massage bébé (Bruxelles).

### » DATES

**25 novembre 2016**  
09:00-17:00

7 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

130 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

**« Être touché, massé et caressé est nourriture pour le nouveau-né. Une nourriture aussi nécessaire que les vitamines, les protéines et les oligo-éléments. »**

Dr F. Leboyer

La stimulation de la peau est indispensable à une évolution physique et émotionnelle chez chaque être humain. Le massage un outil qui sera un atout dans les soins et gestes quotidiens des enfants et aussi dans l'accompagnement des parents concernant le développement et/ou renforcement de leurs compétences relationnelles.

### OBJECTIFS

- Promouvoir le toucher nourrissant et la communication à travers le massage.
- Expérimenter le langage non verbal comme moyen de communication.
- Comprendre les bienfaits du massage bébé.

### MÉTHODOLOGIE ET CONTENU

Approche théorique :

- Origines du massage
- Signification du toucher
- Bienfaits, intérêts et enjeux
- Etats de conscience, signes, réflexes

Approche clinique :

- Expérience personnelle
- Supports audiovisuels
- Définir le cadre (environnement et matériel)
- Démonstration et explication des mouvements de massage
- Mise en situation

### COMPÉTENCES ACQUISES

- Vous aurez acquis des éléments de Savoir, de Savoir Faire et de Savoir Etre quant à la manière d'entrer en relation avec le bébé.
- Vous pourrez transférer ces notions de Savoir dans votre quotidien professionnel et les mobiliser lors de tout contact avec le bébé.
- Vous disposerez de ressources pour guider les parents dans leurs gestes et les soutenir dans le développement de leurs compétences parentales.

### Référence UFOCOR

Pas de référence UFOCOR.



# MASTERCLASS POUR DÉBUTANTS ET NOUVEAUX ARRIVANTS DANS LE SECTEUR « AIDE À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE - AEF »

## INTRODUCTION / CONSTAT

Plusieurs années après le vote de la loi du 16 décembre 2008 relative à l'aide à l'enfance et à la famille, la logique interne de cette loi et de ses dispositifs demeure insuffisamment connue par bon nombre d'intervenants psycho-sociaux.

## OBJECTIFS

- Acquérir une vue d'ensemble sur le secteur « Aide à l'Enfance et à la Famille » et bien cerner les nouveaux enjeux de ce secteur
- Se rendre compte qu'un changement de paradigme est en train de se faire dans ce secteur
- Comprendre les logiques de la participation et du travail en réseau
- Distinguer les niveaux du changement en cours
- Distinguer les rôles respectifs des nouveaux acteurs

## CONTENU

Après un bref rappel historique du secteur et quelques éléments comparatifs avec la situation dans nos pays limitrophes, nous verrons au cours de cette journée les grandes lignes de la législation luxembourgeoise, de la réglementation et des conventions-cadres qui régissent le secteur, sans oublier les circulaires et formulaires qui sont d'usage.

## MÉTHODES

Exposés, présentations et interpellations.

En collaboration avec l'EGCA et l'ONE



### » PUBLIC CIBLE

Personnel du secteur de l'AEF récemment engagé.

### » FORMATEUR

Un collaborateur ONE et un représentant EGCA

### » DURÉE

1 journée  
09:00-17:00  
6,5 heures de formation  
Formation certifiée

### » DATES

Réf. 0616 : 27 janvier 2016  
Réf. 1716 : 24 février 2016  
Réf. 2916 : 23 mars 2016  
Réf. 4116 : 27 avril 2016  
Réf. 4516 : 25 mai 2016  
Réf. 5816 : 29 juin 2016  
Réf. 9516 : 28 septembre 2016  
Réf. 9616 : 26 octobre 2016  
Réf. 9716 : 30 novembre 2016

### » FRAIS

Gratuit

### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE ET FRANÇAISE

### » LIEU

ONE  
3-5 rue Auguste Lumière  
L-1950 Luxembourg.

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Réf. 0816



## » PUBLIC CIBLE

Cette formation s'adresse essentiellement à des professionnels du secteur AEF qui ont une certaine expérience des procédures actuelles, mais qui s'interrogent sur leur place, leur intervention, leurs modes de collaboration avec les autres intervenants.

## » FORMATEUR

Jeff WEITZEL  
Directeur de l'ONE

## » DATES

3 et 4 février 2016  
09:00-17:00  
14 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## INTRODUCTION/CONSTAT

La complexité des problématiques rencontrées dans le secteur « Aide à l'Enfance et à la Famille » engendre comme effet miroir une multiplicité de types d'intervention et une différenciation des mesures d'aide prises en charge par l'ONE - l'Office national de l'enfance. Ces mesures sont reprises dans un projet d'intervention défini par le législateur comme clé de voute du système.

## OBJECTIFS

- Comprendre la complexité de la transition dans le secteur AEF
- Concevoir des éléments d'analyse facilitant l'intégration dans le mouvement de renouveau
- Repérer les éléments essentiels d'un projet d'intervention, d'un rapport d'un prestataire, d'une demande d'aide en général
- Apprendre à distinguer les indications pour les différentes mesures d'aide prises en charge par l'ONE

## CONTENU

Après un bref rappel des grandes lignes de la législation et de la réglementation AEF luxembourgeoise, nous passerons en revue les sujets clés, les enjeux, les défis actuels : la collaboration avec les familles en détresse psycho-sociale, la déjudiciarisation, la collaboration entre professionnels, le rôle des CPI, la collaboration avec le secteur médical, la collaboration avec le monde scolaire, les enjeux financiers, la documentation partagée, le travail en réseau, etc.

## COMPÉTENCES ACQUISES

Une vue d'ensemble sur les défis qui se posent au secteur AEF, sur sa place par rapport aux secteurs, sur ses particularités et sur ses atouts.

Méthodes : Exposés, présentations et interpellations

## MÉTHODE

Exposés, présentations et interpellations

## Référence UFOCOR

La demande UFOCOR doit être introduite individuellement pour les carrières PE4-PE7 et PA1/PE1.

# ////// BINDUNGSSTÖRUNGEN - TRAUMA UND DIE FOLGEN...

## TITEL 2014: ICH BIN MIR NICHT GANZ SICHER...

### Seminar zum Thema Bindung, Bindungsstörungen und Resilienzförderung bei Kindern

Wie bedeutsam das erste Lebensjahr für die weitere Entwicklung eines Kindes ist, ist unbestritten. Die moderne Hirnforschung zeigt, dass ungünstige Entwicklungsbedingungen in den ersten Lebensjahren Spuren im kindlichen Gehirn hinterlassen, die sich in Form von bestimmten Denk-, Handlungs- und Verhaltensmustern nach außen zeigen. Das Selbstbild der Kinder und ihre innere Repräsentation von Beziehungen zu anderen Menschen werden massiv negativ beeinflusst. **Konkrete Fallbeispiele aus Ihrer Einrichtung sind ausdrücklich erwünscht und werden gerne inhaltlich eingebunden.**

#### INHALTE

- Grundlagen zur Bindungsentwicklung mit hirnnorganischen Aspekten
- Welche Bindungsstile gibt es und unter welchen Umständen entstehen sie?
- Wie zeigen sich diese Bindungsstile im Verhalten der Kinder in unterschiedlichen Altersstufen?
- Welche Möglichkeiten eines bindungsfördernden Umgangs haben Pädagoginnen und Pädagogen?
- Resilienzförderung: Wie stärke ich Kinder im Umgang mit belastenden Ereignissen?

#### METHODEN

- Fachliche Inputs (Powerpointpräsentation und Vortrag)
- Begleitetes Arbeiten in kleinen Teilnehmer-Teams
- Kommentierter Film
- Aktivitäten und Übungen mit der gesamten Gruppe

#### AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE

- Bindungsstörungen bei Kindern und Jugendlichen erkennen und einschätzen können
- Fundierte, praxisrelevante Kenntnisse über Entstehung und Auswirkungen von Bindungsstörungen und Traumatisierung erworben haben.
- Methoden und pädagogische Grundhaltungen entwickelt haben, die Sie in Ihrem pädagogischen Alltag hilfreicher und professioneller agieren lässt.

#### Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1d) sujet psychologique



Réf. 3016

#### » ZIELGRUPPE

Alle pädagogischen Fachkräfte

#### » LEITUNG

Brigitte SCHRADER  
Diplom-Pädagogin (Schwerpunkt  
Sonderpädagogik),  
systemische Einzel-, Paar- und  
Familientherapeutin

#### » TERMINE

11., 12. und 13. April 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

#### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

#### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# GESPRÄCHSFÜHRUNG IN MULTI-PROFESSIONELLEN MEETINGS - VIELFALT VERBINDEN

Réf. 3216



## » ZIELGRUPPE

Fachkräfte die in ihrer Arbeit Leitungen von Koordinationsversammlungen moderieren müssen

## » LEITUNG

Ulrich NIEWIND  
Diplom-Sozialpädagoge,  
Trainer, Berater

## » TERMINE

13. und 14. April 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Oft scheitern Besprechungen oder Sitzungen an einer halbherzigen Gesprächsführung. Gerade in multidisziplinären Gruppen sollte zielorientiert durch Impulse, Fragen und Visualisierung der Prozess gesteuert werden.

## SEMINARZIELE

- Klarheit über die eigenen Rolle als ModeratorIn
- Anwendungswissen über die Moderationsmethoden
- Zielorientiertes- und lösungsorientiertes Leiten von Besprechungen

## SEMINARINHALTE

- Meine Rolle als Moderator-in
- Der Zwiespalt der Neutralität in der Rolle des Moderators
- Ablauf einer Moderation
- Phasen der Moderation
- Techniken der Moderation
- Verbindlichkeiten schaffen
- Ergebnissicherung und Maßnahmenplan
- Visualisierung nutzen
- Das Setting
- Der Konferenz - Zoo, Rollen in Gruppen oder Teams
- Konstruktiver Umgang mit Störungen und Konflikten
- Umgang mit Themen der Familien, konfliktbezogen oder lustlos
- Umgang mit Machthaberei und Hierarchieebenen
- Unterschiedlichste Berufsgruppen und Familien verbinden
- Praxistransfer durch Übung an konkreten Situationen des Alltags

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE

- Erkennen, wann Moderation sinnvoll ist
- Sicherheit in der Rolle als ModeratorIn haben
- Ihren "Methodenkoffer" gefüllt wissen

## Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



# ENFANT EN DANGER- PARENTS MÉCHANTS ET DANGEREUX !

## OBJECTIFS

- L'objectif est de donner une compréhension différenciée de la maltraitance tant du point de vue de ceux qui la subissent, qui en sont responsables et aussi du professionnel. Qu'entend-on par maltraitance institutionnelle ?
- Quelle est la place de la loi et quand estimons-nous qu'une intervention du judiciaire est incontournable ?
- Il s'agira de définir les objectifs de l'intervention. L'approche sera clinique et éducative. Comment procéder pour approcher les familles et chercher un terrain de collaboration ? Entre l'intervention lourde qu'est la séparation, voire la parentectomie et une attitude qui consiste poser des repères pour une collaboration, quel est le chemin à prendre pour ne pas créer un problème encore plus grand que celui qu'il s'agit de solutionner

## CONTENUS

- Quelles formes peuvent prendre les maltraitements ? Quelles différences entre négligence, maltraitance psychique et physique ?
- Comment intervenir ?
- Quelle place pour le judiciaire dans l'intervention des professionnels ?
- Quelle éthique pour travailler avec les familles ! Que disent nos textes de loi et quels arrêtés ont été prononcés par la Cour Européenne des Droits de l'Homme en la matière ?
- Le travail en réseaux !
- Une large place sera accordée au travail sur des cas concrets

## APPROCHE METHODOLOGIQUE:

- Présentation théorique
- Travail en groupe
- Présentation de cas par les participants

## COMPÉTENCES ACQUISES

- Une compréhension de la manière dont le professionnel peut approcher la maltraitance. Bien évaluer dans quelles situations la dangerosité pour les enfants est telle qu'un recours au judiciaire est nécessaire.
- Des outils pour favoriser l'échange avec ces familles
- Bien évaluer le travail en réseaux

## UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 3916

### » PUBLIC CIBLE

Tout professionnel qui travaille dans le domaine de l'enfance et qui de par sa pratique est amené à travailler avec des familles où se pose la question de la maltraitance

### » FORMATEUR

**Gilbert PREGNO**  
Psychologue, Fondation  
Kannerschlass, Président de la  
Commission consultative des  
Droits de l'Homme

### » DATES

**26 avril et 30 mai 2016**  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

390 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**





# GUERRE DES PARENTS, BLESSURES D'ENFANTS

Réf. 4716



## » PUBLIC CIBLE

intervenants psycho-sociaux et psycho-éducatifs

## » FORMATEUR

**Claude SERON**

Psychopédagogue, responsable pédagogique du Centre liégeois d'intervention familiale (CLIF), Directeur de l'association « Parole d'Enfants » et intervenant social à Kaleidos, service spécialisé de prise en charge des situations d'abus sexuels intrafamiliales.

## » DATES

23, 24 et 25 mai 2016  
09:00-17:00

21 heures de formation  
Formation certifiée

## » FRAIS

390 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

## » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

## » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

## CONTENU

1. Approfondissement de notre compréhension de ces dynamiques

- Les vécus des intervenants dans ces situations de guerre sans fin où les parents se déchirent et se montrent sourds à tous conseils.
- Les vécus des enfants pris en otage et les fonctions assignés aux enfants.
- Le modèle de Cochem et des ingrédients nécessaires pour que l'intérêt de l'enfant prévale sur toutes autres considérations.

2. Outils utiles pour les entretiens de couple parentaux, les entretiens de famille et les entretiens avec les enfants otages.

- Différentes grilles de questionnement pour les entretiens parentaux ;
- La ligne de vie et le conte : pour réintroduire du sens dans l'histoire familiale ;
- D'autres objets flottants ;
- Le modèle de Vittorio CIGOLI : passer d'une logique judiciaire à une logique relationnelle

3. L'aliénation parentale : Concepts très controversés, mais néanmoins utiles pour penser l'intervention dans des situations où l'enfant est coupé de l'un de ses parents et où toutes les tentatives pour renouer le contact ont avorté.

## COMPÉTENCES ACQUISES :

- Au terme des deux journées de formation, les participants auront acquis une meilleure connaissance des dynamiques conjugales et familiales où s'ancrent des conflits dont personne n'entrevoit la fin et où ce sont les enfants qui subissent les préjudices les plus graves.
- Ils auront fait connaissance avec d'autres modalités de fonctionnement interdisciplinaire qui favorisent une résorption plus rapide des tiraillements entre les parents séparés.
- Ils disposeront d'outils permettant d'adopter une posture plus dynamique (ou dans les cas les plus graves : moins désespérante) dans les entretiens avec les parents, avec les enfants, avec l'ex-famille.
- Ils seront équipés de nouvelles manières de questionner les parents en guerre afin de leur permettre de jeter un autre regard sur leur réalité et de soulager leur enfant de sa position intenable « d'entre-deux ».

## MOYENS PÉDAGOGIQUES

Exposés théoriques ; portefeuille de lecture ; exercices en sous-groupes ; analyses de cas présentés par le formateur (vidéo filmé) ou amenés par les participants ; expérimentation d'outils concrets d'analyse et d'intervention ; grille d'évaluation.

## UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



## ACCOMPAGNEMENT À LA PARENTALITÉ DES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

- Les personnes en situation de handicap expriment de plus en plus le désir légitime de devenir parent.
- L'accès à la citoyenneté et la défense des droits fondamentaux amène tout à chacun à décider de sa vie et de son désir d'enfant
- L'évolution des pratiques médico-sociales et des lois 2002-2 et 2005 confrontent les professionnels et les familles à cette question de la parentalité et du handicap
- Il est nécessaire d'interroger sa pratique et ses représentations afin de proposer un accompagnement le plus adapté
- Se pose aussi la question de la vie sociale et des politiques d'insertion des personnes présentant un handicap mental
- Les professionnels qui sont confrontés au handicap mental, se retrouvent parfois très démunis ne sachant comment réagir

### OBJECTIFS

- Apporter aux professionnels des connaissances sur le handicap mental
- Développer ses connaissances sur les notions fondamentales de la parentalité
- Repérer les incidences du handicap dans la relation parent-enfant
- Mieux connaître les manifestations dues au handicap mental
- Limiter les risques pour la personne et pour son environnement

### MÉTHODOLOGIE

- Apports théoriques : powerpoint, documents, bibliographie
- Photolangage
- Vignettes cliniques
- Brainstorming

### COMPÉTENCES ACQUISES :

- Repérer la déficience intellectuelle et ses incidences dans la relation parent-enfant
- Définir le concept « parentalité »
- Mieux appréhender les situations d'accompagnement à la parentalité des personnes déficientes intellectuelles

### UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.



Réf. 5116

#### » PUBLIC CIBLE

Professionnels du secteur médico-social

#### » FORMATEUR

**Isabelle GROSSE**

Infirmière diplômée de l'état, formée à la parentalité, musicothérapeute, chef de service du service parentalité

**Elise MARGRAFF**

Éducateur spécialisé, intervenante « parentalité » au LAEP au SASP 68 et SESSAD

#### » DATES

6 et 7 juin 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

#### » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

#### » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

#### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



## VERWUNDETE KINDERSEELEN WIEDER IN BALANCE BRINGEN

Réf. 5616



### » ZIELGRUPPE

Alle Fachkräfte die mit Kindern arbeiten

### » LEITUNG

Marion BÜSCHEL  
Dipl. Med.Pädagogin  
Traumaexpertin STT  
Craniosacraltherapeutin

### » TERMINE

21. und 22. Juni 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Jede Situation, die ein Kind als Bedrohung wahrnimmt und seine intellektuelle Fähigkeit mit dem Ereignis umzugehen, übersteigt, kann Auswirkungen auf seine Gefühle und sein Verhalten haben. Nicht die Art oder Intensität der Umstände ist ausschlaggebend, sondern die Reaktion, die das Nervensystem des Kindes hervorruft. Gewalt in Familien, stellvertretende Gewalt durch Medien, sexuelle Belästigung oder Mobbing können bei Kindern zu Formen von Traumatisierung führen. Mögliche Anzeichen erkennen, sie in einen Kontext setzen und das Kind verstehen sind die ersten wichtigen Schritte. Diagnose und Therapie gehört in die Hand von Fachleuten. Das Kind braucht Begleitung durch Präsenz in der Arbeit und Gestaltung eines resilienten Umfelds.

### ZIELE

- Verstehen, dass der Weg aus der Traumatisierung nicht linear angelegt ist
- Mögliche Anzeichen von Traumatisierung erkennen
- Kindern mit Traumatisierung ein resilientes Umfeld gestalten bzw. anbieten
- Förderliche Alltagsgestaltung

### METHODEN

Kurzreferate  
Diskussion  
Interaktionsübungen  
Gruppenarbeit

### KOMPETENZBESCHREIBUNG

- Sie können traumatisierten Kindern durch resilientes Verhalten bzw. Umfeldgestaltung eine Begleitung auf dem Weg aus der Traumatisierung ermöglichen
- Die Arbeit ersetzt keine professionelle Therapie!

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.

# LA PROTECTION DES MINEURS ET MAJEURS PAR LA LOI

## PRÉREQUIS

Travailler avec des mineurs protégés sous régime de la tutelle et/ou de la protection de la jeunesse.

Travailler avec des majeurs protégés sous régime de tutelle ou curatelle.

Travailler ou être confronté quotidiennement avec des mineurs et majeurs protégés ou non protégés en état de faiblesse susceptible d'être en danger physique ou psychologique.

## OBJECTIFS DE LA FORMATION

- Maîtriser les régimes juridiques de la tutelle des mineurs, de la protection de la jeunesse et leurs problématiques
- Maîtriser les régimes juridiques de la tutelle ou de la curatelle des majeurs et leurs problématiques
- Maîtriser la notion d'assistance à personne en danger (mineur/majeur) et ses problématiques liées à ces personnes en état de faiblesse

## CONTENU DE LA FORMATION

- Étude du régime juridique de la tutelle et de la protection de la jeunesse et ses problématiques
- Étude du régime juridique de la tutelle des majeurs et ses problématiques
- Étude du régime juridique de la notion d'assistance à personne en danger (mineurs et majeurs) et ses problématiques

## À LA FIN DE LA FORMATION, LE PARTICIPANT SERA EN MESURE

- D'expliquer, de conseiller et d'appliquer les différents régimes juridiques de tutelle des mineurs et majeurs au regard de la loi et de la pratique par les acteurs judiciaires
- De détecter les situations donnant lieu à la protection de la jeunesse et d'établir une procédure cadre dans le traitement de ces situations et de leurs difficultés en relation avec les autres acteurs de la protection de jeunesse
- De déterminer les cas d'assistance de personnes en danger et d'établir une procédure-cadre de traitement des cas ou la notion d'assistance en personne en danger doit trouver application et d'en résoudre les difficultés éventuelles

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) Compétences psychosociales



Réf. 6216

### » PUBLIC CIBLE

Toute personne confrontée à une population jeune ou adulte en difficulté

### » FORMATRICE

Me Karine BICARD  
Avocat à la Cour

### » DATES

11 et 12 juillet 2016  
09:00-17:00

14 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

260 €  
(repas inclus dans les frais d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

# ////// LIEBER KAMPF UND KONFLIKT, ALS GAR KEIN KONTAKT

Réf. 8516



## » ZIELGRUPPE

Alle Fachkräfte aus dem psychosozialen und pädagogischen Bereich.

## » LEITUNG

Brigitte SCHRADER  
Diplompädagogin (Schwerpunkt  
Sonderpädagogik),  
systemische Einzel-, Paar-, und  
Familientherapeutin

## » TERMINE

21., 22. und 23. November 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

## » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

## » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

## » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Sie fordern uns heraus und bringen uns an unsere eigenen Grenzen... und nicht selten auch darüber hinaus.

In der pädagogisch-therapeutischen Arbeit mit bindungs- und beziehungsstörungen und traumatisierten Kindern und Jugendlichen erleben wir rasante "Auf- und Abs", wir werden mit widersprüchlichen und bizarren Verhaltensweisen konfrontiert, die uns in unserer fachlichen und persönlichen Kompetenzen fast täglich extrem fordern. Neben der in einigen Fällen notwendigen kinderpsychotherapeutischen Behandlung ist unsere Aufgabe als Pädagogen, den Alltag mit den Kindern und Jugendlichen förderlich zu gestalten.

Moderne traumapädagogische Konzepte, erleichtern es uns, diese, als "sehr schwierig" eingestuften Kinder besser zu verstehen und die Welt mehr aus ihren Augen zu sehen.

## INHALTE

- Welche Bindungsstile gibt es und wie entstehen sie?
- Wie wirken sich Bindungsmuster, frühkindliche Erfahrungen und traumatisierende Erlebnisse auf das Verhalten und Erleben von Kindern und Jugendlichen aus?
- Welche Erfahrungen machen wir im pädagogischen Kontext mit traumatisierten, beziehungs- und bindungsstörungen Kindern und Jugendlichen?
- Welche realistischen Möglichkeiten gibt es im professionellen Umgang mit diesen jungen Menschen?

**WICHTIG: Damit wir möglichst praxisnah arbeiten können, bitten wir die Teilnehmer konkrete Fallbeispiele aus dem jeweiligen Berufsfeld mitzubringen.**

## METHODEN

Powerpoint - Präsentationen, begleitete Kleinteams (wenn möglich nach Arbeitskontext), konkrete Arbeit mit Fallbeispielen aus der Praxis, Fachgespräche, kommentierte Lehrfilme zum Thema

## AM ENDE DER FORTBILDUNG WERDEN SIE:

- Fundiertes Wissen zum Entstehen und zu den Auswirkungen von Bindungsstörungen auf die Beziehungsgestaltung und die Wahrnehmung von Kindern und Jugendlichen haben.
- Sich Ihrer eigenen Grenzen und vor allem der Möglichkeiten im pädagogischen Alltag bewußt sein.
- Mit einem veränderten Blick und einem anderen Verständnis auf die Kinder und Jugendlichen schauen und daraus neue und hilfreiche pädagogische Strategien für die einzelnen Kinder und Jugendlichen entwickeln können.

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1d) sujet psychologique

# FORMATION POUR COORDINATEURS DE PROJETS D'INTERVENTION

L'UFEP, Unité de Formation et d'Education Permanente, organise en collaboration avec le Ministère de d'Education Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse et l'ONE (Office National de l'Enfance), une quatrième session d'un cycle de formation pour futurs coordinateurs de projets d'intervention (CPI).

Les services CPI, engagent régulièrement des personnes ayant accompli la formation « CPI », personnes qui auront pour mission d'élaborer un projet d'intervention pour les enfants ou jeunes en détresse et de veiller à la mise en place et l'exécution du projet en respectant les droits de l'enfant. L'objectif de la formation sera de créer un système de référence théorique et méthodologique afin de soutenir et de développer les compétences des coordinateurs dans leurs missions d'orientation, de coordination et d'évaluation. Cette formation s'adresse aussi à tout professionnel du secteur socio-psycho-éducatif, intéressé par les contenus théoriques et pratiques enseignés pour les intégrer dans sa pratique professionnelle.

## CONDITION D'ADMISSION À LA FORMATION

(cf. règlement grand-ducal du 17/8/20011 conc. l'agrément à accorder aux gestionnaires d'activités pour enfants, jeunes adultes et familles en détresse)

- Niveau Bac+3
- Formation initiale dans les domaines psycho-socio-pédagogique ou de la santé
- Expérience professionnelle d'au moins 2 ans dans un de ces domaines

## CONTENU

Modules	Description
Module 1	• Dispositions réglementaires, outils et procédures de l'ONE
Module 2	• Rôle et fonction de l'agent CPI
Module 3	• Méthodologie : Case -Management
Module 4	• Les Interfaces : collaboration avec les différents services du secteur
Module 5	<b>SKILLS : COMPÉTENCES SPÉCIFIQUES DES CPI</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Travail en famille</li><li>• Networking</li><li>• Relation d'aide sous contrainte</li><li>• Communication non-violente</li><li>• Techniques et gestion de réunions interprofessionnelles</li></ul>
Module 6	• Travaux pratiques en sous-groupe - Discussion et analyse de situations cliniques avec les agents CPI

## Référence UFOCOR

Carrières PA1 et PE1: 3c) travail conceptuel



**Réf. 9416**

### » DURÉE

15 journées  
09:00-17:00

105 heures de formation  
Formation certifiée

### » DATES

La formation se déroulera de mars à décembre 2016.

Une réunion d'information  
aura lieu le 6 janvier 2016 à  
17:00 au Domaine du Château  
à Bettange-sur-Mess

### » FORMATION EN LANGUE LUXEMBOURGEOISE, FRANÇAISE ET ALLEMANDE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

### » CONTACT

Pour tout renseignement  
vous pouvez vous adresser à :

**Simone DIETZ**  
Tél : 37 91 91-305  
E-mail: cpi@ufep.lu

**Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé**



## MOTIVIERUNG UND AKTIVIERUNG DURCH GESPRÄCHSFÜHRUNG

Réf. 1516



### » ZIELGRUPPE

Alle Fachkräfte aus dem psychosozialen und pädagogischen Bereich.

### » LEITUNG

Prof. Dr. Harald ANSEN  
Hochschule für Angewandte  
Wissenschaften Hamburg  
Fakultät Wirtschaft und  
Soziales Department Soziale  
Arbeit

### » TERMINE

23., 24. und 25. Februar 2016  
09:00-17:00

21 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

390 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Adressat\_innen von Unterstützungsangeboten in psychosozialen Arbeitsfeldern können sich teilweise wegen bestehender Motivationsbarrieren nicht auf Veränderungsprozesse einlassen. In der Fortbildungsveranstaltung geht es um Gesprächsführungsansätze, die dazu beitragen, Ratsuchende für Veränderungen zu öffnen. Die ausgewählten Gesprächsführungsansätze sind in unterschiedlichen Arbeitsfeldern einsetzbar.

### INHALTE

- Analyse von Motivationsbarrieren
- Allgemeine Regeln der Gesprächsführung zur Ermutigung Ratsuchender
- Gesprächsführung zur Überwindung von Ambivalenzen und Umgang mit Widerstand
- Gesprächsführung in der Lösungsexploration
- Nutzung der motivierenden Kraft von Zielen in der Gesprächsführung
- Gesprächsführung und Ressourcenaktivierung

### ZIELE

- Analyse und Erfassung von Motivationsbarrieren
- Reflexion eigener Zugänge zum Thema Motivation
- Vermittlung von Gesprächsführungsansätzen
- Überprüfung von Anwendungsmöglichkeiten in den einzelnen Arbeitsfeldern

### METHODEN

Teilnehmer\_innen setzen sich handlungsorientiert mit den genannten Themen sowohl systematisch als auch übend in Form von angeleiteten Rollenspielen auseinander. Hinzu kommen Situations- und Fallanalysen aus der eigenen Praxis.

### ZU ERWERBENDE KOMPETENZEN

- Selbstreflexiver Umgang mit Motivationsgrenzen als Voraussetzung für einen behutsamen Einsatz von Aktivierungsstrategien in der Praxis
- Erweiterung des Gesprächsführungsrepertoires in Bezug auf Aktivierung und Motivationsförderung
- Erkennen von gezielten Einsatzmöglichkeiten einzelner Gesprächsführungsansätze unter Beachtung persönlicher, situativer und kontextbezogener Bedingungen
- Integration der Gesprächsführungskompetenzen in bereits vorhandene Konzepte, die nur dann wirken können, wenn sie authentisch vertreten werden

### Demande UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.





# GEWALTFREIE KOMMUNIKATION - WORTE KÖNNEN MAUERN SEIN ODER FENSTER

## INHALTE

Die Gewaltfreie Kommunikation ist ein Kommunikationsprozess, der von dem Psychologen Dr. M. B. Rosenberg entwickelt wurde. In diesem Workshop lernen Sie seinen Ansatz der Gewaltfreien Kommunikation (GFK) kennen und erfahren, wie sie durch die praktische Umsetzung der Grundprinzipien der GFK die Qualität Ihrer zwischenmenschlichen Beziehungen - im beruflichen, wie privaten Alltag - nachhaltig verfeinern und ein vertrauensvolles und wertschätzendes Miteinander fördern können.

## ZIELE

- Sie lernen hinter die Fassade urteilender Worte und Verhaltens zu hören und wahrzunehmen, was wirklich gebraucht wird
- Sie können Kritik und Vorwürfe in eine respektvolle Sprache übersetzen
- Sie lernen sich offen und ehrlich auszudrücken
- Sie erfahren, wie Sie Konflikte lösen, win-win Lösungen herstellen und konstruktiv im Kontakt bleiben

## INHALTE

- Merkmale der Gewaltfreien Kommunikation
- Die 4 Schritte der Gewaltfreien Kommunikation
- Ärger konstruktiv ausdrücken
- Empathie: Der goldene Schlüssel der Kommunikation
- Zuhören mit dem 4-Ohren Modell der GFK

## METHODEN

Kurzweilige theoretische Impulse, praxisorientierte Übungen, Einzel- und Kleingruppenarbeit, Rollenspiele.

## Référence UFOCOR

Carrières PE4 - PE7 : 1a) compétences psychosociales ou  
1d) sujet psychologique



Réf. 5216

### » ZIELGRUPPE

Alle Interessierte

### » LEITUNG

Andrea HOBERG  
Selbständige Beraterin,  
Trainerin, Coach

### » TERMINE

9. und 10. Juni 2016  
09:00-17:00

14 Fortbildungsstunden  
Formation certifiée

### » KOSTEN

260 €  
(das Mittagessen ist im Preis  
inbegriffen)

### » FORTBILDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### » ORT

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé



Réf. 8216



### » PUBLIC CIBLE

Toute personne travaillant dans le domaine du handicap

### » INTERVENANT

Françoise TEMMERMAN  
Psychothérapeute

### » DATES

14 et 15 novembre 2016 et  
8 décembre 2016  
09:00-17:00

21 heures de formation  
Formation certifiée

### » FRAIS

390 €  
(repas inclus dans les frais  
d'inscription)

### » FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

### » LIEU

Domaine du Château  
Bettange-sur-Mess

Formation continue agréée  
pour les professions de santé  
par le Ministère de la Santé

Les professionnels de l'accompagnement de personnes en situations de handicap se trouvent régulièrement confrontés à la nécessité de mener des entretiens avec ces personnes et/ou leurs familles. Souvent ils éprouvent des difficultés dans l'accompagnement, à communiquer. Ils sont confrontés à des problèmes relationnels avec les personnes en situation du handicap et leurs proches, ils doivent expliquer aux familles la mise en place de certaines mesures en vue d'aider la personne à acquérir une plus grande autonomie, par exemple.

Les professionnels se heurtent à la logique particulière de certaines familles. Ils sont aussi confrontés aux situations douloureuses que peuvent vivre les personnes en situation de handicaps, qu'ils doivent accueillir, écouter et peuvent être tentés par la « recherche de solutions immédiates » mais qui ne conviennent pas forcément aux familles et à la personne prise en charge.

### CONTENU

Sensibiliser les professionnels aux principales méthodes qui permettent de mener à bien les entretiens avec les usagers et leurs proches.

Accroître les compétences en termes d'attitudes et de stratégies dans l'accompagnement de ces personnes.

Approfondir les « notions clés » des techniques d'entretien et des attitudes qui y sont associées (écoute active) dans le cadre particulier de l'intervention.

Apprendre à résoudre les difficultés liées aux spécificités de l'entretien mené au domicile des personnes, notamment en cadre, d'organisation de l'espace physique, de distance etc.

Les étapes de l'entretien et techniques pour questionner, reformuler et synthétiser.

La gestion des comportements problématiques (agressifs, ou passifs, par exemple).

La gestion des réactions émotionnelles (angoisse, anxiété, phénomènes dépressifs...).

Le gestion des crises et situations urgentes.

### Référence UFOCOR

Demande UFOCOR en cours.

## Centre Transfrontalier de Formation

.....

# INVITATION

## VENDREDI

# 11 DÉCEMBRE 2015

Lieu : Collège Jean Mermoz à Yutz (France)

Journée d'étude transfrontalière  
**L'autisme demain...**

### 2 Conférences

L'évolution des conceptions et des pratiques dans le champ de la psychiatrie infantile et de l'éducation spécialisée // **Pierre SANS (France)**

Psychiatre, auteur d'un livre récent sur l'autisme : « Autisme, sortir de l'impasse. Du diagnostic à l'inclusion » (Ed. De Boeck, 2014)

Les connaissances actuelles dans le champ de l'autisme... les pistes ouvertes par la recherche scientifique // **Franck RAMUS (France)**

Directeur de recherches au CNRS, Laboratoire de Sciences Cognitives et Psycholinguistique, Ecole Normale Supérieure à Paris. Ses recherches portent sur l'apprentissage du langage par l'enfant et ses troubles (dyslexie développementale, trouble spécifique du langage, autisme).





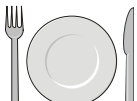
Le programme détaillé et les détails pratiques de la journée peuvent être téléchargés sur :

[www.ufep.lu](http://www.ufep.lu)



für die Formation: .....

Nummer: .....

	<p>Name: ..... Vorname: .....</p>
  	<p>Einrichtung/Vereinigung: .....</p> <p>Haus: .....</p> <p>Adresse: .....</p> <p>.....</p>
	<p>Telefon oder Handy-Nummer: .....</p>
	<p>E-Mail: .....</p>
	<p>Essen Sie Fleisch? Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/></p> <p>Was dürfen Sie <b>nicht</b> essen? .....</p> <p>.....</p>

☐ Ich möchte über neue Formationen informiert werden.

Bitte unterschreiben Sie hier, um sich anzumelden: .....

Datum: .....

Den Zettel bitte einschicken an: UFEP

10, rue du Château

L-4976 Bettange/Mess

Oder über Fax: 37 16 96




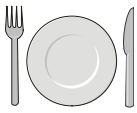
über E-Mail: ufep@ufep.lu





für die Formation: .....

Nummer: .....

	<p>Name: ..... Vorname: .....</p>
  	<p>Einrichtung/Vereinigung: .....</p> <p>Haus: .....</p> <p>Adresse: .....</p> <p>.....</p>
	<p>Telefon oder Handy-Nummer: .....</p>
	<p>E-Mail: .....</p>
	<p>Essen Sie Fleisch? Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/></p> <p>Was dürfen Sie <b>nicht</b> essen? .....</p> <p>.....</p>

☐ Ich möchte über neue Formationen informiert werden.

Bitte unterschreiben Sie hier, um sich anzumelden: .....

Datum: .....

Den Zettel bitte einschicken an: UFEP

10, rue du Château

L-4976 Bettange/Mess

Oder über Fax: 37 16 96

über E-Mail: ufep@ufep.lu





# FICHE D'INSCRIPTION UFEP - 2016

Veuillez remplir une fiche d'inscription par formation et par participant s.v.p. !  
**EN LETTRES MAJUSCULES !**

Référence :	Intitulé du cours :	Dates :

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
 Date et lieu de naissance : \_\_\_\_\_  
 Organisme gestionnaire : \_\_\_\_\_  
 Service : \_\_\_\_\_ Fonction : \_\_\_\_\_  
 Qualification : \_\_\_\_\_

☐ Féminin ☐ Masculin

Adresse professionnelle :	Adresse privée :
N° et rue : _____	N° et rue : _____
Code postal et localité : _____	Code postal et localité : _____
Téléphone : _____	Téléphone : _____
Fax : _____	Fax : _____
E-mail : _____	E-mail : _____

☐ Repas normal ☐ Repas végétarien ☐ Allergie(s) et autre(s) \_\_\_\_\_

☐ Je souhaite recevoir le Catalogue/Newsletter de l'UFEP

## Conditions générales :

### Inscription

Le candidat désireux de participer à une formation doit s'inscrire moyennant la fiche d'inscription à envoyer par courrier, fax ou mail à l'UFEP. Une inscription partielle à une formation n'est pas possible. Pour les formations qui s'étendent sur plusieurs jours, l'inscription doit se faire pour l'ensemble de la formation. L'UFEP se réserve le droit de refuser une demande d'inscription si les données sont incomplètes ou fausses.

Après réception de l'inscription, l'UFEP envoie au candidat une confirmation de participation, accompagnée d'une facture dont le paiement est à effectuer dans le délai y mentionné. Le courrier de confirmation reprend toutes les informations utiles et vaut inscription définitive à la formation.

Le nombre de places aux formations est limité. L'UFEP tient compte de l'entrée chronologique des inscriptions. Si le nombre maximal de participants d'une formation est atteint, les candidats surnuméraires en sont

informés dans les meilleurs délais et peuvent être inscrits sur une liste d'attente afin d'être avertis en cas de désistement d'un participant.

Les frais d'inscription comprennent les frais de formation, le support de cours et, pour la plupart des formations, les frais de restauration.

### Désistement, annulation et report

Tout désistement par un participant doit être signalé par écrit (courrier, fax ou mail) à l'UFEP.

Après inscription définitive :

- en cas d'abandon signalé entre 15 à 6 jours ouvrables avant la date de début de la formation, 50% des droits d'inscription seront dus ;
- en cas d'abandon signalé moins de 6 jours ouvrables avant la date de début de la formation, respectivement en cours de formation, 100% des droits d'inscription seront dus.

Seulement en cas de force majeure, telle maladie grave ou accident (certifiés par un certificat médical)\*, la totalité des droits d'inscriptions sera remboursée !

Toute absence de désistement écrit entraîne d'office la facturation de l'intégralité des frais d'inscription.

L'UFEP se réserve le droit d'annuler ou de reporter une formation, en particulier en cas de nombre insuffisant de participants, d'indisponibilité inopinée du formateur ou pour des raisons d'organisation. Dans ce cas, l'UFEP contactera les personnes inscrites dans les meilleurs délais afin de les informer soit du report de la formation à une date ultérieure, soit de l'annulation de la formation et du remboursement intégral des frais de formation payés. Les décisions prises en la matière par l'UFEP sont sans appel et sans motivation.

En dehors des cas susmentionnés, aucun remboursement du droit d'inscription payé n'est effectué.

### Changements

L'UFEP se réserve le droit de changer les lieux(x), date(s) et/ou horaires prévus pour des raisons d'organisation. Dans ce cas, les participants en seront informés en temps utile.

**Certification**  
 A l'issue de la formation, un certificat de participation est délivré aux participants ayant été présents à toutes les séances de la formation et, le cas échéant, ayant été évalués positivement lors du contrôle des connaissances acquises. Ce certificat est à conserver soigneusement et ne pourra pas être renouvelé.

Les personnes ne pouvant se prévaloir d'un taux de présence de 100% à une formation peuvent demander à l'UFEP la délivrance d'une attestation mentionnant les heures de présence.

**Propriété intellectuelle**  
 Le contenu des formations est la propriété exclusive des formateurs. La documentation utilisée dans les formations est distribuée exclusivement aux participants de la formation.

Toute réutilisation, reproduction ou modification, même partielle, par quelque procédé que ce soit et à quelque fin que ce soit est soumise à l'autorisation préalable expresse du formateur.

**Protection des données**  
 Les données des candidats font l'objet d'un traitement informatique. L'UFEP s'engage à respecter toutes les dispositions légales auxquelles elle est tenue quant à la protection de la vie privée lors du traitement des données à caractère personnel relatives aux candidats, et ce conformément aux dispositions de la loi modifiée du 02 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

\* Un problème lié à l'organisation interne de l'organisme employeur du participant ne peut en aucun cas être considéré comme cas de force majeure.

En signant la fiche d'inscription, je déclare avoir lu et accepté les conditions générales et d'autoriser l'UFEP de traiter mes données nominatives par voie informatique. <sup>(1)</sup>

Date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Les données collectées sont traitées en conformité avec les dispositions de la loi du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel. Elles sont conservées pour une durée illimitée afin de pouvoir servir à tout moment à l'établissement d'un certificat de participation.



# FICHE D'INSCRIPTION UFEP - 2016

Veuillez remplir une fiche d'inscription par formation et par participant s.v.p. !  
**EN LETTRES MAJUSCULES !**

Référence :	Intitulé du cours :	Dates :

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
 Date et lieu de naissance : \_\_\_\_\_  
 Organisme gestionnaire : \_\_\_\_\_  
 Service : \_\_\_\_\_ Fonction : \_\_\_\_\_  
 Qualification : \_\_\_\_\_

☐ Féminin   ☐ Masculin

Adresse professionnelle :	Adresse privée :
N° et rue : _____	N° et rue : _____
Code postal et localité : _____	Code postal et localité : _____
Téléphone : _____	Téléphone : _____
Fax : _____	Fax : _____
E-mail : _____	E-mail : _____

☐ Repas normal   ☐ Repas végétarien   ☐ Allergie(s) et autre(s) \_\_\_\_\_

☐ Je souhaite recevoir le Catalogue/Newsletter de l'UFEP

## Conditions générales :

### Inscription

Le candidat désireux de participer à une formation doit s'inscrire moyennant la fiche d'inscription à envoyer par courrier, fax ou mail à l'UFEP. Une inscription partielle à une formation n'est pas possible. Pour les formations qui s'étendent sur plusieurs jours, l'inscription doit se faire pour l'ensemble de la formation. L'UFEP se réserve le droit de refuser une demande d'inscription si les données sont incomplètes ou fausses.

Après réception de l'inscription, l'UFEP envoie au candidat une confirmation de participation, accompagnée d'une facture dont le paiement est à effectuer dans le délai y mentionné. Le courrier de confirmation reprend toutes les informations utiles et vaut inscription définitive à la formation.

Le nombre de places aux formations est limité. L'UFEP tient compte de l'entrée chronologique des inscriptions. Si le nombre maximal de participants d'une formation est atteint, les candidats surnuméraires en sont

informés dans les meilleurs délais et peuvent être inscrits sur une liste d'attente afin d'être avertis en cas de désistement d'un participant.

Les frais d'inscription comprennent les frais de formation, le support de cours et, pour la plupart des formations, les frais de restauration.

### Désistement, annulation et report

Tout désistement par un participant doit être signalé par écrit (courrier, fax ou mail) à l'UFEP.

Après inscription définitive :

- en cas d'abandon signalé entre 15 à 6 jours ouvrables avant la date de début de la formation, 50% des droits d'inscription seront dus ;
- en cas d'abandon signalé moins de 6 jours ouvrables avant la date de début de la formation, respectivement en cours de formation, 100% des droits d'inscription seront dus.

Seulement en cas de force majeure, telle maladie grave ou accident (certifiés par un certificat médical)\*, la

totalité des droits d'inscriptions sera remboursée !

Toute absence de désistement écrit entraîne d'office la facturation de l'intégralité des frais d'inscription.

L'UFEP se réserve le droit d'annuler ou de reporter une formation, en particulier en cas de nombre insuffisant de participants, d'indisponibilité inopinée du formateur ou pour des raisons d'organisation. Dans ce cas, l'UFEP contactera les personnes inscrites dans les meilleurs délais afin de les informer soit du report de la formation à une date ultérieure, soit de l'annulation de la formation et du remboursement intégral des frais de formation payés. Les décisions prises en la matière par l'UFEP sont sans appel et sans motivation.

En dehors des cas susmentionnés, aucun remboursement du droit d'inscription payé n'est effectué.

### Changements

L'UFEP se réserve le droit de changer les lieu(x), date(s) et/ou horaires pré-

vus pour des raisons d'organisation. Dans ce cas, les participants en seront informés en temps utile.

### Certification

A l'issue de la formation, un certificat de participation est délivré aux participants ayant été présents à toutes les séances de la formation et, le cas échéant, ayant été évalués positivement lors du contrôle des connaissances acquises. Ce certificat est à conserver soigneusement et ne pourra pas être renouvelé.

Les personnes ne pouvant se prévaloir d'un taux de présence de 100% à une formation peuvent demander à l'UFEP la délivrance d'une attestation mentionnant les heures de présence.

### Propriété intellectuelle

Le contenu des formations est la propriété exclusive des formateurs. La documentation utilisée dans les formations est distribuée exclusivement aux participants de la formation.

Toute réutilisation, reproduction ou

modification, même partielle, par quelque procédé que ce soit et à quelque fin que ce soit est soumise à l'autorisation préalable expresse du formateur.

### Protection des données

Les données des candidats font l'objet d'un traitement informatique. L'UFEP s'engage à respecter toutes les dispositions légales auxquelles elle est tenue quant à la protection de la vie privée lors du traitement des données à caractère personnel relatives aux candidats, et ce conformément aux dispositions de la loi modifiée du 02 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

\* Un problème lié à l'organisation interne de l'organisme employeur du participant ne peut en aucun cas être considéré comme cas de force majeure.

En signant la fiche d'inscription, je déclare avoir lu et accepté les conditions générales et d'autoriser l'UFEP de traiter mes données nominatives par voie informatique. <sup>(1)</sup>

Date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Les données collectées sont traitées en conformité avec les dispositions de la loi du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel. Elles sont conservées pour une durée illimitée afin de pouvoir servir à tout moment à l'établissement d'un certificat de participation.



# LOCATION DE SALLES - TARIFS 2016

## SALLES DE RÉUNION

	NOMBRE DE PLACES	TARIF 1/2 JOURNÉE	TARIF JOURNÉE
<b>SALLE 1 *</b> (avec cabines d'interprètes)	30/65 selon disposition	180 €	360 €
<b>SALLE 2</b>	24	120 €	240 €
<b>SALLE 3</b>	24	120 €	240 €

\* - Possibilité d'interprétation en 3 langues (voir tarifs « installations techniques »)

\* - Possibilité d'enregistrement audio et vidéo.

La location de la salle comprend l'équipement technique suivant :

- Flip-Chart
- Tableau magnétique
- DVD
- Beamer

Le matériel doit être réservé au moins une semaine à l'avance. Un ordinateur peut être loué sur demande (voir tarifs « installations techniques »).

Le bâtiment, ses salles de formation et son ascenseur sont accessibles aux personnes en fauteuil roulant.

## INSTALLATIONS TECHNIQUES

<b>CABINES D'INTERPRÈTES</b>	250 € / jour
<b>SYSTÈME MOBILE « INFOPORT » SENNHEISER</b>	250 € / jour
<b>PHOTOCOPIES</b>	0.20 € / feuille

## RESTAURATION

<b>PAUSE CAFÉ</b>	avec café, thé, eau, cake	4.00 € / pers. / pause 6.50 € / pers. / journée
<b>REPAS MIDI</b>	Menu du jour (eau + café inclus) sandwich	14.00 € / pers. 3.00 € / pièce



## Congé individuel de formation

Les salariés, les indépendants et les personnes exerçant une profession libérale peuvent solliciter le congé individuel de formation, un congé payé spécial ou congé-formation pouvant atteindre 80 jours au cours d'une carrière professionnelle.

**La demande du congé individuel de formation est à adresser au Service de la Formation Professionnelle du Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.**

Pour plus d'informations, veuillez vous rendre sur [www.lifelong-learning.lu](http://www.lifelong-learning.lu)



## UFOCOR - Unités de Formation Continue Reconnues

**Les carrières concernées sont les suivantes :**

PE1	PE4	PE5	PE6	PE7	PA1	PA3	PA5	PA5	PA6
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Le salarié du CCT SAS doit présenter à son employeur des certificats de participation de **cinq UFOCOR correspondant à sa carrière et datant de moins de 4 ans à décompter de la date de l'avancement au grade d'ancienneté**. Les dates d'avancement pour les différentes carrières peuvent être demandées auprès de son bureau du personnel.

Ces cinq UFOCOR auront chacune **un volume de 12 heures de formation au moins**.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la convention collective CCT SAS.

### Carrière PA1/PE1:

3a) qualité	3b) cadres	3c) concept	3d) documentation	3e) communications	3f) organisation	3g) autres
-------------	------------	-------------	-------------------	--------------------	------------------	------------

### Carrières PA3 - PA6:

2a) droit	2b) comptabilité	2c) salaires	2d) informatique	2e) communications	2f) travail en équipe	2g) organisation de bureau	2h) autres
-----------	------------------	--------------	------------------	--------------------	-----------------------	----------------------------	------------

### Carrières PE4 - PE7:

1a) compétences psychosociales	1b) sujet pédagogique et éducatif	1c) réflexion sur la profession	1d) sujet psychologique	1e) autres
--------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	-------------------------	------------

En général, nos formations sont agréées **UFOCOR**. En cas de demande individuelle, veuillez vous renseigner auprès du secrétariat de la :

### Commission UFOCOR

4, rue Jos Felten | L-1508 Howald | Tél.: 460808-211



# CENTRE ÉCOLOGIQUE - PARC HOSINGEN



Das **"Centre Écologique Parc Housen"** liegt mitten im Ösling auf dem Hochplateau nahe der Ortschaft Hosingen, umgeben von großen Waldflächen, die sich bis hinunter ins Tal der Our und weiter nach Deutschland hin erstrecken. In dem modernen Gebäude sind auch die Büros vom Naturpark Our untergebracht sowie eine Herberge mit 56 Betten, ein Restaurant, eine Bar, Fortbildungs- und Konferenzsäle. Auf dem Gelände des "Parc Housen" befinden sich außerdem ein großer Schul- sowie Sportkomplex.

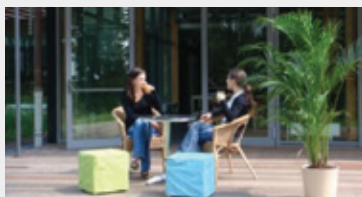
Im Jahr 2010 hat die UFEP (Unité de Formation et Education Permanente) zum ersten Mal, im Rahmen einer avisierten Dezentralisierung, Fortbildungen im Norden Luxemburgs und zwar im **"Centre Écologique et Touristique Parc Housen"** organisiert. Folgende Überlegungen haben uns veranlasst, in diese Richtung zu gehen: Einerseits können wir auf diese Weise verschiedene Fortbildungen mehrmals anbieten und somit einer steigenden Nachfrage gerecht werden. Gleichzeitig können wir damit unserem Klientel aus dem Norden des Landes entgegenkommen.

Längerfristig eröffnen sich dadurch für uns neue Wege und Perspektiven in der berufsbegleitenden Fortbildung, denn "Nur wer sich verändert, bleibt sich selber treu" (W. Biermann). Unsere Zusammenarbeit mit dem "Centre Écologique et Touristique Parc Housen" erlaubt es uns auch, die **"Ateliers Hosingen"** der **Fondation A.P.E.M.H.** mit einzubeziehen und somit trotz Dezentralisierung ein Teil eines Ganzen innerhalb der Fondation A.P.E.M.H. zu bleiben.

## Übernachtungsmöglichkeit im "Centre Écologique et Touristique Parc Housen"

**Preis: 20 Euro (Einzelzimmer mit Bad und Frühstück)**

Falls Sie in Hosingen übernachten wollen, wenden Sie sich bitte direkt an den  
"Centre Écologique et Touristique Parc Housen"



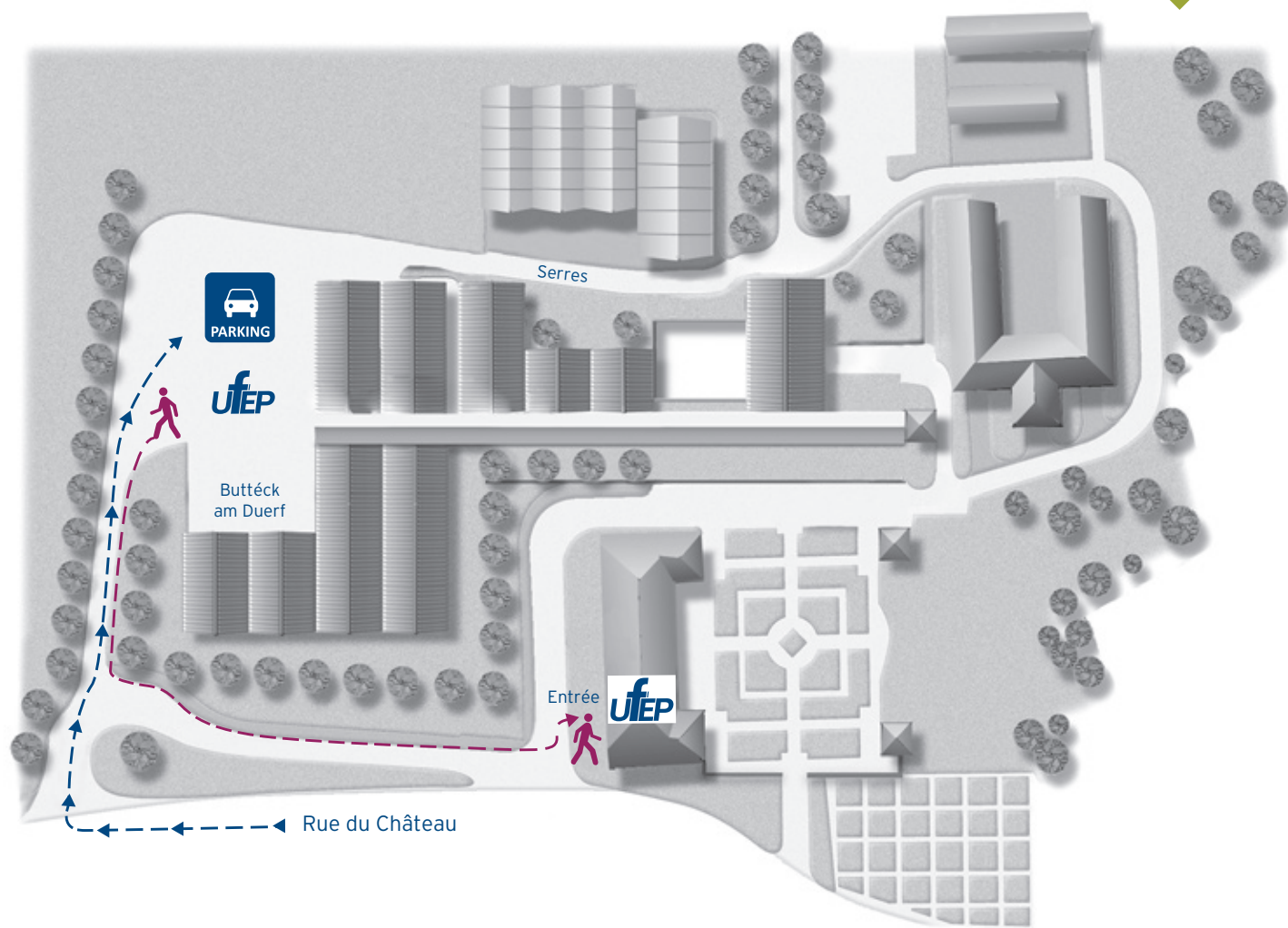
**Centre Écologique Parc Housen**

12, Parc  
L-9836 Hosingen  
Tél. : 92 95 98-700

[www.sispolo.lu](http://www.sispolo.lu)



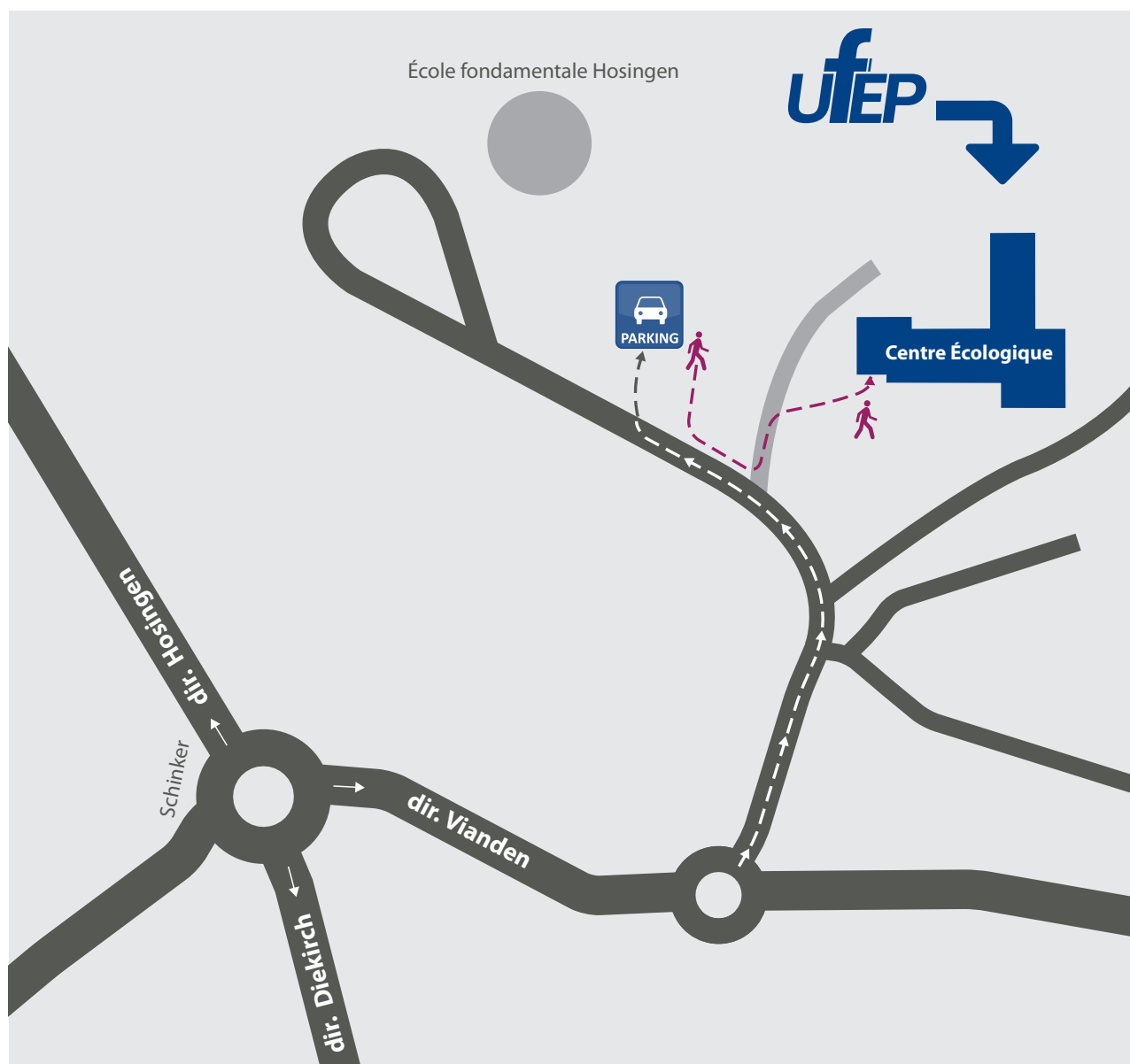
# PLAN D'ACCÈS - BETTANGE







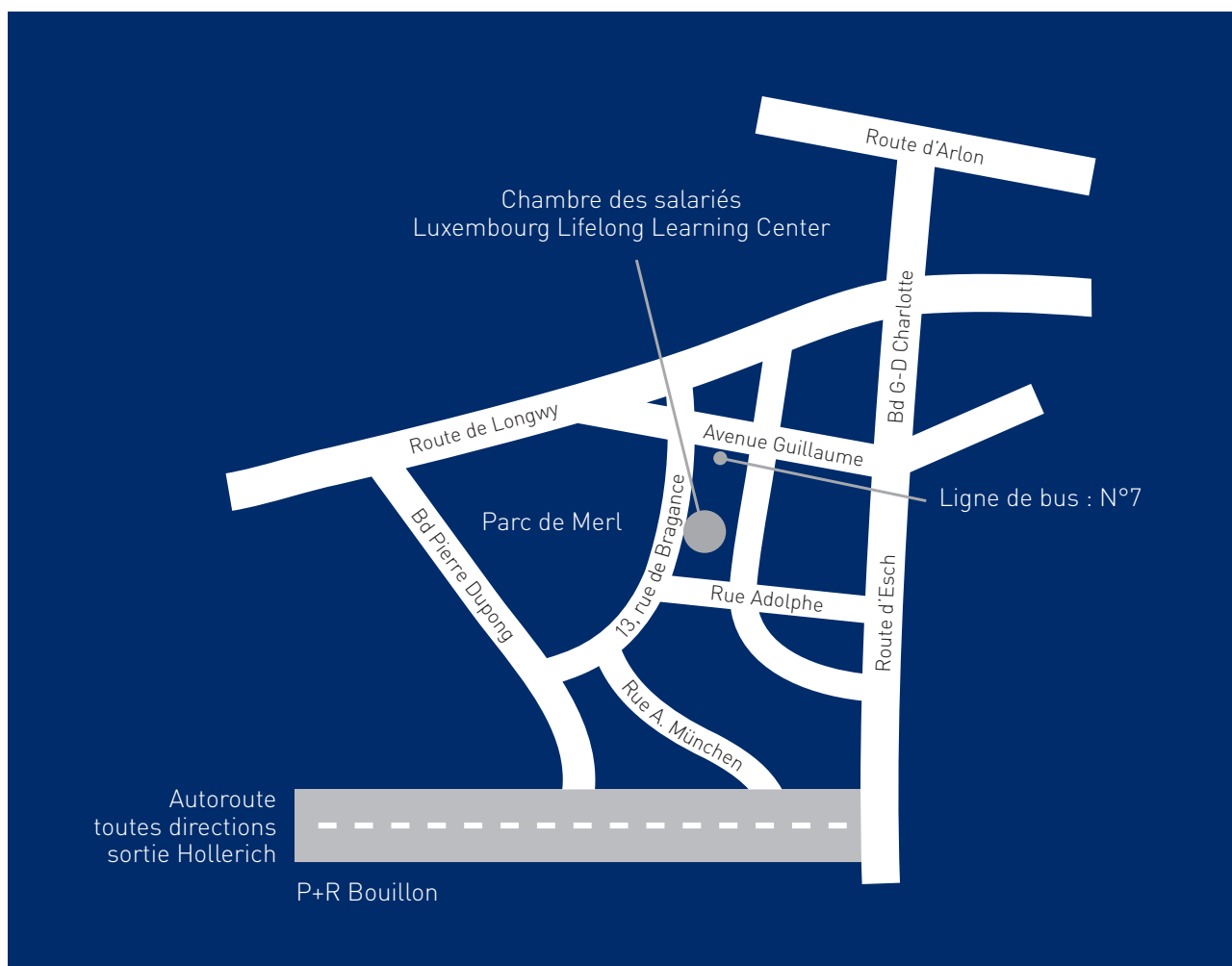
# PLAN D'ACCÈS - HOSINGEN



Unité de Formation et  
d'Éducation Permanente

Centre Écologique Parc Housen | 12, Parc | L-9836 Hosingen  
Tel.: (+352) 92 95 98-700 | Fax: (+352) 92 95 98-701 | [centre.ecologique@sispolo.lu](mailto:centre.ecologique@sispolo.lu)  
[www.sispolo.lu](http://www.sispolo.lu)

# PLAN D'ACCÈS - LLLC



CHAMBRE DES SALAIRES  
LUXEMBOURG

Luxembourg Lifelong Learning Center | 13, rue de Bragance | L-1255 Luxembourg  
Tél. : (+352) 44 40 91-600 | Fax : (+352) 44 40 91-650 | E-mail : [formation@LLLC.lu](mailto:formation@LLLC.lu)  
Site web : [www.LLLC.lu](http://www.LLLC.lu)



## NOS PARTENAIRES

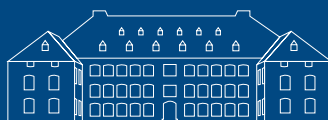




**HANDICAPS**

**ENFANCE  
ET JEUNESSE**

**MANAGEMENT  
ET DÉVELOPPEMENT  
PERSONNEL**



**Domaine du Château**

10, rue du Château  
L-4976 Bettange-sur-Mess

Tél. : (+352) 37 91 91-1  
Fax : (+352) 37 16 96

Simone DIETZ  
(+352) 37 91 91-305

Tessy OTH  
(+352) 37 91 91-249

Malou SPIER  
(+352) 37 91 91-248

E-mail : [info@ufep.lu](mailto:info@ufep.lu) | Site web : [www.ufep.lu](http://www.ufep.lu)